USER´S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D´UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D´USO

cameo®

MULTI FX BAR EZ

3IN1 MULTI FX BAR
CLMFXBAREZ

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŚĆ / CONTENUTO

ENGLISH

PREVENTIVE MEASURES 3-4
INTRODUCTION 4
FRONT 5
CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS 6
OPERATION 7-9
IR REMOTE CONTROL 10
WIRELESS FOOTSWITCH 11
INSTALLATION 11
DMX TECHNOLOGY 12
TECHNICAL DATA 13
MANUFACTURER'S DECLARATIONS 13-14
DMX CONTROL 75-80

DEUTSCH

SICHERHEITSHINWEISE 15-16
EINFÜHRUNG 16-17
VORDERSEITE 17
ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE 18
BEDIENUNG 19-21
IR-FERNBEDIENUNG 22
FUNK-FUSSSCHALTER 23
AUSTELLUNG UND MONTAGE 23
DMX TECHNIK 24
TECHNISCHE DATEN 25
HERSTELLERERKLÄRUNGEN 25-26
DMX STEUERUNG 75-80

FRANCAIS

MESURES PRÉVENTIVES 7-28
INTRODUCTION 28-29
RECTO 29-30
RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE 30
UTILISATION 31-33
TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE 34
SÉLECTEUR RADIO AU PIED 35
INSTALLATION ET MONTAGE 35
TECHNOLOGIE DMX 36
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 37
DÉCLARATIONS DU FABRICANT 37-38
PILOTAGE EN MODE DMX 75-80

ESPAÑOL

MEDIDAS DE SEGURIDAD 39-40
INTRODUCCIÓN 40-41
PARTE DELANTERA 41-42
CONEXIONES, ELEMENTOS DE MANEJO Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN 42
FUNCIONAMIENTO 43-45
MANDO A DISTANCIA POR IR 46
CONMUTADOR DE PEDAL INALÁMBRICO 47
INSTALACIÓN Y MONTAJE 47
TECNOLOGÍA DMX 48
DATOS TÉCNICOS 49
DECLARACIONES DEL FABRICANTE 49-50
CONTROL DMX 75-80

POLSKI

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI 51-52
WPROWADZENIE 52-53
PRZÓD 53-54
GNIAZDA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI 54
OBSŁUGA 55-57
PILOT NA PODCZERWIEŃ 58
BEZPRZEWODOWY PRZEŁĄCZNIK NOŻNY 59
USTAWIANIE I MONTAŻ 59
TECHNIKA DMX 60
DANE TECHNICZNE 61
OŚWIADCZENIA PRODUCENTA 61-62
STEROWANIE DMX 75-80

ITALIANO

MISURE PRECAUZIONALI 63-64
INTRODUZIONE 64-65
PANNELLO ANTERIORE 65-66
CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E VISUALIZZAZIONE 66
UTILIZZO 67-69
TELECOMANDO A INFRAROSSI 70
PEDALIERA WIRELESS 71
INSTALLAZIONE E MONTAGGIO 71
TECNOLOGIA DMX 72
DATI TECNICI 73
DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE 73-74
CONTROLLO DMX 75-80

ENGLISH

YOU'VE MADE THE RIGHT CHOICE!
We have designed this product to operate reliably over many years. Please read this User's Manual carefully, so that you can begin making optimum use of your Cameo Light product quickly. Learn more about Cameo Light on our website WWW.**CAMEOLIGHT**.COM.

PREVENTIVE MEASURES

1. Please read these instructions carefully.
2. Keep all information and instructions in a safe place.
3. Follow the instructions.
4. Observe all safety warnings. Never remove safety warnings or other information from the equipment.
5. Use the equipment only in the intended manner and for the intended purpose.
6. Use only sufficiently stable and compatible stands and/or mounts (for fixed installations). Make certain that wall mounts are properly installed and secured. Make certain that the equipment is installed securely and cannot fall down.
7. During installation, observ e the applicable safety regulations for your country.
8. Never install and operate the equipment near radiators, heat registers, ovens or other sources of heat. Make certain that the equipment is always installed so that is cooled sufficiently and cannot overheat.
9. Never place sources of ignition, e.g., burning candles, on the equipment.
10. Ventilation slits must not be blocked.
11. This appliance is designed exclusively for indoor use, do not use this equipment in the immediate vicinity of water (does not apply to special outdoor equipment - in this case, observe the special instructions noted below). Do not expose this equipment to flammable materials, fluids or gases.
12. Make certain that dripping or splashed water cannot enter the equipment. Do not place containers filled with liquids, such as vases or drinking vessels, on the equipment.
13. Make certain that objects cannot fall into the device.
14. Use this equipment only with the accessories recommended and intended by the manufacturer.
15. Do not open or modify this equipment.
16. After connecting the equipment, check all cables in order to prevent damage or accidents, e.g., due to tripping hazards.
17. During transport, make certain that the equipment cannot fall down and possibly cause property damage and personal injuries.
18. If your equipment is no longer functioning properly, if fluids or objects have gotten inside the equipment or if it has been damaged in anot her way, switch it off immediately and unplug it from the mains outlet (if it is a powered device). This equipment may only be repaired by authorized, qualified personnel.
19. Clean the equipment using a dry cloth.
20. Comply with all applicable disposal laws in your country. During disposal of packaging, please separate plastic and paper/cardboard.
21. Plastic bags must be kept out of reach of children.

FOR EQUIPMENT THAT CONNECTS TO THE POWER MAINS:
22. CAUTION: If the power cord of the device is equipped with an earthing contact, then it must be connected to an outlet with a protective ground. Never deactivate the protective ground of a power cord.
23. If the equipment has been exposed to strong fluctuations in temperature (for example, after transport), do not switch it on immediately. Moisture and condensation could damage the equipment. Do not switch on the equipment until it has reached room temperature.
24. Before connecting the equipment to the power outlet, first verify that the mains voltage and frequency match the values specified on the equipment. If the equipment has a voltage selection switch, connect the equipment to the power outlet only if the equipment values and the mains power values match. If the included power cord or power adapter does not fit in your wall outlet, contact your electrician.
25. Do not step on the power cord. Make certain that the power cable does not become kinked, especially at the mains outlet and/or power adapter and the equipment connector.
26. When connecting the equipment, make certain that the power cord or power adapter is always freely accessible. Always disconnect the equipment from the power supply if the equipment is not in use or if you want to clean the equipment. Always unplug the power cord and power adapter from the power outlet at the plug or adapter and not by pulling on the cord. Never touch the power cord and power adapter with wet hands.
27. Whenever possible, avoid switching the equipment on and off in quick succession because otherwise this can shorten the useful life of the equipment.
28. IMPORTANT INFORMATION: Replace fuses only with fuses of the same type and rating. If a fuse blows repeatedly, please contact an authorised service centre.
29. To disconnect the equipment from the power mains completely, unplug the power cord or power adapter from the power outlet.
30. If your device is equipped with a Volex power connector, the mating Volex equipment connector must be unlocked before it can be removed. However, this also means that the equipment can slide and fall down if the power cable is pulled, which can lead to personal injuries and/or other damage. For this reason, always be careful when laying cables.
31. Unplug the power cord and power adapter from the power outlet if there is a risk of a lightning strike or before extended periods of disuse.
32. The device must only be installed in a voltage-free condition (disconnect the mains plug from the mains).
33. Dust and other debris inside the unit may cause damage. The unit should be regularly serviced or cleaned (no guarantee) depending on ambient conditions (dust etc., nicotine, fog) by qualified personnel to prevent overheating and malfunction.
34. Please keep a distance of at least 0.5 m to any combustible materials.
35. Power cables to power multiple devices must have a cross-section of at least 1.5 mm². Within the EU, the cables must correspond to H05VV-F, or similar. Suitable cables are offered by Adam Hall. With these cables, you can connect multiple devices via the power OUT connection to the power IN connection of an additional device. Make sure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the specified value on all connected devices (label on the device). Make sure to keep power cable connections as short as possible.

CAUTION:
To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Maintenance and repairs should be exclusively carried out by qualified service personnel.

The warning triangle with lightning symbol indicates dangerous uninsulated voltage inside the unit, which may cause an electrical shock.

The warning triangle with exclamation mark indicates important operating and maintenance instructions.

The housing surface of the spotlight can heat up to temperatures as high as 70 °C in regular use. Ensure that it is not possible to come into contact with the housing unintentionally. Always allow sufficient time for the lamp to cool down before dismantling, carrying out maintenance work or charging etc.

Warning! This device is designed for use below 2000 metres in altitude.

Warning! This product is not intended for use in tropical climates.

Caution! Intense LED light source! Risk of eye damage. Do not look into the light source.

CAUTION! IMPORTANT INFORMATION ABOUT LIGHTING PRODUCTS!
1. The product has been developed for professional use in the field of event technology and is not suitable as household lighting.
2. Do not stare, even temporarily, directly into the light beam.
3. Do not look at the beam directly with optical instruments such as magnifiers.
4. Stroboscope effects may cause epileptic seizures in sensitive people! People with epilepsy should definitely avoid places where strobes are used.

INTRODUCTION

3-IN-1 MULTI-FX BAR

CLMFXBAREZ

CONTROL FUNCTIONS

5-channel 1, 5-channel 2, 7-channel 10, 25-channel, 28-channel and 36-channel DMX-functions

Separate control of the LED spotlight, derby effects and strobe LEDs

Music-control

Control via IR remote control and wireless footswitch

FEATURES

DMX-512 control. IR remote control and wireless footswitch included. Stand-alone programmes. Sound control via built-in microphone. Adjustable mounting bracket included. 35mm stand flange, soft case included. Operating voltage 100-240V AC.
Power consumption 110W

4 x LED spotlights

each comprising 3 x 12W RGBWA+UV LEDs

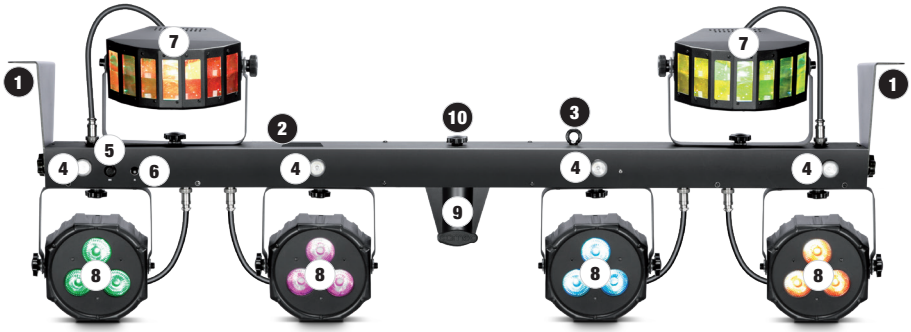
Strobe LEDs

4 white 1W LEDs

2 x derby effect

each comprising 1 rotating LED board with R, G and B LEDs

FRONT



❶ MOUNTING BRACKET

Adjustable bracket for ceiling or truss mounting. The derby effects can be removed if necessary. To do this, disconnect the device from the mains (remove mains plug) and disconnect the mechanical and electrical connection of the two derby effects. Use one of the two specially created DMX modes (5-channel 2 or 28-channel) for controlling.

❷ ANTENNA

Reception antenna for control via wireless footswitch (433 MHz, footswitch supplied).

❸ SECURING LUG

For ceiling or traverse installation, secure the device to the securing lug with a suitable safety rope.

❹ STROBE LEDS

4 white LEDs for the strobe effect.

❺ MICROPHONE

Microphone for music-control mode.

❻ IR SENSOR

Infrared sensor for control via IR remote control (included).

❼ DERBY EFFECT

Two vertical and horizontal adjustable derby effects.

❽ LED SPOTLIGHTS

Four vertically and horizontally adjustable LED spotlights.

❾ STAND FLANGE

Lockable 35mm flange for stand mounting.

❿ MOUNTING SCREW

Knurled screw for attaching additional light (max. 5kg, no moving heads).

CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS

⑪ POWER IN

IEC mains socket with built-in fuse holder. Connection via the supplied IEC mains coble.

IMPORTANT: Replace the fuse only with a fuse of the same type and value. In the event of repeated fuse failure, please contact an authorised service centre.

⑫ POWER OUT

IEC power output socket. Facilitates power supply to other CAMEO spotlights (max. current draw 5A).

⑬ DMX IN

Male 3-pin XLR socket for connection to a DMX control device (e.g. DMX console)

⑭ DMX OUT

Female 3-pin XLR socket for sending the DMX control signal.

⑮ MIC SENSITIVITY

Control dial for setting the microphone sensitivity in standalone sound-control model and in DMX sound-control mode. Turn anti-clockwise to reduce sensitivity and clockwise to increase sensitivity.

⑯ LED DISPLAY

The four-digit LED display shows the operating mode and other system information.

⑰ CONTROL BUTTONS

MODE: Press MODE to go up one level in the menu structure to the main display.

ENTER: Move down one level in the menu structure. Confirms mode selection, programme selection and value changes.

UP and DOWN: Selection of main menu items, programme selection, value changes such as programme speed and DMX address.

⑱ IR SENSOR

Infrared sensor for control via IR remote control (included).

OPERATION

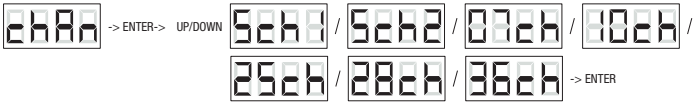
A few seconds after connecting to the mains, the effects spotlight is ready for operation and the previously selected operating mode is activated. During the start-up process, the software version is displayed briefly (Vx.xx).

ACTIVATING DMX-CONTROL, CONFIGURING DMX START-ADDRESS (Addr)

Press the MODE button several times if necessary to access the highest menu level (Addr/chAn/ModE/SEt/inFo). Use the UP and DOWN buttons to select the menu item Addr and confirm with ENTER. Using the UP and DOWN buttons, configure the desired DMX start address and press ENTER to confirm (highest value dependent upon activated DMX mode).

SETTING DMX MODE (chAn)

Press the MODE button several times if necessary to access the highest menu level (Addr/chAn/ModE/SEt/inFo). Use the UP and DOWN buttons to select the menu item chAn and confirm with ENTER. Use buttons UP and DOWN to select the desired DMX mode (5ch1, 5ch2, 07ch, 10ch 25ch, 28ch, 36ch) and confirm with ENTER. The currently configured DMX start address will then be displayed. If there is no DMX control signal, the characters in the display will flash.If the display shut-off is activated, a small LED dot will flash in the display, The blinking stops when a DMX control signal is present. Tables with the channel assignment of the different DMX modes can be found in these instructions under DMX CONTROL.

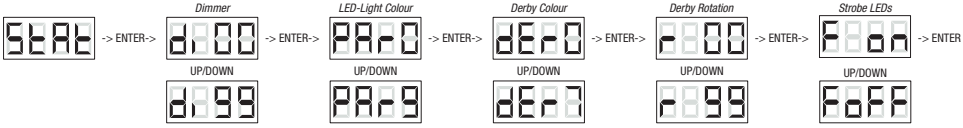


ACTIVATING STAND-ALONE MODE (ModE)

Press the MODE button several times if necessary to access the highest menu level (Addr/chAn/ModE/SEt/inFo). Use the UP and DOWN buttons to select the menu item ModE and confirm with ENTER. Use the control keys UP and DOWN to select the desired stand-alone mode (StAt = static mode, Auto = automatic control, Soun = music control, SLAV = slave mode) and confirm with ENTER.

STAND-ALONE MODE STATIC MODE (StAt)

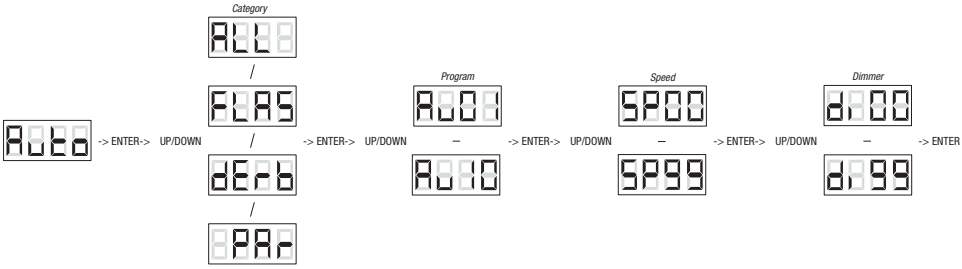
The operating mode STATIC mode offers the possibility to adjust the overall brightness of the LED spotlights and derby effects and to switch on permanently or switch off one of the nine
colour macros of the 4 LED spotlights, one of the seven colour macros of the derby effects and the LED rotation speed and the strobe lights. Activation of Static mode is as described previously in ACTIVATING STANDALONE MODE. After confirming with ENTER, select the functions and effects one after the other with the ENTER button (see table static mode) and change values and status with the UP and DOWN keys, and press ENTER to confirm.



StAt				
Dimmer	di00	–	di99	Brightness of the LED spotlights and derby effects (value 00 = blackout, value 99 = maximum)
LED spotlights	PAr0	–	PAr9	Colour preset 0 to 9 (preset 0 = blackout)
Derby effect	dEr0	–	dEr7	Colour preset 0 to 7 (preset 0 = blackout)
Derby rotation	r 00	–	r 99	Rotation speed (value 00 = stop value 99 = fastest rotation)
Strobe LEDs	F on	–	FoFF	LEDs on or off permanently

STANDALONE AUTOMATIC CONTROL MODE (Auto)

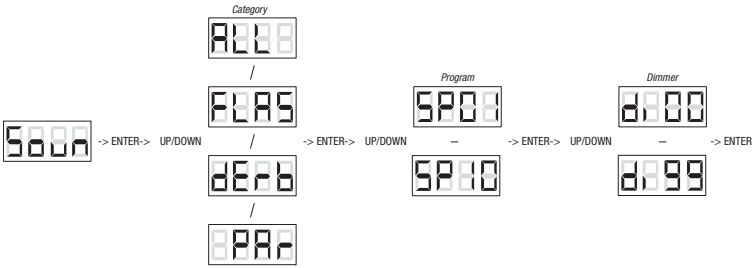
There are 10 pre-programmed auto programmes available in the 4 categories of the Automatic Control mode, whose speed and brightness is comprehensively adjustable. Activation of automatic mode is as described previously in ACTIVATING STANDALONE MODE. After confirming with ENTER, one of the four categories ALL (LED spotlights + derby effects + strobe LEDs), FLASH (strobe LEDS), Derby (derby effects) and PAR (LED spotlight) can be selected with the UP and DOWN buttons. Confirm with ENTER and select one of the 10 programmes (Au01 - Au10) of the appropriate category using the buttons UP and DOWN and confirm the selection with Enter. You can now set the running speed and the brightness as required, cross-category and cross-programme (change value with UP and DOWN, press ENTER).



Running speed	LED spotlights, derby LEDs, strobe lights	SP00 - SP99	=	minimum to maximum speed
	Derby Rotation	SP00	=	stop
		SP01 - SP99	=	minimum to maximum speed
Dimmer	LED spotlights and derby effect	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	minimum to maximum brightness
	Strobe LEDs	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	maximum brightness

STAND-ALONE MUSIC CONTROL MODE (Soun)

There are 10 programmes available in each of the 4 categories of the Music Control mode, whose speed and brightness is comprehensively adjustable. Activation of music-control mode is as described previously in ACTIVATING STANDALONE MODE. After confirming with ENTER, one of the four categories ALL (LED spotlights + derby effects + strobe LEDs), FLASH (strobe LEDS), Derby (derby effects) and PAR (LED spotlight) can be selected with the UP and DOWN buttons. Confirm with ENTER and select one of the 10 programmes (SP01 - SP10) of the appropriate category using the buttons UP and DOWN and confirm the selection with Enter. You can now set the brightness as required cross-category and cross-programme (di00-di99, only LED spotlights and derby effects. Change values with UP and DOWN, press ENTER). Adjust microphone sensitivity level with the rotary knob MIC SENSITIVITY.



Dimmer	LED spotlights and derby effect	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	minimum to maximum brightness
	Strobe LEDs	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	maximum brightness

SLAVE MODE (SLAV)

Activation of slave mode is as described previously in ACTIVATING STANDALONE MODE. Connect the slave and the master unit (same model) with a DMX cable (Master = DMX OUT, Slave = DMX IN) and enable one of the standalone modes on the master unit (static mode, automatic-control, sound-control). Now the slave unit will follow the master unit. If there is no control signal, the characters in the display will flash.If the display shut-off is activated, a small LED dot will flash in the display, The blinking stops when a control signal is present.

DEVICE SETTINGS (SEt)

Press the MODE button several times if necessary to access the highest menu level (Addr/chAn/ModE/SEt/inFo). Use the UP and DOWN buttons to select the menu item SEt and confirm with ENTER. This will take you to the submenu for setting the following submenu items (selection with UP and DOWN, change status with UP and DOWN, confirm with ENTER):

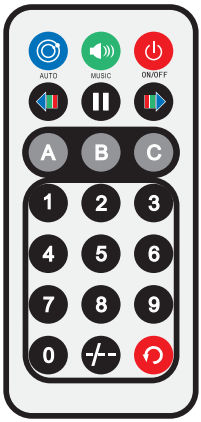
SEt (Settings)			
Foot	Activate/deactivate control via wireless footswitch	oFF	Control is disabled
		on	Control is activated
invt	Mirrored numbering of LED spotlights, derby effects and strobe lights (1-2-3-4 I 4-3-2-1)	oFF	Non-mirrored numbering
		on	Mirrored numbering
diSP	Switches off display after approx. 30 seconds	oFF	Display shutdown disabled
		on	Display shutdown enabled
FAiL	DMX operating mode: Operating status in the event of interruption of the DMX signal	hoLd	Last command is retained
		bLAc	Blackout
Soun	sound control mode: Operating state if no usable audio signal is present	LASt	Last scene will be retained
		oFF	Blackout
rESt	Reset device to factory settings	no	Do not perform reset
		YES	Perform reset

DEVICE INFORMATION (inFo)

Press the MODE button several times if necessary to access the highest menu level (Addr/chAn/ModE/SEt/inFo). Use the UP and DOWN buttons to select the menu item inFo and confirm with ENTER. This will take you to the submenu for reading the following device information (selection with UP and DOWN, display with ENTER):

inFo		
SoFt	Display current software version	V1.xx
hour	Display operating time in hours	xxx.x

IR REMOTE CONTROL

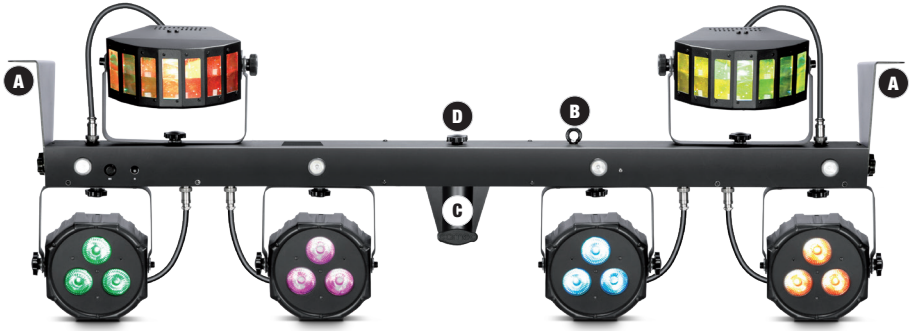


Aim the infrared remote control directly at the infrared sensor on the front or rear of the lamp. The maximum range is approximately 8 metres. In DMX and Slave modes, the remote control is deactivated. (Battery for IR remote control: CR2025)		
ON/OFF	Blackout	The ON/OFF button is used to switch off all spotlights and effects, regardless of operating mode enabled via the remote control. By pressing the ON/OFF button again, the previously selected mode is re-activated.
AUTO	Auto programme	Auto Programmes Au01 - Au10, programme selection by repeated pressing. Selection of the LEDs via buttons A, B and C.
MUSIC	Music-control	Music-controlled programmes SP01 - SP10. Selection by pressing repeatedly. Selection of LEDs with buttons A, B and C. Adjust the microphone sensitivity on the device (MIC SENSITIVITY).
	Pause	Stops programme execution ("freezing" of the current scene). Press again to continue the programme.
	Colour Selection	Activates the static mode operating mode and colour selection for the LED spotlights and derby effects. Adjusting the derby rotation in the lighting menu (static mode). Return to auto or sound programme by pressing AUTO or MUSIC.
A	PAR	Activates/deactivates LED spotlights.
B	Derby	Activates/deactivates derby LEDs
C	Strobe	Activates/deactivates strobe LEDs
0 - 9	Numeric keys	Setting the running speed for the auto-programme. 1 = slowest, 9 = fastest run speed (0 = no function).
		Switching between auto and music-controlled programmes.
-/--		No function

WIRELESS FOOTSWITCH

Position the footswitch up to 10m from the lighting system. Switch on the footswitch (on/off switch on the back) and activate the wireless connection (foot = on) in the lighting system menu under device settings (SEt). If the foot switch is not being used, please disable the wireless connection (foot = oFF). In DMX and Slave modes, the footswitch control is deactivated. (Battery type for footswitch: 6LR61, 4 rubber feet for sticking to the base included).	
AUTO	Auto programmes ALL Au01 to Au10. Programme selection by pressing AUTO.
MUSIC	Music-controlled programmes ALL SP01 to SP10. Programme selection by repeated pressing of MUSIC. Adjust micro-phone sensitivity level on the lighting system (rotary control MIC SENSITIVITY).
COLOUR	Static colours for the LED spotlights and derby effects. Colour selection by repeatedly pressing COLOUR.
BLACKOUT	The BLACKOUT button is used to switch off all spotlights and effects, regardless of operating mode enabled via the footswitch. Press the BLACKOUT button again to reactivate the previously selected mode.

INSTALLATION



The multi-FX bar has 2 adjustable brackets for ceiling and traverse mounting. (A). The derby effects can be removed if necessary. To do this, disconnect the device from the mains (remove mains plug) and disconnect the mechanical and electrical connection of the two derby effects. Use one of the two specially created DMX modes (5-channel 2 or 28-channel) for controlling. Ensure firm installation and secure the device on the safety lug (B).
The integrated 35mm stand flange (C) allows the multi-FX bar to be mounted on a suitable lighting stand. Top and centre of the multi-FX bar is a knurled screw (D) to secure an additional light (do not install moving heads!). When attaching a spotlight, do not exceed the maximum permissible load for the additional mounting option (5kg) and when connecting to the IEC power output jack, do not exceed the maximum connection value (5A).

Important note: Overhead mounting requires extensive experience, including the calculation of the load limit values of the installation material and regular safety inspection of all installation materials and spotlights. If you do not have these qualifications, do not attempt to perform an installation yourself. Refer instead to a qualified professional.

DMX TECHNOLOGY

DMX-512
DMX (Digital Multiplex) is the designation for a universal transmission protocol for communications between corresponding devices and controllers. A DMX controller sends DMX data to the connected DMX device(s). The DMX data is always transmitted as a serial data stream that is forwarded from one connected device to the next via the "DMX IN" and "DMX OUT" connectors (XLR plug-type connectors) that are found on every DMX-capable device, provided the maximum number of devices does not exceed 32 units. The last device in the chain needs to be equipped with a terminator (terminating resistor).

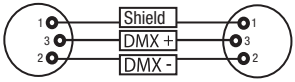
DMX CONNECTION
DMX is the common "language" via which a very wide range of types and models of equipment from various manufacturers can be connected with one another and controlled via a central controller, provided that all of the devices and the controller are DMX compatible. For optimum data transmission, it is necessary to keep the connecting cables between the individual devices as short as possible. The order in which the devices are integrated in the DMX network has no influence on the addresses. Thus the device with the DMX address 1 can be located at any position in the (serial) DMX chain: at the beginning, at the end or somewhere in the middle. If the DMX address 1 is assigned to a device, the controller "knows" that it should send all data allocated to address 1 to this device regardless of its position in the DMX network.

SERIAL CONNECTION OF MULTIPLE LIGHTS
1. Connect the male XLR connector (3-pin or 5-pin) of the DMX cable to the DMX output (female XLR socket) of the first DMX device (e.g. DMX-Controller).
2. Connect the female 3-pin XLR connector of the DMX cable connected to the first projector to the DMX input (male 3-pin socket) of the next DMX device. In the same way, connect the DMX output of this device to the DMX input of the next device and repeat until all devices have been connected. Please note that as a rule, DMX devices are connected in series and connections cannot be shared without active splitters. The maximum number of DMX devices in a DMX chain should not exceed 32 units.

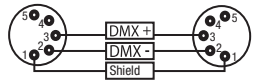
The Adam Hall 3 STAR, 4 STAR, and 5 STAR product ranges include an extensive selection of suitable cables.

DMX CABLES
When fabricating your own cables, always observe the illustrations on this page. Never connect the shielding of the cable to the ground contact of the plug, and always make certain that the shielding does not come into contact with the housing of the XLR plug. If the shielding is connected to the ground, this can lead to short-circuiting and system malfunctions.

Pin Assignment
DMX cable with 3-pin XLR connectors:

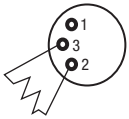


DMX cable with 5-pin XLR connectors (pin 4 and 5 are not used):

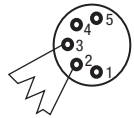


DMX TERMINATORS (TERMINATING RESISTORS)
To prevent system errors, the last device in a DMX chain needs to be equipped with a terminating resistor (120 ohm, 1/4 Watt).
3-pin XLR connector with a terminating resistor: K3DMXT3
5-pin XLR connector with a terminating resistor: K3DMXT5

Pin Assignment
3-pin XLR connector:

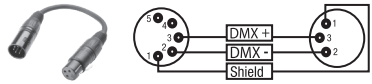


5-pin XLR connector:

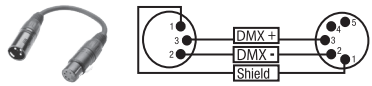


DMX ADAPTER
The combination of DMX devices with 3-pin connectors and DMX devices with 5-pin connectors in a DMX chain is possible with suitable adapters.

Pin Assignment
DMX Adapter 5-pin XLR male to 3-pin XLR female: K3DGF0020
Pins 4 and 5 are not used.



Pin Assignment
DMX Adapter 3-pin XLR male to 5-pin XLR female: K3DHM0020
Pins 4 and 5 are not used.



TECHNICAL DATA

Product number:	CLMFXBAREZ
Product type:	LED effects
Type:	3-in-1 multi-FX bar
Colour spectrum LED spotlight:	RGBWA + UV
Number of LEDs LED spotlight:	4 x 3 LEDs
LED type LED spotlight:	12W 6-in-1
Colour spectrum derby effect:	2 x RGB
Number of LEDs derby effect:	3 single colour
LED type derby effect:	3W
Colour spectrum strobe-effect:	white
Number of strobe effect LEDs:	4
Stroboscope effect LED type:	1W
DMX input:	3-pin male XLR
DMX output:	3-pin female XLR
DMX modes:	5-channel 1, 5-channel 2, 7-channel (PAR and strobe only), 10-channel, 25-channel, 28-channel (PAR and strobe only), 36-channel
DMX functions:	LED PAR auto programmes, derby auto programmes, strobe LEDs auto programmes, music control, derby, derby motor, strobe LEDs, LED PAR RGBWA+UV, derby RGB
Standalone functions:	auto programmes, sound programmes, static mode
Controls	DMX512, IR remote control, wireless footswitch (433 MHz)
Operating controls:	Mode, Enter, Up, Down, Mic sensitivity, IR remote control, wireless footswitch (433 MHz)
Display elements:	4-digit LED display
Power connection:	IEC input and output (output max. 5A)
Operating voltage:	100 – 240 V AC, 50 – 60 Hz
Power consumption:	110W
Fuse:	T2A/250 V (5 x 20 mm)
Ambient temperature (in operation):	10-40°C
Relative air humidity:	<85%, non-condensing
Housing material:	metal, ABS
Housing colour:	black
Housing cooling:	convection
Dimensions (W x H x D, without bracket):	1149 x 414 x 80mm
Weight:	7.1kg
Additional features:	adjustable mounting bracket. 35mm stand flange. Securing lug. IR remote control, 4-way wireless footswitch (433 MHz) and soft case included

MANUFACTURER´S DECLARATIONS

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATIONS OF LIABILITY
You can find our current warranty conditions and limitations of liability at: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_CAMEO.pdf. To request warranty service for a product, please contact Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / Email: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT
(valid in the European Union and other European countries with a differentiated waste collection system)
This symbol on the product, or on its documents indicates that the device may not be treated as household waste. This is to avoid environmental damage or personal injury due to uncontrolled waste disposal. Please dispose of this product separately from other waste and have it recycled to promote sustainable economic activity. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details on where and how they can recycle this item in an environmentally friendly manner. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal.

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

CE Compliance

Adam Hall GmbH states that this product meets the following guidelines (where applicable):
R&TTE (1999/5/EC) or RED (2014/53/EU) from June 2017
Low voltage directive (2014/35/EU)
EMV directive (2014/30/EU)
RoHS (2011/65/EU)
The complete declaration of conformity can be found at www.adamhall.com.
Furthermore, you may also direct your enquiry to info@adamhall.com.

DEUTSCH

SIE HABEN DIE RICHTIGE WAHL GETROFFEN!
Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von Cameo Light schnell und optimal einsetzen können. Weitere Informationen über Cameo Light erhalten Sie auf unserer Website WWW.**CAMEOLIGHT**.COM.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch.
2. Bewahren Sie alle Informationen und Anleitungen an einem sicheren Ort auf.
3. Befolgen Sie die Anweisungen.
4. Beachten Sie alle Warnhinweise. Entfernen Sie keine Sicherheitshinweise oder andere Informationen vom Gerät.
5. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
6. Verwenden Sie ausschließlich stabile und passende Stative bzw. Befestigungen (bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Wandhalterungen ordnungsgemäß installiert und gesichert sind. Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann.
7. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
8. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann.
9. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen auf dem Gerät.
10. Lüftungsschlitze dürfen nicht blockiert werden.
11. Das Gerät wurde ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen entwickelt, betreiben Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser (gilt nicht für spezielle Outdoor Geräte - beachten Sie in diesem Fall bitte die im Folgenden vermerkten Sonderhinweise). Bringen Sie das Gerät nicht mit brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Gasen in Berührung.
12. Sorgen Sie dafür, dass kein Tropf- oder Spritzwasser in das Gerät eindringen kann. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behältnisse wie Vasen oder Trinkgefäße auf das Gerät.
13. Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Gerät fallen können.
14. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
15. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
16. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
17. Achten Sie beim Transport darauf, dass das Gerät nicht herunterfallen und dabei möglicherweise Sach- und Personenschäden verursachen kann.
18. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Netzsteckdose (sofern es sich um ein aktives Gerät handelt). Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
19. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ein trockenes Tuch.
20. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze. Trennen Sie bei der Entsorgung der Verpackung bitte Kunststoff und Papier bzw. Kartonagen voneinander.
21. Kunststoffbeutel müssen außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

BEI GERÄTEN MIT NETZANSCHLUSS:
22. ACHTUNG: Wenn das Netzkabel des Geräts mit einem Schutzkontakt ausgestattet ist, muss es an einer Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden. Deaktivieren Sie niemals den Schutzleiter eines Netzkabels.
23. Schalten Sie das Gerät nicht sofort ein, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Zimmertemperatur erreicht hat.
24. Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, prüfen Sie zuerst, ob die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät nur an die Steckdose an, wenn die Gerätewerte mit den Werten des Stromnetzes übereinstimmen. Wenn das mitgelieferte Netzkabel bzw. der mitgelieferte Netzadapter nicht in Ihre Netzsteckdose passt, wenden Sie sich an Ihren Elektriker.
25. Treten Sie nicht auf das Netzkabel. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel speziell an der Netzbuchse bzw. am Netzadapter und der Gerätebuchse nicht geknickt werden.
26. Achten Sie bei der Verkabelung des Geräts immer darauf, dass das Netzkabel bzw. der Netzadapter stets frei zugänglich ist. Trennen Sie das Gerät stets von der Stromzuführung, wenn das Gerät nicht benutzt wird, oder Sie das Gerät reinigen möchten. Ziehen Sie Netzkabel und Netzadapter immer am Stecker bzw. am Adapter und nicht am Kabel aus der Steckdose. Berühren Sie Netzkabel und Netzadapter niemals mit nassen Händen.
27. Schalten Sie das Gerät möglichst nicht schnell hintereinander ein und aus, da sonst die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt werden könnte.
28. WICHTIGER HINWEIS: Ersetzen Sie Sicherungen ausschließlich durch Sicherungen des gleichen Typs und Wertes. Sollte eine Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.
29. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, entfernen Sie das Netzkabel bzw. den Netzadapter aus der Steckdose.
30. Wenn Ihr Gerät mit einem Volex-Netzanschluss bestückt ist, muss der passende Volex-Gerätestecker entsperrt werden, bevor er entfernt werden kann. Das bedeutet aber auch, dass das Gerät durch ein Ziehen am Netzkabel verrutschen und herunterfallen kann, wodurch Personen verletzt werden und/oder andere Schäden auftreten können. Verlegen Sie Ihre Kabel daher immer sorgfältig.
31. Entfernen Sie Netzkabel und Netzadapter aus der Steckdose bei Gefahr eines Blitzschlags oder wenn Sie das Gerät länger nicht verwenden.
32. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand (Trennung des Netzsteckers vom Stromnetz) installiert werden.
33. Staub und andere Ablagerungen im Inneren des Geräts können es beschädigen. Das Gerät sollte je nach Umgebungsbedingungen (Staub, Nikotin, Nebel etc.) regelmäßig von qualifiziertem Fachpersonal gewartet bzw. gesäubert werden (keine Garantieleistung), um Überhitzung und Fehlfunktionen zu vermeiden.
34. Der Abstand zu brennbaren Materialien muss mindestens 0,5 m betragen.
35. Netzleitungen zur Spannungsversorgung mehrerer Geräte müssen mindestens 1,5 mm² Aderquerschnitt aufweisen. In der EU müssen

die Leitungen H05VV-F, oder gleichartig, entsprechen. Geeignete Leitungen werden von Adam Hall angeboten. Mit diesen Leitungen können Sie mehrere Geräte über den Power out Anschluss mit dem Power IN Anschluss eines weiteren Gerätes verbinden. Beachten Sie, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vorgegebenen Wert nicht überschreitet (Aufdruck auf dem Gerät). Achten Sie darauf, Netzleitungen so kurz wie möglich zu halten.

ACHTUNG
Entfernen Sie niemals die Abdeckung, da sonst das Risiko eines elektrischen Schlages besteht. Im Inneren des Geräts befinden sich keine Teile, die vom Bediener repariert oder gewartet werden können. Lassen Sie Wartung und Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.

Das gleichseitige Dreieck mit Blitzsymbol warnt vor nichtisolierten, gefährlichen Spannungen im Geräteinneren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.

Das gleichseitige Dreieck mit Ausrufungszeichen kennzeichnet wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise.

Warnung! Dieses Gerät ist für eine Nutzung bis zu einer Höhe von maximal 2000 Metern über dem Meeresspiegel bestimmt.

Warnung! Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz in tropischen Klimazonen bestimmt.

Vorsicht! Intensive LED Lichtquelle! Gefahr der Augenschädigung. Nicht in die Lichtquelle blicken.

VORSICHT! WICHTIGE HINWEISE IN BEZUG AUF LICHT-PRODUKTE!
1. Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Raumbeleuchtung in Haushalten geeignet.
2. Blicken Sie niemals, auch nicht kurzzeitig, direkt in den Lichtstrahl.
3. Blicken Sie niemals mit optischen Geräten wie Vergrößerungsgläsern in den Lichtstrahl.
4. Stroboskopeffekte können unter Umständen bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen! Epilepsiekranke Menschen sollten daher unbedingt Orte meiden, an denen Stroboskopeffekte eingesetzt werden.

EINFÜHRUNG

3 IN 1 MULTI FX BAR

CLMFXBAREZ

STEUERUNGSFUNKTIONEN

5-Kanal 1, 5-Kanal 2, 7-Kanal, 10-Kanal, 25-Kanal, 28-Kanal und 36-Kanal DMX-Steuerung

Separate Ansteuerung der LED-Strahler, der Derby-Effekte und der Stroboskop-LEDs

Musiksteuerung

Steuerung per IR Fernbedienung und Funk-Fußschalter

EIGENSCHAFTEN

DMX-512 Steuerung. IR Fernbedienung und Funk-Fußschalter inklusive. Standalone Programme. Musiksteuerung über eingebautes Mikrofon. Verstellbare Montagebügel inklusive. 35mm Stativflansch, Softcase inklusive. Betriebsspannung 100V - 240V AC. Leistungsaufnahme 110W

4 x LED-Strahler

Je 3 x 12W RGBWA+UV LEDs

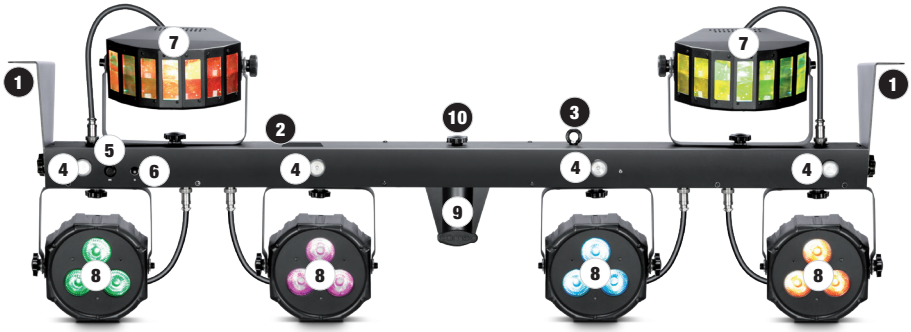
Stroboskop-LEDs

4 weiße 1W LEDs

2 x Derby-Effekt

Je 1 rotierendes LED-Board mit R, G und B LEDs

VORDERSEITE



❶ MONTAGEBÜGEL

Verstellbare Bügel für die Decken- bzw. Traversenmontage. Die Derby-Effekte können bei Bedarf demontiert werden. Trennen Sie hierfür das Gerät allpolig vom Netz (Netzstecker ziehen) und lösen die mechanische und elektrische Verbindung der beiden Derby-Effekte. Nutzen Sie für die Ansteuerung einen der beiden speziell für diesen Zweck erstellten DMX-Modi (5-Kanal 2 oder 28-Kanal).

❷ ANTENNE

Empfangsantenne für die Steuerung per Funk-Fußschalter (433MHz, Fußschalter im Lieferumfang).

❸ SICHERUNGSÖSE

Sichern Sie das Gerät bei Decken- und Traversenmontage mit einem geeigneten Sicherungsseil an der Sicherungsöse.

❹ STROBOSKOP-LEDS

4 Weiße LEDs für den Stroboskop-Effekt.

❺ MIKROFON

Mikrofon für die Betriebsart Musiksteuerung.

❻ IR SENSOR

Infrarot-Sensor für die Steuerung per IR-Fernbedienung (im Lieferumfang).

❼ DERBY-EFFEKT

Zwei vertikal und horizontal verstellbare Derby-Effekte.

❽ LED-STRAHLER

Vier vertikal und horizontal verstellbare LED-Strahler.

❾ STATIVFLANSCH

Arretierbarer 35mm Flansch für die Stativmontage.

❿ BEFESTIGUNGSSCHRAUBE

Rändelschraube zum Befestigen eines zusätzlichen Scheinwerfers (maximal 5kg, kein kopfbewegter Scheinwerfer).

ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE

⓫ POWER IN

IEC Netzbuchse mit integriertem Sicherungshalter. Anschluss über das mitgelieferte IEC-Netzkabel.

WICHTIGER HINWEIS: Ersetzen Sie die Sicherung ausschließlich durch eine Sicherung des gleichen Typs und mit gleichen Werten. Sollte die Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.

⓬ POWER OUT

IEC Netzausgangsbuchse. Dient der Netzversorgung weiterer CAMEO Scheinwerfer (maximale Stromaufnahme 5A).

⓭ DMX IN

Männliche 3-Pol XLR-Buchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Pult)

⓮ DMX OUT

Weibliche 3-Pol XLR-Buchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals.

⓯ MIC SENSITIVITY

Drehregler für die Einstellung der Mikrofonempfindlichkeit in der Standalone Betriebsart Musiksteuerung und Musiksteuerung in der DMX-Betriebsart. Nach links gedreht wird die Empfindlichkeit verringert, nach rechts gedreht angehoben.

⓰ LED DISPLAY

Das vierstellige LED-Display zeigt die Betriebsart und weitere Systeminformationen an.

⓱ BEDIENTASTEN

MODE: Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in der Menüstruktur eine Ebene höher bis zur Hauptanzeige.

ENTER: In der Menüstruktur eine Ebene tiefer gelangen. Bestätigen von Betriebsartwahl, Programmauswahl und Wertänderungen.

UP und DOWN: Auswahl der Menüpunkte, Programmauswahl, Wertänderungen, z.B. Programmgeschwindigkeit und DMX-Adresse.

⓲ IR-SENSOR

Infrarot-Sensor für die Steuerung per IR-Fernbedienung (im Lieferumfang).

BEDIENUNG

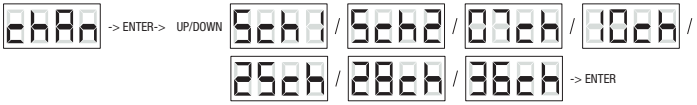
Wenige Sekunden nach dem Anschließen an das Stromnetz ist der Effekt-Strahler betriebsbereit und die Betriebsart, die zuvor angewählt war, wird aktiviert. Während des Startvorgangs wird kurz die Software Version angezeigt (Vx.xx).

DMX-STEUERUNG AKTIVIEREN UND DMX-STARTADRESSE EINSTELLEN (Addr)

Drücken Sie ggf. mehrmals die MODE-Taste, um zur obersten Menüebene zu gelangen (Addr / chAn / ModE / SEt / inFo). Wählen Sie nun mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den Menüpunkt „Addr“ aus und drücken auf ENTER. Stellen Sie nun die gewünschte DMX-Startadresse mit Hilfe der Tasten UP und DOWN ein und bestätigen die Eingabe mit ENTER (höchster Wert abhängig von der aktivierten DMX-Betriebsart).

DMX-BETRIEBSART EINSTELLEN (chAn)

Drücken Sie ggf. mehrmals die MODE-Taste, um zur obersten Menüebene zu gelangen (Addr / chAn / ModE / SEt / inFo). Wählen Sie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den Menüpunkt „chAn“ aus und drücken auf ENTER. Die gewünschte DMX-Betriebsart wählen Sie nun abermals mit Hilfe der Tasten UP und DOWN aus (5ch1, 5ch2, 07ch, 10ch, 25ch, 28ch, 36ch) und bestätigen die Eingabe mit ENTER. Daraufhin wird die aktuell eingestellte DMX-Startadresse angezeigt. Liegt kein DMX-Steuersignal an, blinken die Zeichen im Display, ist die Displayabschaltung aktiviert, blinkt ein kleiner LED-Punkt im Display, das Blinken stoppt, sobald ein DMX-Steuersignal anliegt. Tabellen mit der Kanalbelegung der verschiedenen DMX-Modi finden Sie in dieser Anleitung unter DMX STEUERUNG.

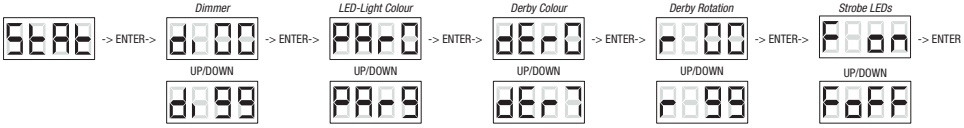


STAND ALONE BETRIEBSART AKTIVIEREN (ModE)

Drücken Sie ggf. mehrmals die MODE-Taste, um zur obersten Menüebene zu gelangen (Addr / chAn / ModE / SEt / inFo). Wählen Sie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den Menüpunkt „ModE“ aus und drücken auf ENTER. Wählen Sie nun mit Hilfe der Bedientasten UP und DOWN die gewünschte Stand-Alone-Betriebsart aus (StAt = Statischer Modus / Auto = Automatische Steuerung / Soun = Musiksteuerung / SLAV = Slave-Betrieb) und bestätigen mit ENTER.

STAND ALONE BETRIEBSART STATISCHER MODUS (StAt)

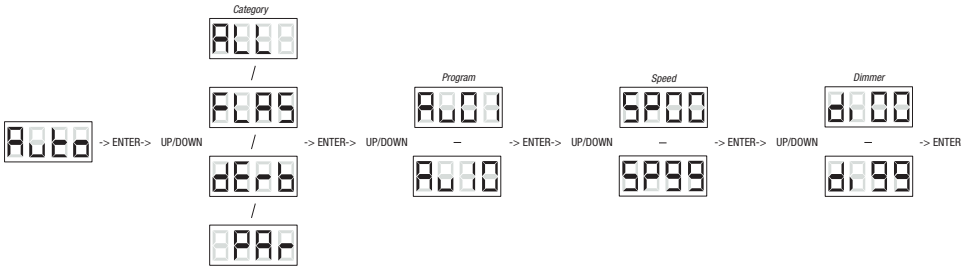
Die Betriebsart Statischer Modus bietet die Möglichkeit, die Gesamthelligkeit der LED-Strahler und Derby-Effekte, eines der neun Farbmakros der 4 LED-Strahler, eines der sieben Farbmakros der Derby-Effekte und die LED-Rotationsgeschwindigkeit einzustellen, des Weiteren die Stroboskop-LEDs dauerhaft ein- oder auszuschalten. Die Aktivierung der Betriebsart Statischer Modus erfolgt wie zuvor unter Punkt STAND ALONE BETRIEBSART AKTIVIEREN beschrieben. Nachdem Sie mit ENTER bestätigt haben, können nun die Funktionen und Effekte nacheinander mit Hilfe des Tasters ENTER angewählt werden (siehe Tabelle Statischer Modus), ändern Sie Wert und Status mit Hilfe der Taster UP und DOWN, bestätigen Sie mit ENTER.



StAt				
Dimmer	di00	-	di99	Helligkeit der LED-Strahler und Derby-Effekte (Wert 00 = Blackout, Wert 99 = Maximum)
LED-Strahler	PAr0	-	PAr9	Farb-Preset 0 bis 9 (Preset 0 = Blackout)
Derby-Effekt	dEr0	-	dEr7	Farb-Preset 0 bis 7 (Preset 0 = Blackout)
Derby-Rotation	r 00	-	r 99	Rotationsgeschwindigkeit (Wert 00 = Stopp, Wert 99 = schnellste Rotation)
Stroboskop-LEDs	F on	-	FoFF	LEDs permanent an- oder ausgeschaltet

STAND ALONE BETRIEBSART AUTOMATISCHE STEUERUNG (Auto)

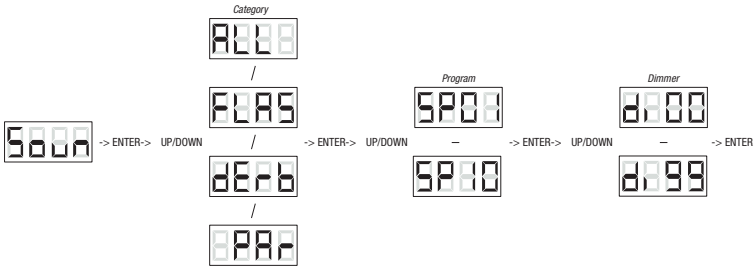
In den 4 Kategorien der Betriebsart Automatische Steuerung stehen jeweils 10 fest programmierte Auto-Programme zur Verfügung, deren Laufgeschwindigkeit und Helligkeit übergreifend eingestellt werden können. Die Aktivierung der Betriebsart Automatische Steuerung erfolgt wie zuvor unter Punkt STAND ALONE BETRIEBSART AKTIVIEREN beschrieben. Nachdem Sie mit ENTER bestätigt haben, kann eine der vier Kategorien ALL (LED-Strahler + Derby-Effekte + Stroboskop-LEDs), FLASH (Stroboskop-LEDS), DERBY (Derby-Effekte) und PAR (LED-Strahler) mit Hilfe der Taster UP und DOWN angewählt werden. Bestätigen Sie mit ENTER und wählen nun eines der 10 Programme (Au01 - Au10) der entsprechenden Kategorie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN und bestätigen die Auswahl mit ENTER. Stellen Sie nun kategorie- und programmübergreifend die Laufgeschwindigkeit und die Helligkeit wunschgemäß ein (Wert ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER).



Laufgeschwindigkeit	LED-Strahler, Derby-LEDs, Stroboskop-LEDs	SP00 - SP99	=	minimale bis maximale Geschwindigkeit
	Derby Rotation	SP00	=	Stopp
		SP01 - SP99	=	minimale bis maximale Geschwindigkeit
Dimmer	LED-Strahler und Derby-Effekt	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	minimale bis maximale Helligkeit
	Stroboskop-LEDs	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	maximale Helligkeit

STAND ALONE BETRIEBSART MUSIKSTEUERUNG (Soun)

In den 4 Kategorien der Betriebsart Musiksteuerung stehen jeweils 10 Programme zur Verfügung, deren Helligkeit übergreifend eingestellt werden kann. Die Aktivierung der Betriebsart Musiksteuerung erfolgt wie zuvor unter Punkt STAND ALONE BETRIEBSART AKTIVIEREN beschrieben. Nachdem Sie mit ENTER bestätigt haben, kann eine der vier Kategorien ALL (LED-Strahler + Derby-Effekte + Stroboskop-LEDs), FLASH (Stroboskop-LEDS), DERBY (Derby-Effekte) und PAR (LED-Strahler) mit Hilfe der Taster UP und DOWN angewählt werden. Bestätigen Sie mit ENTER und wählen nun eines der 10 Programme (SP01 - SP10) der entsprechenden Kategorie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN und bestätigen die Auswahl mit ENTER. Stellen Sie nun kategorie- und programmübergreifend die Helligkeit wunschgemäß ein (di00 - di99, nur LED-Strahler und Derby-Effekte, Wert ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER). Die Mikrofonempfindlichkeit stellen Sie mit Hilfe des Drehreglers MIC SENSITIVITY ein.



Dimmer	LED-Strahler und Derby-Effekt	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	minimale bis maximale Helligkeit
	Stroboskop-LEDs	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	maximale Helligkeit

SLAVE-BETRIEBSART (SLAV)

Die Aktivierung der Slave-Betriebsart erfolgt wie zuvor unter Punkt STAND ALONE BETRIEBSART AKTIVIEREN beschrieben. Verbinden Sie die Slave- mit der Master-Einheit (gleiches Modell) mit Hilfe eines DMX-Kabels (Master = DMX OUT, Slave = DMX IN) und aktivieren in der Master-Einheit eine der Standalone Betriebsarten (Statischer Modus, Automatische Steuerung, Musiksteuerung). Nun folgt die Slave-Einheit der Master-Einheit. Liegt kein Steuersignal an, blinken die Zeichen im Display, ist die Displayabschaltung aktiviert, blinkt ein kleiner LED-Punkt im Display, das Blinken stoppt, sobald ein Steuersignal anliegt.

GERÄTEEINSTELLUNGEN (SEt)

Drücken Sie ggf. mehrmals die MODE-Taste, um zur obersten Menüebene zu gelangen (Addr / chAn / ModE / SEt / inFo). Wählen Sie nun mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den Menüpunkt „SEt“ aus und drücken auf ENTER. Daraufhin gelangen Sie in das Untermenü zum Einstellen folgender Untermenüpunkte (Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, Status ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER):

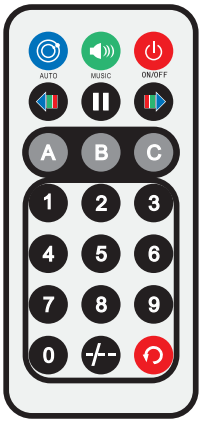
SEt (Settings)			
Foot	Steuerung per Funk-Fußschalter aktivieren / deaktivieren	oFF	Steuerung deaktiviert
		on	Steuerung aktiviert
invt	Nummerierung der LED-Strahler, der Derby-Effekte sowie der Stroboskop-LEDs spiegeln (1-2-3-4 | 4-3-2-1)	oFF	nicht gespiegelte Nummerierung
		on	gespiegelte Nummerierung
diSP	Displayabschaltung nach ca. 30 Sekunden	oFF	Displayabschaltung deaktiviert
		on	Displayabschaltung aktiviert
FAiL	DMX Betriebsart: Betriebszustand bei Unterbrechung des DMX-Signals	hoLd	letzter Befehl wird gehalten
		bLAc	Blackout
Soun	Betriebsart Musiksteuerung: Betriebszustand wenn kein verwertbares Audio-Signal anliegt	LASt	letzte Szene wird gehalten
		oFF	Blackout
rESt	Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen	no	Zurücksetzen nicht durchführen
		YES	Zurücksetzen durchführen

GERÄTEINFORMATIONEN (inFo)

Drücken Sie ggf. mehrmals die MODE-Taste, um zur obersten Menüebene zu gelangen (Addr / chAn / ModE / SEt / inFo). Wählen Sie nun mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den Menüpunkt „inFo“ aus und drücken auf ENTER. Daraufhin gelangen Sie in das Untermenü zum Ablesen folgender Geräteinformationen (Auswahl mit UP und DOWN, Information anzeigen mit ENTER):

inFo		
SoFt	Aktuelle Software-Version anzeigen	V1.xx
hour	Betriebszeit in Stunden anzeigen	xxx.x

IR-FERNBEDIENUNG

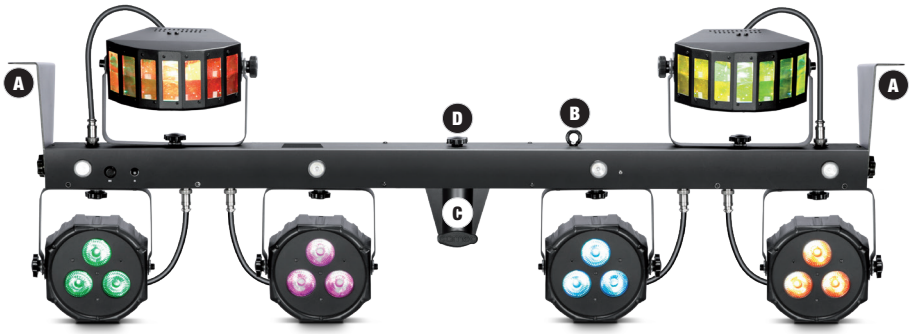


Richten Sie die Infrarot-Fernbedienung in Sichtverbindung entweder direkt auf den auf der Vorderseite oder der Rückseite der Lichtanlage verbauten Infrarot-Sensor. Die maximale Reichweite beträgt ca. 8 Meter. In der DMX- und der Slave-Betriebsart sind die Funktionen der Fernbedienung deaktiviert. (Batterie für IR-Fernbedienung: CR2025)		
ON/OFF	Blackout	Die ON/OFF-Taste dient dazu, alle Strahler und Effekte abzuschalten, unabhängig davon, welche von der Fernbedienung kontrollierte Betriebsart aktiviert ist. Bei nochmaligem Drücken der ON/OFF-Taste wird die zuvor ausgewählte Betriebsart wieder aktiviert.
AUTO	Auto-Programm	Auto-Programme Au01 - Au10, Programmauswahl durch wiederholtes Drücken. Auswahl der LEDs mit Hilfe der Tasten A, B und C.
MUSIC	Musiksteuerung	Musikgesteuerte Programme SP01 - SP10, Programmauswahl durch wiederholtes Drücken. Auswahl der LEDs mit Hilfe der Tasten A, B und C. Einstellen der Mikrofonempfindlichkeit am Gerät (MIC SENSITIVITY).
	Pause	Stoppt den Programmablauf („einfrieren“ der aktuellen Szene). Nochmaliges Drücken für die Fortführung des Programms.
	Farbauwahl	Aktivieren der Betriebsart Statischer Modus und Farbauswahl für die LED-Strahler und Derby-Effekte. Einstellen der Derby-Rotation im Menü der Lichtanlage (Statischer Modus). Zurückstellen auf Auto- bzw. Sound-Programm durch Drücken auf AUTO bzw. MUSIC.
A	PAR	LED-Strahler aktivieren / deaktivieren.
B	Derby	Derby-LEDs aktivieren / deaktivieren
C	Stroboskop	Stroboskop-LEDs aktivieren / deaktivieren
0 - 9	Zifferntasten	Einstellen der Laufgeschwindigkeit für die Auto-Programme. 1 = langsamste, 9 = schnellste Laufgeschwindigkeit (0 = keine Funktion).
		Umschalten zwischen Auto- und musikgesteuerten Programmen.
-/--		Keine Funktion

FUNK-FUSSSCHALTER

Stellen Sie den Fußschalter in einem Abstand von bis zu 10m zur Lichtanlage auf. Schalten Sie den Fußschalter ein (Ein- / Ausschalter auf der Rückseite) und aktivieren im Menü der Lichtanlage unter Geräteeinstellungen (SEt) die Drahtlosverbindung (Foot = on). Wird der Fußschalter nicht genutzt, deaktivieren Sie bitte die Drahtlosverbindung (Foot = oFF). In der DMX- und der Slave-Betriebsart sind die Funktionen des Fußschalters deaktiviert. (Batterietyp für Fußschalter: 6LR61, 4 Gummifüße zum Aufkleben auf die Unterseite im Lieferumfang).	
AUTO	Auto-Programme ALL Au01 bis Au10. Programmauswahl durch wiederholtes drücken auf AUTO.
MUSIC	Musikgesteuerte Programme ALL SP01 bis SP10. Programmauswahl durch wiederholtes drücken auf MUSIC. Einstellen der Mikrofonempfindlichkeit an der Lichtanlage (Drehregler MIC SENSITIVITY).
COLOUR	Statische Farben für die LED-Strahler und Derby-Effekte. Auswahl der Farbe durch wiederholtes Drücken auf COLOUR.
BLACKOUT	Der BLACKOUT-Schalter dient dazu, alle Strahler und Effekte abzuschalten, unabhängig davon, welche vom Fußschalter kontrollierte Betriebsart aktiviert ist. Bei nochmaligem Drücken des BLACKOUT-Schalters wird die zuvor ausgewählte Betriebsart wieder aktiviert.

AUSTELLUNG UND MONTAGE



Die Multi-FX-Bar verfügt über 2 verstellbare Bügel für die Decken- und Traversenmontage (A). Die Derby-Effekte können bei Bedarf demontiert werden. Trennen Sie hierfür das Gerät allpolig vom Netz (Netzstecker ziehen) und lösen die mechanische und elektrische Verbindung der beiden Derby-Effekte. Nutzen Sie für die Ansteuerung einen der beiden speziell für diesen Zweck erstellten DMX-Modi (5-Kanal 2 oder 28-Kanal).
Achten Sie auf festen Halt und sichern Sie das Gerät an der Sicherungsöse (B).
Dank des integrierten 35mm Stativflansches (C) kann die Multi-FX-Bar auf ein geeignetes Lichtstativ montiert werden. In der Mitte der Multi-FX-Bar auf der Oberseite befindet sich eine Rändelschraube (D) zum Befestigen eines zusätzlichen Scheinwerfers (keinen kopfbewegten Scheinwerfer montieren!). Achten Sie bei der Montage eines Scheinwerfers auf die maximal zulässige Traglast für die zusätzliche Befestigungsoption (5kg) und beim Anschließen an die IEC Netzausgangsbuchse auf den maximal zulässigen Anschlusswert (5A).

Wichtiger Hinweis: Überkopfmontage erfordert umfassende Erfahrung, einschließlich der Berechnung der Grenzwerte für die Arbeitslast, des verwendeten Installationsmaterials und der regelmäßigen Sicherheitsüberprüfung aller Installationsmaterialien und Scheinwerfer. Wenn Sie diese Qualifikationen nicht haben, versuchen Sie nicht, eine Installation selbst durchzuführen, sondern nutzen Sie die Hilfe von professionellen Unternehmen.

DMX TECHNIK

DMX-512
DMX (Digital Multiplex) ist die Bezeichnung für ein universelles Übertragungsprotokoll für die Kommunikation zwischen entsprechenden Geräten und Controllern. Ein DMX-Controller sendet DMX-Daten an das/die angeschlossene(n) DMX-Gerät(e). Die DMX-Datenübertragung erfolgt stets als serieller Datenstrom, der über die an jedem DMX-fähigen Gerät vorhandenen DMX IN- und DMX OUT-Anschlüsse (XLR-Steckverbinder) von einem angeschlossenen Gerät an das nächste weitergeleitet wird, wobei die maximale Anzahl der Geräte 32 nicht überschreiten darf. Das letzte Gerät der Kette ist mit einem Abschlussstecker (Terminator) zu bestücken.

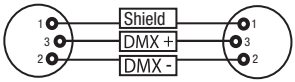
DMX-VERBINDUNG:
DMX ist die gemeinsame "Sprache", über die sich die unterschiedlichsten Gerätetypen und Modelle verschiedener Hersteller miteinander verkoppeln und über einen zentralen Controller steuern lassen, sofern sämtliche Geräte und der Controller DMX-kompatibel sind. Für eine optimale Datenübertragung ist es erforderlich, die Verbindungskabel zwischen den einzelnen Geräten so kurz wie möglich zu halten. Die Reihenfolge, in der die Geräte in das DMX-Netzwerk eingebunden sind, hat keinen Einfluss auf die Adressierung. So kann sich das Gerät mit der DMX-Adresse 1 an einer beliebigen Position in der (seriellen) DMX-Kette befinden, am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Wird einem Gerät die DMX-Adresse 1 zugewiesen, "weiß" der Controller, dass er alle der Adresse 1 zugeordneten Daten an dieses Gerät senden soll, ungeachtet seiner Position im DMX-Verbund.

SERIELLE VERKOPPLUNG MEHRERER SCHEINWERFER
1. Verbinden Sie den männlichen XLR-Stecker (3-Pol oder 5-Pol) des DMX-Kabels mit dem DMX-Ausgang (weibliche XLR-Buchse) des ersten DMX-Geräts (z.B. DMX-Controller).
2. Verbinden Sie den weibliche XLR-Stecker des an den ersten Scheinwerfer angeschlossenen DMX-Kabels mit dem DMX-Eingang (männliche XLR-Buchse) des nächsten DMX-Geräts. Verbinden Sie den DMX-Ausgang dieses Geräts in der gleichen Weise mit dem DMX-Eingang des nächsten Geräts und so weiter. Bitte beachten Sie, dass DMX-Geräte grundsätzlich seriell verschaltet werden und die Verbindungen nicht ohne aktiven Splitter geteilt werden können. Die maximale Anzahl der DMX-Geräte einer DMX-Kette darf 32 nicht überschreiten.

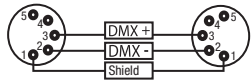
Eine umfangreiche Auswahl geeigneter DMX-Kabel finden Sie in den Adam Hall Produktlinien 3 STAR, 4 STAR und 5 STAR.

DMX-KABEL:
Beachten Sie bei der Anfertigung eigener Kabel unbedingt die Abbildungen auf dieser Seite. Verbinden Sie auf keinen Fall die Abschirmung des Kabels mit dem Massekontakt des Steckers, und achten Sie darauf, dass die Abschirmung nicht mit dem XLR-Steckergehäuse in Kontakt kommt. Hat die Abschirmung Massekontakt, kann dies zu Systemfehlern führen.

Steckerbelegung:
DMX-Kabel mit 3-Pol XLR-Steckern:

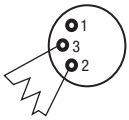


DMX-Kabel mit 5-Pol XLR-Steckern (Pin 4 und 5 sind nicht belegt.):

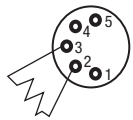


DMX-ABSCHLUSSSTECKER (TERMINATOR):
Um Systemfehler zu vermeiden, ist das letzte Gerät einer DMX-Kette mit einem Abschlusswiderstand zu bestücken (120 Ohm, 1/4 Watt).
3-Pol XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand: K3DMXT3
5-Pol XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand: K3DMXT5

Steckerbelegung:
3-Pol XLR-Stecker:

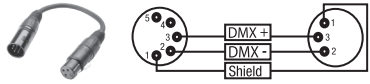


5-Pol XLR-Stecker:

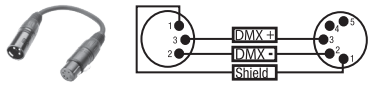


DMX-ADAPTER:
Die Kombination von DMX-Geräten mit 3-Pol Anschlüssen und DMX-Geräten mit 5-Pol Anschlüssen in einer DMX-Kette ist mit Hilfe von Adaptern ebenso möglich.

Steckerbelegung
DMX-Adapter 5-Pol XLR male auf 3-Pol XLR female: K3DGF0020
Pin 4 und 5 sind nicht belegt.



Steckerbelegung
DMX-Adapter 3-Pol XLR male auf 5-Pol XLR female: K3DHM0020
Pin 4 und 5 sind nicht belegt.



TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	CLMFXBAREZ
Produktart:	LED-Effekt
Typ:	3-in-1 Multi-FX-Bar
Farbspektrum LED-Strahler:	RGBWA + UV
LED Anzahl LED-Strahler:	4 x 3 LEDs
LED Typ LED-Strahler:	12W 6in1
Farbspektrum Derby-Effekt:	2 x RGB
LED Anzahl Derby-Effekt:	3 single colour
LED Typ Derby-Effekt:	3W
Farbspektrum Stroboskop-Effekt:	Weiß
LED Anzahl Stroboskop-Effekt:	4
LED Typ Stroboskop-Effekt:	1W
DMX-Eingang:	3-Pol XLR männlich
DMX-Ausgang:	3-Pol XLR weiblich
DMX-Modus:	5-Kanal 1, 5-Kanal 2, 7-Kanal (PAR + Strobe only), 10-Kanal, 25-Kanal, 28-Kanal (PAR + Strobe only), 36-Kanal
DMX Funktionen:	LED PAR Auto Programme, Derby Auto Programme, Stroboskop-LEDs Auto Programme, Musiksteuerung, Derby, Derby Motor, Stroboskop-LEDs, LED Par RGBWA+UV, Derby RGB
Standalone Funktionen:	Auto-Programme, Sound-Programme, Static Modus
Steuerung	DMX512, IR Fernbedienung, Funk-Fußschalter (433MHz)
Bedienelemente:	Mode, Enter, Up, Down, Mic Sensitivity, IR Fernbedienung, Funk-Fußschalter (433MHz)
Anzeigeelemente:	4-stelliges LED-Display
Stromversorgungsanschluss:	IEC Ein- und Ausgang (Ausgang maximal 5A)
Betriebsspannung:	100V - 240V AC / 50 - 60Hz
Leistungsaufnahme:	110W
Sicherung:	T2A / 250V (5 x 20mm)
Umgebungstemperatur (in Betrieb):	10°C - 40°C
Relative Luftfeuchtigkeit:	<85%, nicht kondensierend
Gehäusematerial:	Metall/ABS
Gehäusefarbe:	schwarz
Gehäusekühlung:	Konvektion
Abmessungen (B x H x T, ohne Bügel):	1149 x 414 x 80mm
Gewicht:	7,1kg
Weitere Eigenschaften:	verstellbare Montagebügel. 35mm Stativflansch. Sicherungsöse. IR Fernbedienung, 4-fach Funk-Fußschalter (433MHz) und Softcase inklusive

HERSTELLERERKLÄRUNGEN

HERSTELLERGARANTIE & HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG
Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_CAMEO.pdf. Im Service Fall wenden Sie sich bitte an Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS
(Gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit Mülltrennung) Dieses Symbol auf dem Produkt oder dazugehörigen Dokumenten weist darauf hin, dass das Gerät am Ende der Produktlebenszeit nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, um Umwelt- oder Personenschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt getrennt von anderen Abfällen und führen es zur Förderung nachhaltiger Wirtschaftskreisläufe dem Recycling zu. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden. Als gewerblicher Nutzer kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten und prüfen die ggf. vertraglich vereinbarten Konditionen zur Entsorgung der Geräte. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.

CE-Konformität

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgenden Richtlinien entspricht (soweit zutreffend):
R&TTE (1999/5/EG) bzw. RED (2014/53/EU) ab Juni 2017
Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)
EMV-Richtlinie (2014/30/EU)
RoHS (2011/65/EU)
Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.adamhall.com.
Des Weiteren können Sie diese auch unter info@adamhall.com anfragen.

FRANCAIS

Vous avez fait le bon choix!
Cet appareil a été développé et fabriqué en appliquant des exigences de qualité très élevées: il garantit des années de fonctionnement sans problème.Veuillez lire attentivement ce Manuel Utilisateur : vous apprendrez rapidement à utiliser votre appareil Cameo Light de façon optimale. Vous trouverez davantage d'informations à propos de Cameo Light sur notre site Web: WWW.**CAMEOLIGHT**.COM.

MESURES PRÉVENTIVES

1. Veuillez lire attentivement ce manuel.
2. Rangez tous les documents d'information et d'instructions en lieu sûr.
3. Veuillez suivre toutes les instructions
4. Observez tous les messages d'avertissement N'enlevez pas de l'appareil les étiquettes de sécurité ou autres informations.
5. N'utilisez l'appareil que pour des applications et de la façon appropriées.
6. Utilisez exclusivement des pieds et des dispositifs de fixation stables et adaptés lorsque l'appareil est utilisé en installation fixe. Assurez-vous que les fixations murales ont été montées correctement, et qu'elles sont sécurisées. Vérifiez que l'appareil est installé en toute sécurité, et qu'il ne peut pas tomber.
7. Lors de l'installation, observez les règlementations de sécurité en vigueur dans votre pays.
8. N'installez et n'utilisez pas l'appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs de chaleur, de fours ou de toute autre source de chaleur. Vérifiez que l'appareil est installé de façon à bénéficier en permanence d'un refroidissement efficace et qu'il ne peut pas chauffer de façon excessive.
9. Ne placez aucune source de flamme sur l'appareil – par exemple, une bougie allumée.
10. Ne bloquez pas les ouïes d'aération.
11. Cet appareil a été exclusivement conçu pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'eau (à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil conçu pour une utilisation en extérieur – dans ce cas, respectez les instructions correspondantes ci après) Ne mettez pas l'appareil en contact avec des matériaux, des liquides ou des gaz inflammables.
13. Vérifiez qu'aucun petit objet ne puisse tomber à l'intérieur de l'appareil.
14. N'utilisez avec cet appareil que des accessoires recommandés et approuvés par le fabricant.
15. N'ouvrez pas l'appareil, et n'essayez pas de le modifier.
16. Lors du branchement de l'appareil, sécurisez le passage du câble secteur, afin d'éviter tout dommage ou accident, par exemple quelqu'un qui trébuche sur le câble.
17. Lors du transport, vérifiez que l'appareil ne peut tomber, ce qui pourrait provoquer des dommages matériels et/ou corporels.
18. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, que de l'eau ou des objets ont pénétré à l'intérieur, ou qu'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, éteignez-le immédiatement et débranchez sa prise secteur (s'il s'agit d'un appareil alimenté). Cet appareil ne doit être réparé que par un personnel autorisé.
19. Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon sec/
20. Observez toutes les réglementations en vigueur dans votre pays pour mettre l'appareil au rebut. Lorsque vous jetez l'emballage de l'appareil, veuillez séparer plastique, papier et carton.
21. Les films plastique doivent être mis hors de portée des enfants.

APPAREILS RELIÉS AU SECTEUR :
22. ATTENTION : Si le câble de l'appareil est muni d'un fil de terre, il doit être relié à une prise murale avec terre. Ne désactivez jamais la mise à la terre d'un appareil.
23. N'allumez pas l'appareil immédiatement s'il a subi une grande différence de température ambiante (par exemple, lors du transport). L'humidité et la condensation pourraient l'endommager. Ne mettez l'appareil sous tension que lorsqu'il est parvenu à la température de la pièce.
24. Avant de relier l'appareil à la prise murale, vérifiez que la valeur et la fréquence de tension secteur sur laquelle il est réglé correspondent bien à la valeur et à la fréquence de la tension secteur locale. Si l'appareil possède un sélecteur de tension, ne le branchez sur la prise murale qu'après avoir vérifié que la valeur réglée correspond à la valeur effective de la tension secteur. Si la fiche du cordon secteur ou du bloc adaptateur livré avec votre appareil ne correspond pas au format de votre prise murale, veuillez consulter un électricien.
25. Ne piétinez pas le câble secteur. Assurez-vous que le câble secteur n'est pas trop pincé, notamment au niveau de l'arrière de l'appareil (ou de son adaptateur secteur) et de la prise murale.
26. Lors du branchement de l'appareil, vérifiez que l'accès au câble secteur ou au bloc adaptateur reste facile. Sortez la fiche secteur de la prise murale dès que vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, ou si vous désirez nettoyer l'appareil. Pour ce faire, tirez toujours sur la fiche elle-même, ou sur le bloc secteur lui-même ; ne tirez jamais sur le câble. Ne manipulez jamais le câble secteur ou l'adaptateur secteur avec des mains mouillées.
27. N'éteignez/rallumez pas l'appareil rapidement plusieurs fois de suite : vosu risquez de réduire la longévité de ses composants internes.
28. CONSEIL IMPORTANT : Ne remplacez le fusible que par un fusible de même type et du même calibre. Si le fusible fond de façon répétée, veuillez consulter un centre de réparations agréé.
29. Pour séparer complètement l'appareil du secteur, débranchez le cordon secteur ou l'adaptateur de la prise murale.
30. Si votre appareil est muni d'un connecteur secteur verrouillable (Volex), il faut d'abord déverrouiller le mécanisme avant d'enlever le cordon secteur. Attention, lorsque vous retirez le câble secteur, à ne pas faire bouger l'appareil, ce qui pourrait se traduire par un risque de chute, de blesser quelqu'un, ou tout autre dommage. Manipulez toujours le cordon secteur avec soin.
31. Débranchez la fiche secteur ou l'adaptateur de la prise murale en cas d'orage, ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
32. L'appareil ne doit pas être alimenté lors de son installation (cordon secteur non relié à la prise murale).
33. Poussière et autres dépôts à l'intérieur de l'appareil sont susceptibles de l'endommager. Si les conditions environnementales sont difficiles (présence de poussière, de nicotine, de gouttelettes d'eau...), il est recommandé de le confier à un personnel spécialisé pour entretien et nettoyage (non pris en charge par la garantie), afin d'éviter toute surchauffe et défaillance.

34. Respectez une distance minimale de 0,5m par rapport à des matériaux inflammables.
35. Si vous désirez alimenter plusieurs projecteurs simultanément, les conducteurs du câble secteur doivent posséder une section minimale de 1,5 mm². Dans l'Union Européenne, les câbles électriques doivent être de type H05VV-F ou équivalent. Adam Hall propose des câbles secteur adaptés. De tels câbles permettent d'alimenter plusieurs appareils par renvoi secteur de l'un à l'autre, Power Out vers Power In. Assurez-vous que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur correspondante en ampères (A) indiquée sur l'appareil. Essayez de maintenir les câbles secteur aussi courts que possible.

ATTENTION :
Ne démontez jamais le couvercle de l'appareil, vous risquez de recevoir un choc électrique. L'appareil ne renferme aucune pièce ni composant réparable ou remplaçable par l'utilisateur. Ne confiez l'entretien et la réparation qu'à un personnel qualifié.

Le pictogramme en forme de triangle équilatéral contenant un éclair terminé d'une flèche avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, tension susceptible de provoquer un choc électrique.

Le pictogramme en forme de triangle équilatéral renfermant un point d'exclamation signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation ou l'entretien de l'appareil.

ATTENTION ! La surface du boîtier du projecteur peut chauffer jusqu'à atteindre une température de 70 °C en fonctionnement normal. Assurez-vous d'éviter tout contact accidentel avec le boîtier. Laissez toujours la lampe refroidir suffisamment avant le démontage, les travaux de maintenance, le chargement, etc.

Attention ! Cet appareil est conçu pour une utilisation à une altitude maximale de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.

Attention ! Ce produit ne convient pas à une utilisation dans les climats tropicaux.

Attention ! Source lumineuse LED intense ! Risque de lésions oculaires. Ne pas regarder directement la source lumineuse.

ATTENTION ! CONSEILS IMPORTANTS POUR LES PRODUITS D'ÉCLAIRAGE
1. Ce produit est conçu pour une utilisation professionnelle dans le domaine du spectacle vivant : il n'est pas prévu pour une utilisation en éclairage domestique.
2. Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux, même brièvement.
3. Ne regardez jamais le faisceau lumineux par l'intermédiaire d'un appareil optique grossissant (jumelles par exemple).
4. Dans certaines circonstances, les effets Stroboscope sont susceptibles de provoquer des crises d'épilepsie auprès de personnes sensibles. Il est donc conseillé aux personnes épileptiques d'éviter les lieux où sont installés des stroboscopes.

INTRODUCTION

3 IN 1 MULTI FX BAR

CLMFXBAREZ

FONCTIONS DE PILOTAGE

Pilotage DMX sur 5 canaux 1, 5 canaux 2, 7 canaux, 10 canaux, 25 canaux, 28 canaux et 36 canaux

Contrôle séparé des spots LED, des effets derby et des LED stroboscopiques

Pilotage par la musique

Pilotage par télécommande infrarouge et interrupteur radio au pied

CARACTÉRISTIQUES

Pilotage DMX-512. Télécommande infrarouge et interrupteur radio au pied inclus. Programmes Standalone (mode autonome). Pilotage par la musique via un microphone
intégré. Étrier de montage réglable inclus. Bride de trépied de 35 mm, étui souple inclus. Tension de fonctionnement 100 V - 240 V CA. Puissance absorbée : 110W

4 x projecteur LED

3 x 12 W RGBWA+ chacunLED UV

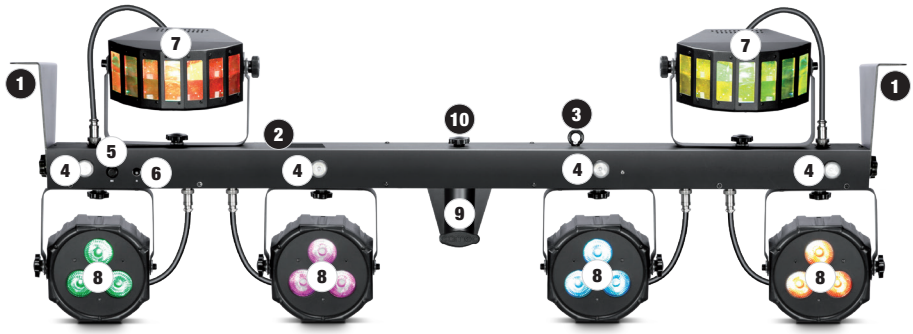
LED à effet stroboscopique

4 LED blanches de 1W

2 x effet derby

1 platine LED tournante avec LED R, G et B

RECTO



❶ ÉTRIER DE MONTAGE

Supports réglables pour montage au plafond ou en traverse. Les effets derby peuvent être démontés si nécessaire. Pour ce faire, débranchez l'appareil du secteur (débranchez la fiche secteur) et débranchez la connexion mécanique et électrique des deux effets derby. Utilisez l'un des deux modes DMX spécialement créés à cet effet (5 canaux 2 ou 28 canaux).

❷ ANTENNE

Antenne de réception pour le récepteur radio au pied (433 MHz, pédale incluse).

❸ ŒILLET DE SÉCURITÉ

Lors du montage sur traverse, sécuriser l'appareil via un câble de retenue adapté inséré dans l'œillet de sécurité prévu à cet effet.

❹ LED À EFFET STROBOSCOPIQUE

4 LED blanches pour l'effet stroboscopique.

❺ MICROPHONE

Microphone intégré utilisé pour le pilotage par la musique.

❻ DÉTECTEUR INFRAROUGE

Détecteur infrarouge pour le pilotage par télécommande infrarouge (inclus).

❼ EFFET DERBY

Deux effets derby réglables verticalement et horizontalement.

❽ PROJECTEUR LED

Quatre projecteurs LED réglables verticalement et horizontalement.

❾ BRIDE SUPPORT

Bride de 35 mm verrouillable pour montage sur pied.

❿ VIS DE FIXATION

Vis moletée pour la fixation d'un projecteur supplémentaire (maximum 5 kg, pas de projecteur mobile).

RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE

⓫ POWER IN (ENTRÉE D'ALIMENTATION)

Embase secteur au format CEI, avec porte-fusible intégré. Raccordement au moyen du câble d'alimentation CEI fourni.

REMARQUE IMPORTANTE : Remplacez le fusible exclusivement par un fusible de même type et de même valeur. Si le fusible saute de façon récurrente, veuillez contacter un centre de réparation agréé.

⓬ POWER OUT (SORTIE D'ALIMENTATION)

Embase de renvoi secteur au format CEI. Permet d'alimenter d'autres projecteurs CAMEO (consommation maximale de courant 5A).

⓭ DMX IN (ENTRÉE DMX)

Connecteur XLR mâle à 3 broches pour le raccordement d'un contrôleur DMX (par ex. pupitre DMX)

⓮ DMX OUT (SORTIE DMX)

Connecteur XLR femelle à 3 broches pour le renvoi du signal de commande DMX.

⓯ MIC SENSITIVITY

Potentiomètre de réglage de la sensibilité du micro en cas de pilotage par la musique en mode Standalone et DMX. Tourner le potentiomètre en sens antihoraire pour réduire la sensibilité, en sens horaire pour l'augmenter.

⓰ ÉCRAN À LED

L'écran à LED à quatre caractères affiche le mode de fonctionnement, ainsi que d'autres informations relatives au système.

⓱ TOUCHES DE COMMANDE

MODE : Appuyez sur MODE pour monter d'un niveau dans la structure du menu jusqu'à l'affichage principal.

ENTER : Permet de descendre d'un niveau dans la structure du menu. Confirmer la sélection du mode de fonctionnement, la sélection du programme et les modifications de valeurs.

UP et DOWN : Sélection d'éléments de menu, sélection de programme, modifications de valeurs, par ex. vitesse du programme et adresse de départ DMX.

⓲ DÉTECTEUR INFRAROUGE

Détecteur infrarouge pour le pilotage par télécommande infrarouge (inclus).

MODE D'EMPLOI

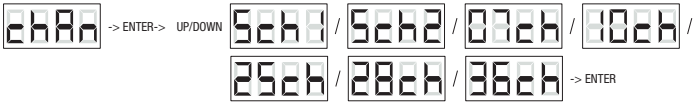
Le projecteur multi-effets est prêt à l'emploi quelques secondes après sa mise sous tension. Le dernier mode de fonctionnement sélectionné avant la mise hors tension de l'appareil est activé. Durant l'initialisation du projecteur, la version du logiciel s'affiche brièvement (Vx.xx).

ACTIVATION DU PILOTAGE EN MODE DMX ET RÉGLAGE DE L'ADRESSE DE DÉPART DMX (Addr)

Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE pour atteindre le niveau de menu supérieur (Adr / chAn / ModE / SEt / inFo). Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner « Addr » et appuyez sur ENTER. Régler l'adresse de départ DMX souhaitée avec les touches UP et DOWN et confirmer l'entrée avec ENTER (la valeur la plus élevée dépend du mode de fonctionnement DMX activé).

RÉGLAGE DU MODE DMX (chAn)

Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE pour atteindre le niveau de menu supérieur (Adr / chAn / ModE / SEt / inFo). Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner « chAn » et appuyez sur ENTER. Sélectionnez à nouveau le mode DMX désiré avec les touches UP et DOWN (5ch1, 5ch2, 07ch, 10ch, 25ch, 28ch, 36ch) et confirmez l'entrée avec ENTER. L'adresse de départ DMX actuellement réglée s'affiche alors à l'écran. Si aucun signal de commande DMX n'est présent, les caractères de l'écran clignotent, si l'extinction de l'écran est activée, un petit point LED dans l'écran clignote, le clignotement s'arrête dès qu'un signal de commande DMX est présent. Les tableaux d'affectation des canaux correspondant aux différents modes DMX figurent dans la section PILOTAGE DMX de ce manuel.

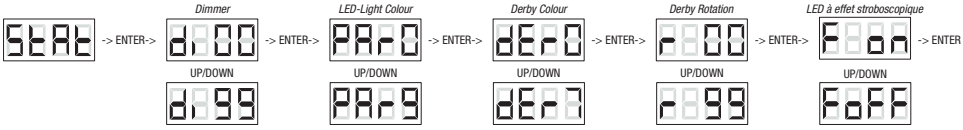


ACTIVER LE MODE STAND ALONE (ModE)

Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE pour atteindre le niveau de menu supérieur (Adr / chAn / ModE / SEt / inFo). Utilisez les boutons UP et DOWN pour sélectionner « ModE » et appuyez sur ENTER. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner le mode autonome souhaité (StAt = mode statique / Auto = contrôle automatique / Sound = contrôle musical / SLAV = mode esclave) et confirmez avec ENTER.

MODE STAND ALONE MODE STATIQUE (StAt)

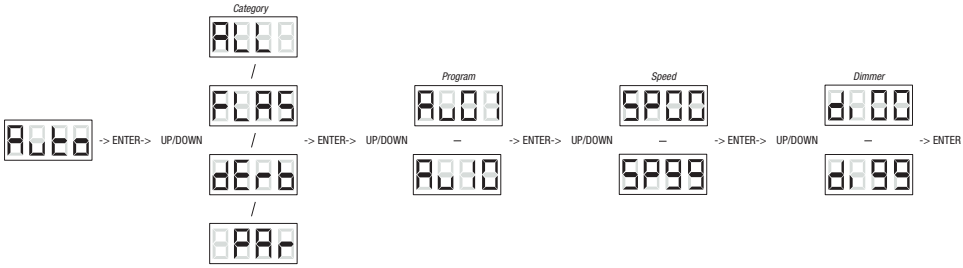
Le mode statique offre la possibilité de régler la luminosité totale des projecteurs LED et des effets derby, l'une des neuf macros de couleur des 4 projecteurs LED, l'une des sept macros de couleur des effets derby et la vitesse de rotation des LED, ainsi que d'allumer ou d'éteindre les LED à effet stroboscope en permanence. Pour activer le mode statique, procédez comme décrit au point ACTIVER LE MODE STAND ALONE. Après avoir confirmé avec ENTER, les fonctions et les effets peuvent être sélectionnés l'un après l'autre avec la touche ENTER (voir tableau Mode statique), changez la valeur et l'état avec les touches UP et DOWN, confirmez avec ENTER.



StAt				
Dimmer	di00	-	di99	Luminosité des spots LED et effets derby (valeur 00 = blackout, valeur 99 = maximum)
Projecteur LED	PAr0	-	PAr9	Préréglage couleur 0 à 9 (préréglage 0 = blackout)
Effet derby	dEr0	-	dEr7	Préréglage couleur 0 à 7 (préréglage 0 = blackout)
Derby Rotation	r 00	-	r 99	Vitesse de rotation (valeur 00 = arrêt, valeur 99 = rotation la plus rapide)
LED à effet stroboscopique	F on	-	FoFF	LED allumées ou éteintes en permanence

MODE STANDALONE DE PILOTAGE AUTOMATIQUE (Auto)

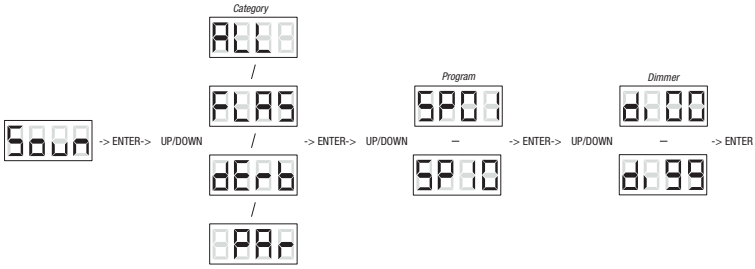
Dans chacune des 4 catégories du mode de fonctionnement Contrôle Automatique, 10 programmes automatiques programmés en permanence sont disponibles,
avec des vitesses et luminosité réglables. Pour activer le mode statique, suivez la procédure décrite précédemment à la section ACTIVER LE MODE STAND ALONE. Après avoir confirmé avec ENTER, l'une des quatre catégories ALL (projecteurs LED + effets Derby + LED à effet stroboscopique), FLASH (LED à effet stroboscopique), DERBY (effets derby) et PAR (projecteurs LED) peut être sélectionnée à l'aide des boutons UP et DOWN. Appuyer sur ENTER pour sélectionner l'un des 10 programmes (Au01 - Au10) de la catégorie correspondante à l'aide des touches UP et DOWN et appuyer sur ENTER pour confirmer la sélection. Ajustez maintenant la vitesse et
la luminosité entre les catégories et les programmes selon vos besoins (modifiez la valeur avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER).



Vitesse de fonction-nement	Projecteur LED, LED effet derby, LED à effet stroboscopique	SP00 - SP99	=	vitesse minimale à maximale
	Derby Rotation	SP00	=	Stop
		SP01 - SP99	=	vitesse minimale à maximale
Dimmer	Projecteur LED et LED à effet derby	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	vitesse minimale à maximale
	LED à effet stroboscopique	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	Vitesse maximale

ACTIVER LE MODE STAND ALONE PILOTAGE PAR LA MUSIQUE (Soun)

Dans chacune des 4 catégories du mode de fonctionnement pilotage par la musique, 10 programmes sont disponibles dont la luminosité peut être réglée individuellement. Pour activer le mode pilotage par la musique, procédez comme décrit à la section ACTIVER LE MODE STAND ALONE
. Après avoir confirmé avec ENTER, l'une des quatre catégories ALL (projecteurs LED + effets Derby + LED à effet stroboscopique), FLASH (LED à effet stroboscopique), DERBY (effets derby) et PAR (projecteurs LED) peut être sélectionnée à l'aide des boutons UP et DOWN. Appuyer sur ENTER pour sélectionner l'un des 10 programmes (SP01 - SP10) de la catégorie correspondante à l'aide des touches UP et DOWN et appuyer sur ENTER pour confirmer la sélection. Ajustez maintenant la luminosité selon vos besoins parmi les catégories et les programmes (di00 - di99, projecteurs LED et effets derby uniquement, modifiez la valeur avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER). Utilisez le bouton MIC SENSITIVITY pour régler la sensibilité du microphone.



Dimmer	Projecteur LED et LED à effet derby	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	vitesse minimale à maximale
	LED à effet stroboscopique	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	Vitesse maximale

RÉGLAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT SLAVE (SLAV)

Pour activer le mode slave, suivez la procédure décrite précédemment à la section ACTIVER LE MODE STAND ALONE. Relier les unités Slave et Master (même modèle) à l'aide d'un câble DMX (Master = DMX OUT, Slave = DMX IN). Sur le Master, activer l'un des modes Standalone (mode statique, pilotage automatique, pilotage par la musique). L'unité Slave suit alors l'unité Master. Si aucun signal de commande n'est présent, les caractères de l'écran clignotent, si l'extinction de l'écran est activée, un petit point LED de l'écran clignote et cesse de clignoter dès qu'un signal de commande est présent.

PARAMÈTRES DE L'APPAREIL (SEt)

Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE pour atteindre le niveau de menu supérieur (Adr / chAn / ModE / SEt / inFo). Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner « SEt » et appuyez sur ENTER. Vous accédez alors au sous-menu permettant de régler les options de sous-menu suivantes (sélectionnez avec UP et DOWN , confirmez avec ENTER, modifiez l'état avec UP et DOWN confirmez avec ENTER) :

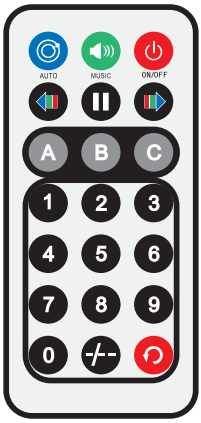
SEt (Settings)			
Foot	Activation/désactivation de la commande par pédale radio	oFF	Commande désactivée
		on	Commande activée
invt	Numérotation des projecteurs LED, effets derby et LED à effet stroboscopique (1-2-3-4 I 4-3-2-1)	oFF	numérotation non symétrique
		on	numérotation symétrique
diSP	L'écran s'éteint après environ 30 secondes	oFF	Arrêt de l'écran désactivé
		on	Arrêt de l'écran activé
FAiL	Mode de fonctionnement DMX : État de fonctionnement en cas d'interruption du signal DMX	hoLd	Maintien de la dernière commande
		bLAc	Blackout
Soun	Mode pilotage par la musique : État de fonctionnement en l'absence de signal audio utilisable	LASt	Maintien de la dernière scène
		oFF	Blackout
rESt	Réinitialiser l'appareil aux réglages d'usine	no	Ne pas réinitialiser
		YES	Réinitialiser

INFORMATIONS DE L'APPAREIL (inFo)

Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE pour atteindre le niveau de menu supérieur (Adr / chAn / ModE / SEt / inFo). Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner « inFo » et appuyez sur ENTER. Vous accédez alors au sous-menu permettant de régler les options de sous-menu suivantes (sélectionnez avec UP et DOWN , confirmez avec ENTER) :

inFo		
SoFt	Afficher la version actuelle du logiciel	V1.xx
hour	Affichage du temps de fonctionnement en heures	xxx.x

TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE

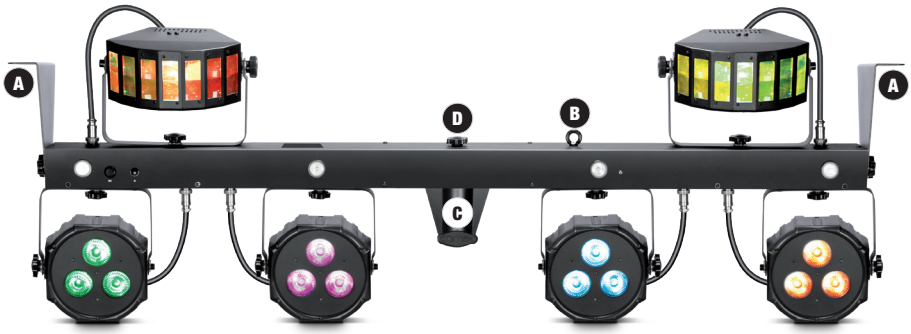


Pointer la télécommande infrarouge dans le champ de vision, soit directement sur le capteur infrarouge installé à l'avant ou à l'arrière du système d'éclairage. Sa portée maximale est d'environ 8 mètres. En mode DMX et Slave, les fonctions de pilotage par télécommande infrarouge sont désactivées. (Batterie pour télécommande infrarouge : CR2025)		
ON/OFF	Blackout	Le bouton ON/OFF permet d'éteindre tous les émetteurs et effets, quel que soit le mode contrôlé par la télécommande. Appuyer de nouveau sur la touche ON/OFF pour revenir au mode de fonctionnement activé précédemment.
AUTO	Programme auto	Programmes automatiques Au01 - Au10, appuyez plusieurs fois sur la touche pour sélectionner le programme Sélectionnez les LED à l'aide des boutons A, B et C.
MUSIC	Pilotage par la musique	Programmes pilotés par la musique SP01 - SP10, appuyez plusieurs fois sur la touche pour sélectionner le programme. Sélectionnez les LED à l'aide des boutons A, B et C. Réglage de la sensibilité du microphone sur l'appareil (MIC SENSITIVITY).
	Pause	Arrête la séquence du programme (« figer » la scène en cours). Appuyer une nouvelle fois sur la touche pour relancer le programme.
	Choix des couleurs	Activez le mode statique et la sélection de couleur pour les spots LED et les effets derby. Réglage de la rotation derby dans le menu du système d'éclairage (mode statique). Réinitialiser le programme automatique ou audio en appuyant sur AUTO ou MUSIC.
A	PAR	Activer/désactiver le projecteur LED.
B	Derby	Activer/désactiver les LED derby
C	Stroboscope	Activer/désactiver les LED à effet stroboscopique
0 - 9	Touches numériques	Permet de régler la vitesse d'exécution des programmes automatiques. 1 = vitesse la plus lente, 9 = vitesse la plus élevée (0 = non affectée).
		Basculer entre les programmes automatiques et les programmes contrôlés par la musique.
-/--		Non affectée

SÉLECTEUR RADIO AU PIED

Placez le sélecteur au pied à une distance allant jusqu'à 10 m du système d'éclairage. Activez le sélecteur au pied (interrupteur marche/arrêt sur le panneau arrière) et activez la connexion sans fil (Foot = on) dans le menu du système d'éclairage sous Réglages de l'appareil (SEt). Si le sélecteur au pied n'est pas utilisé, veuillez désactiver la connexion sans fil (Foot = oFF). En mode DMX et Slave, les fonctions de pilotage par sélecteur au pied sont désactivées. (Type de batterie pour le sélecteur au pied : 6LR61, 4 pieds en caoutchouc à coller sur la face inférieure inclus).	
AUTO	Programmes automatiques ALL Au01 à Au10. Appuyez plusieurs fois sur AUTO pour sélectionner le programme.
MUSIC	Programmes pilotés par la musique ALL SP01 à SP10. Appuyez plusieurs fois sur MUSIC pour sélectionner le programme. Réglez la sensibilité du microphone du système d'éclairage (bouton de commande MIC SENSITIVITY).
COLOUR	Couleurs statiques pour les projecteurs LED et les effets derby. Sélectionnez la couleur en appuyant plusieurs fois sur COLOUR.
BLACKOUT	La touche BLACKOUT permet de désactiver tous les projecteurs et effets, quel que soit le mode activé par le sélecteur au pied. Appuyer de nouveau sur la touche BLACKOUT pour revenir au mode de fonctionnement précédemment sélectionné.

INSTALLATION ET MONTAGE



Le Multi-FX-Bar dispose de 2 supports réglables pour le montage au plafond et en traverse (A). Les effets derby peuvent être démontés si nécessaire. Pour ce faire, débranchez l'appareil du secteur (débranchez la fiche secteur) et débranchez la connexion mécanique et électrique des deux effets derby. Utilisez l'un des deux modes DMX spécialement créés à cet effet (5 canaux 2 ou 28 canaux). Assurez-vous que l'appareil est solidement fixé à l'œillet de sécurité (B).
Grâce à la bride de trépied intégrée de 35 mm (C), le Multi-FX-Bar peut être monté sur un pied d'éclairage approprié. Au milieu de la barre Multi-FX sur le dessus, il y a une vis moletée (D) pour fixer un projecteur supplémentaire (ne pas monter un projecteur en mouvement !). Lors du montage d'un projecteur, faites attention à la charge maximale admissible pour l'option de montage supplémentaire (5 kg) et à la charge maximale admissible connectée (5A) lors du raccordement à la prise de sortie d'alimentation IEC.

Remarque importante : Le montage tête en bas requiert des compétences poussées, notamment pour le calcul des valeurs limites pour la charge de service, le matériel d'installation utilisé et le contrôle de sécurité effectué régulièrement sur l'ensemble du matériel d'installation et sur le projecteur. Sans les qualifications requises, ne pas essayer d'effectuer soi-même l'installation mais faire appel à une entreprise professionnelle.

TECHNIQUE DMX

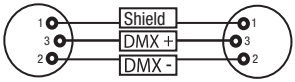
DMX-512
Le terme DMX (Digital Multiplex) désigne un protocole de transport universel permettant la communication entre des appareils et des contrôleurs à ce format. Un contrôleur DMX envoie des données DMX aux appareils DMX qui lui sont connectés. Les données DMX sont transportées sous forme d'un flux série, renvoyé d'un appareil au suivant via des connecteurs XLR repérés "DMX IN" et "DMX OUT". Le nombre total d'appareils ainsi connectés ne doit pas dépasser 32. Le dernier appareil de la chaîne doit posséder une résistance de terminaison (Terminator).

PROTOCOLE DMX
Il s'agit d'un langage universel, permettant d'interconnecter des appareils DMX de type différents, de marques différentes, et de tous les piloter depuis un contrôleur DMX central. Pour un transport optimal des données, il est recommandé d'utiliser les câbles les plus courts possibles pour interconnecter les appareils. L'ordre dans lequel les différents appareils sont connectés au sein d'un réseau DMS n'a aucune influence sur l'adressage. Autrement dit, vous pouvez placer l'appareil possédant l'adresse DMX 1 où vous le désirez dans la chaîne DMX : au début, à la fin, au milieu... Si un appareil s'est vu affecter l'adresse DMX 1, le contrôleur "sait" qu'il doit lui envoyer toutes les données destinées à l'adresse 1, quelle que soit la position dudit appareil dans la chaîne DMX.

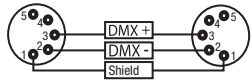
CONNEXION EN SÉRIE DE PLUSIEURS PROJECTEURS
1. Reliez la fiche XLR mâle (3 ou 5 points) du câble DMX à la sortie DMX (embase XLR femelle) du premier appareil DMX (par exemple, un contrôleur DMX).
2. Reliez le connecteur XLR femelle du câble DMX relié au premier projecteur à l'entrée DMX (connecteur XLR mâle) de l'appareil DMX suivant. Reliez la sortie DMX de cet appareil, selon le même méthode, à l'entrée DMX de l'appareil DMX suivant, et ainsi de suite. Veillez à ce que tous les appareils DMX soient reliés en série, et n'oubliez pas que les liaisons ne peuvent être partagées sans utiliser de splitter actif. Ne pas dépasser le nombre maximal d'appareils par chaîne DMX, soit 32.

Vous trouverez un choix complet de câbles compatibles DMX dans les gammes Adam Hall 3 STAR, 4 STAR et 5 STAR.
Si vous fabriquez vous-mêmes vos câbles, respectez les modalités de câblage DMX. En particulier : Ne reliez jamais le blindage du câble à la masse du connecteur, et vérifiez bien qu'en aucun cas le blindage du câble n'entre en contact avec le corps du connecteur XLR. Si le blindage entre en contact avec la masse, cela peut provoquer des courts-circuits et des défaillances système.

Assignation des contacts
Câble DMX avec connecteurs XLR 3 points :

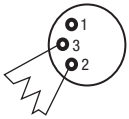


Câble DMX avec connecteurs XLR 5 points (les points 4 et 5 ne sont pas câblés):

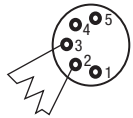


Pour éviter tout dysfonctionnement, le dernier appareil d'une chaîne DMX doit être équipé d'une résistance de terminaison (120 Ohms, 1/4 Watt).
Connecteur XLR 3 points avec résistance de terminaison : K3DMXT3
Connecteur XLR 5 points avec résistance de terminaison : K3DMXT5

Assignation des contacts
Connecteur XLR 3 points

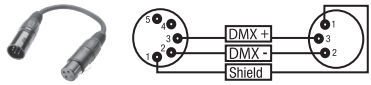


Connecteur XLR 5 points

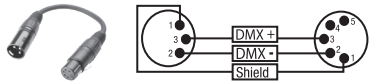


Pour utiliser des appareils DMX munis de connecteurs 3 points avec des appareils DMX munis de connecteurs 5 points, il faut utiliser un adaptateur.

Assignation des contacts
Adaptateur XLR 5 points mâle vers XLR 3 points femelle K3DGF0020
Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.



Assignation des contacts
Adaptateur XLR 3 points mâle vers XLR 5 points femelle K3DHM0020
Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence :	CLMFXBAREZ
Catégorie de produit :	Projecteur multi-effets à LED
Modèle :	3-in-1 Multi-FX-Bar
Spectre de couleurs du projecteur LED :	RGBWA+ UV
Nombre de LED du projecteur LED :	4 x 3
Type de LED du projecteur LED :	12W 6-en-1
Spectre de couleurs de l'effet derby :	2 x RGB
Nombre de LED à effet derby :	3 single colour
Type de LED à effet derby :	3W
Spectre de couleurs pour effet stroboscopique :	Blanc
Nombre de LED à effet stroboscopique :	4
Type de LED pour effet stroboscopique :	1W
Entrée DMX :	Embase XLR mâle à 3 broches
Sortie DMX :	Embase XLR femelle à 3 broches
Mode DMX :	5 canaux 1, 5 canaux 2, 7 canaux, (PAR + Strobe only) 10 canaux, 25 canaux et 28 canaux (PAR + Strobe only), 36-canaux
Fonctions DMX :	Programmes Auto LED PAR, Programmes Auto Derby, Programmes Auto LED à effet stroboscopique, Pilotage musical, Derby, Motor, LED à effet stroboscopique, LED Par RGBWA+UV, Derby RGB
Fonctions Standalone (mode autonome) :	Programmes Auto, Sound, mode statique
Pilotage	DMX512, télécommande infrarouge, sélecteur au pied (433MHz)
Éléments de commande :	Mode, Enter, Up, Down, Mic Sensitivity, télécommande IR, sélecteur au pied (433MHz)
Éléments d'affichage :	Écran LED à 4 caractères
Alimentation électrique :	Entrée et sortie IEC (sortie 5A maximum)
Tension de fonctionnement :	100 V CA – 240 V CA, 50 – 60Hz
Puissance absorbée :	110W
Fusible :	T2A/250 V (5 x 20 mm)
Température ambiante (en fonctionnement) :	10 °C - 40 °C
Humidité relative :	< 85 %, sans condensation
Matériau du boîtier :	Métal, ABS
Couleur du boîtier :	noir
Refroidissement du boîtier :	par convection
Dimensions (L x H x P, sans étrier) :	1149 x 414 x 80mm
Poids :	7,1kg
Autres caractéristiques :	supports de montage réglables. Bride de trépied de 35 mm. Œillet de sécurité. Télécommande IR, sélecteur radio au pied quadruple (433MHz) et étui inclus

DECLARATIONS

GARANTIE FABRICANT & LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Nos conditions actuelles de garantie et de limitation de responsabilité sont disponibles à l'adresse suivante : https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_CAMEO.pdf. Pour les réparations, veuillez contacter Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

TRI ET MISE AUX DÉCHETS CORRECTE DE CE PRODUIT

(Valid in the European Union and other European countries with waste separation)

(Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens pratiquant le tri des déchets) La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutive à une élimination non contrôlée des déchets. Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible.. Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de la collecte.

Conformité CE

La société Adam Hall GmbH déclare par la présente que ce produit est compatible avec les régulations suivantes (le cas échéant) :
R&TTE (1999/5/EG) et RED (2014/53/EU) à partir de juin 2017
Directive basse tension (2014/35/EU)
Directive CEM (2014/30/EU)
RoHS (2011/65/EU)
La Déclaration de Conformité complète est disponible sur le site Web www.adamhall.com.
Pour toute information complémentaire, contactez-nous : info@adamhall.com.

¡GRACIAS POR ELEGIR CAMEO LIGHT!
Este equipo está diseñado y fabricado con los estándares de calidad más exigentes, para garantizar un correcto funcionamiento durante muchos años.Lea atentamente este manual de usuario para poder aprovechar rápidamente toda la funcionalidad de su nuevo producto de Cameo Light. Más información sobre Cameo Light en la web WWW.**CAMEOLIGHT**.COM.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

1. Lea atentamente las instrucciones de este manual.
2. Guarde toda la información en un lugar seguro para futuras consultas.
3. Siga las instrucciones indicadas.
4. Siga todas las advertencias. No quite las instrucciones de seguridad ni cualquier otra información indicada en el equipo.
5. Utilice el equipo únicamente según la finalidad prevista.
6. Utilice solo soportes y fijaciones que sean robustos y adecuados cuando instale el equipo en instalaciones fijas. Asegúrese de que los soportes de pared están correctamente instalados y firmemente fijados. Asegúrese de que el equipo está sólidamente instalado y no se puede caer.
7. Al instalar el equipo, respete las normas de seguridad aplicables en su país.
8. Evite instalar el equipo cerca de radiadores, acumuladores de calor, estufas o cualquier otra fuente de calor. Asegúrese de que el equipo esté instalado en un lugar con ventilación suficiente para evitar cualquier sobrecalentamiento.
9. No coloque sobre el equipo fuentes de llamas sin protección, por ejemplo, velas encendidas.
10. Evite bloquear las rejillas de ventilación.
11. El equipo está diseñado para uso en interiores; no lo utilice cerca del agua (excepto los equipos específicamente diseñados para uso en exterior, en cuyo caso tenga en cuenta las indicaciones mencionadas a continuación). No exponga este equipo a materiales, líquidos o gases inflamables.
12. Evite exponer el equipo a gotas o salpicaduras que puedan caer dentro del mismo. No coloque recipientes llenos de líquido, como floreros o vasos, sobre el equipo.
13. Asegúrese de no dejar caer ningún objeto dentro del equipo.
14. Emplee el equipo únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante.
15. No abra el equipo ni intente modificarlo.
16. Una vez conectado el equipo, compruebe que en toda la longitud del cableado no hay peligro de que provoque una caída, por ejemplo.
17. Durante el transporte, asegúrese de que el equipo no se caiga y pueda causar daños personales o materiales.
18. Si el equipo no funciona correctamente, o si se ha vertido líquido sobre él, o si un objeto ha caído en su interior o si ha sufrido algún desperfecto, apague inmediatamente el equipo y desenchufe el cable eléctrico (si se trata de un equipo activo). Únicamente un técnico especialista debe reparar el equipo.
19. Para limpiar el equipo utilice un paño seco.
20. Procure seguir las normas vigentes en su país sobre reciclaje de desechos. Separe los componentes de plástico, papel y cartón del paquete para reciclarlos en sus contenedores respectivos.
21. No deje las bolsas de plástico al alcance de los niños.

PARA LOS EQUIPOS CON TOMA ELÉCTRICA:
22. ADVERTENCIA: Si el cable eléctrico está provisto de un contacto de protección, debe conectarse a una toma eléctrica con conexión a tierra. No desactivar nunca esta conexión de protección a tierra del cable eléctrico.
23. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. Deje que el equipo alcance la temperatura ambiente antes de encenderlo.
24. Antes de conectar el cable eléctrico a la toma de corriente, compruebe si la tensión y la frecuencia del suministro eléctrico coinciden con las especificaciones de este equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado coincide con la tensión de suministro. Si el enchufe o el adaptador de corriente no encajan en la toma eléctrica, consulte a un electricista.
25. Asegúrese de que el cable eléctrico no está pinzado. Evite que el cable resulte pellizcado, sobre todo en los extremos de conexión al equipo y en la toma eléctrica.
26. Al conectar el equipo, asegúrese de que el cable eléctrico o el adaptador de corriente estén siempre accesibles. Desconecte el equipo de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo. Para ello, desconecte el cable eléctrico y el adaptador de corriente del conector del equipo en vez de desenchufar el cable de la toma eléctrica. No tocar el cable eléctrico ni el adaptador de corriente con las manos húmedas.
27. No encienda y apague el equipo en cortos intervalos de tiempo, ya que se reduce así la vida útil del sistema.
28. NOTA IMPORTANTE: Sustituya los fusibles únicamente por otros del mismo tipo y de las mismas características. Si el fusible se funde continuamente, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
29. Para desconectar completamente el equipo de la tensión eléctrica, desenchufe el cable eléctrico o el adaptador de corriente de la toma eléctrica.
30. Si el equipo dispone de un enchufe eléctrico Volex, deberá desbloquearse el Volex del equipo para desenchufarlo. Esto implica que un tirón en el cable eléctrico puede desplazar el equipo y provocar daños personales o materiales. Por tanto, asegúrese de instalar los cables con sumo cuidado.
31. Si es probable que caiga un rayo por una tormenta eléctrica o si no va a emplear el equipo durante mucho tiempo, desenchufe el cable eléctrico y el adaptador de corriente.
32. Al montar el equipo, asegúrese de que no está alimentado eléctricamente (el enchufe no debe estar conectado a la red eléctrica).
33. La acumulación de polvo y otras partículas en el interior del equipo puede causar daños. Dependiendo de las condiciones ambientales

(polvo, nicotina, niebla, etc.), deberá realizarse periódicamente el mantenimiento o la limpieza del equipo por personal especializado, para evitar cualquier sobrecalentamiento o fallo de funcionamiento (mantenimiento y limpieza no cubiertos por la garantía).
34. Asimismo, deberá dejarse una distancia mínima de 0,5 metros con cualquier material inflamable.
35. Los cables eléctricos que sirven para alimentar a varios equipos deben tener una sección mínima de 1,5 mm². En la Unión Europa debe emplearse un cable de tipo H05VV-F, o similar. Adam Hall dispone de cables adecuados. Con estos cables podrá alimentar eléctricamente varios equipos conectando el enchufe de salida POWER OUT de un equipo al de entrada POWER IN de otro equipo. Asegúrese de que el consumo total de todos los equipos conectados no supere los amperios especificados del equipo (serigrafiado en el equipo). Además, procure que las tiradas de cable sean lo más cortas posible.

ATENCIÓN:
Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa. El equipo no contiene elementos que el usuario pueda reparar o sustituir. Para cualquier tarea de mantenimiento o reparación, acuda a un técnico cualificado.

El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de tensiones peligrosas sin aislamiento dentro del equipo que pueden causar una descarga eléctrica.

El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento.

¡Advertencia! La superficie de la carcasa del foco puede calentarse hasta 70º C durante el funcionamiento normal. Evitar el contacto accidental con la carcasa. Esperar siempre hasta que la lámpara se haya enfriado suficientemente antes de desmontarla, realizar trabajos de mantenimiento, cargarla u otras manipulaciones.

¡Advertencia! Este equipo está diseñado para ser utilizado a una altura que no supere los 2000 metros sobre el nivel del mar.

¡Advertencia! Este equipo no está diseñado para funcionar en climas tropicales.

Precaución. Fuente de luz LED intensiva. Peligro de lesiones oculares. No mirar directamente la fuente de luz.

¡ATENCIÓN: INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LOS PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN!
1. Este producto ha sido desarrollado para uso profesional en el sector de eventos y no está diseñado para la iluminación doméstica.
2. No mire directamente el haz de luz, ni siquiera momentáneamente.
3. No mire directamente el haz de luz con instrumentos ópticos, como lentes de aumento.
4. ¡Los efectos estroboscópicos pueden a veces causar convulsiones en personas fotosensibles! Las personas con epilepsia deben evitar los lugares en los que se usan luces estroboscópicas.

INTRODUCCIÓN

MULTI FX BAR 3 EN 1

CLMFXBAREZ

MODOS DE CONTROL

Control DMX de 5 canales 1, 5 canales 2, 7 canales, 10 canales, 25 canales, 28 canales y 36 canales

Control independiente de los focos LED, de los efectos Derby y de los LED de efecto estrobo

Control musical

Control mediante mando a distancia por infrarrojos y conmutador de pedal inalámbrico

CARACTERÍSTICAS

Control DMX 512. Mando a distancia por infrarrojos y conmutador de pedal inalámbrico incluidos. Programas autónomos. Control por sonido a través del
micrófono integrado. Incluido soporte de montaje
ajustable. Brida de soporte de 35 mm, bolsa de transporte incluida. Tensión operativa 100 V - 240 V CA.
Consumo de potencia 110W

4 focos LED

Cada uno con 3 LED RGBWA+UV de 12 W

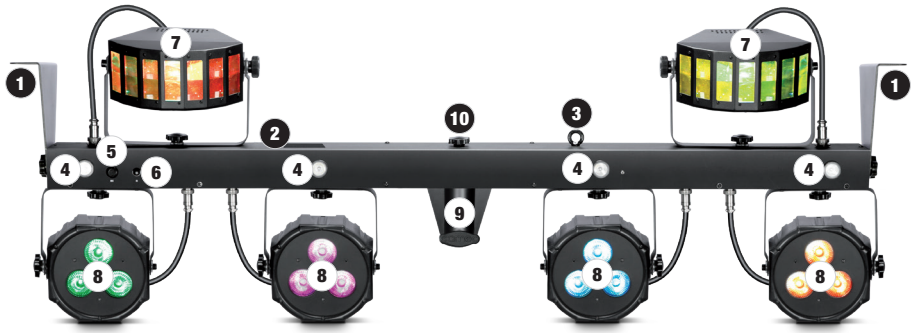
Focos LED de efecto estrobo

4 LED blancos de 1W

2 efectos Derby

Cada uno con 1 tablero de LED giratorio con LED R, G y B

PARTE DELANTERA



❶ SOPORTE DE MONTAJE

Soporte regulable para el montaje en techos y travesaños. Si es necesario, los efectos Derby pueden desmontarse. Para ello, desconecte completamente todos los polos del equipo de la red (saque el enchufe de la toma) y desactive la conexión mecánica y eléctrica de los dos efectos Derby. Para el control utilice uno de los dos modos DMX diseñados especialmente para esta finalidad (5 canales de 2 o 28 canales).

❷ ANTENA

Antena receptora para el control mediante conmutador de pedal inalámbrico (433 MHz, conmutador de pedal suministrado).

❸ ANILLA DE SEGURIDAD

Para el montaje en techos o travesaños, fije el equipo con un cable de seguridad adecuado a la anilla de seguridad.

❹ FOCOS LED DE ESTROBO

4 LED blancos para el efecto estrobo.

❺ MICRÓFONO

Micrófono para el modo operativo de control musical.

❻ SENSOR DE INFRARROJOS

Sensor de infrarrojos para el control mediante mando a distancia por infrarrojos (suministrado).

❼ EFECTO DERBY

Dos efectos Derby regulables en posición vertical y horizontal.

❽ FOCOS LED

4 focos LED regulables en posición vertical y horizontal.

❾ BRIDA DE SOPORTE

Brida bloqueable de 35 mm para el montaje del soporte.

⑩ TORNILLO DE FIJACIÓN

Tornillo moleteado para fijar un foco adicional (máximo 5 kg, no apto para cabezas móviles).

CONEXIONES, ELEMENTOS DE MANEJO Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN

⑪ POWER IN

Toma eléctrica IEC con soporte de fusible integrado Conexión mediante el cable de red IEC suministrado

NOTA IMPORTANTE: El fusible deberá sustituirse exclusivamente por otro del mismo tipo y con las mismas características técnicas. Si el fusible salta de forma recurrente, diríjase a un centro de servicio técnico autorizado.

⑫ POWER OUT

Conector hembra de salida de red IEC. Sirve para suministrar corriente eléctrica a otros focos Cameo (potencia absorbida máxima 5A).

⑬ DMX IN

Conector XLR macho de 3 pines para conectar un equipo de control DMX (por ejemplo, una mesa DMX).

⑭ DMX OUT

Conector XLR hembra de 3 pines para transmitir la señal de control DMX.

⑮ MIC SENSITIVITY

Control giratorio para ajustar la sensibilidad del micrófono para el control por sonido en el modo de funcionamiento autónomo y para el control por sonido en el modo de funcionamiento DMX. Al girarlo hacia la izquierda disminuye la sensibilidad, al girarlo hacia la derecha aumenta.

⑯ PANTALLA LED

La pantalla LED de cuatro caracteres muestra el modo operativo y otros datos del sistema.

⑰ BOTONES DE CONTROL

MODE: Pulsando MODE accederá dentro de la estructura del menú a un nivel superior, hasta llegar a la pantalla principal.

ENTER: En la estructura de menú, acceso a un nivel inferior. Confirmar la selección del modo operativo, la selección del programa y las modificaciones de valores.

UP y DO WN: Selección de las opciones del menú, selección de programas, modificaciones de valores, por ej. velocidad del programa y dirección DMX.

⑱ SENSOR DE INFRARROJOS

Sensor de infrarrojos para el control mediante mando a distancia por infrarrojos (suministrado).

FUNCIONAMIENTO

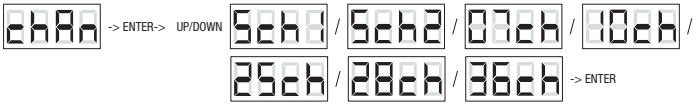
A los pocos segundos de conectar el equipo a la red eléctrica, el foco de efectos estará operativo y se activará el modo de funcionamiento que se hubiese seleccionado previamente. Durante el proceso de arranque, se muestra brevemente la versión del software (Vx.xx).

ACTIVACIÓN DEL CONTROL DMX Y AJUSTE DE LA DIRECCIÓN INICIAL DMX (Addr)

Si es necesario, pulse varias veces el botón MODE para acceder al nivel superior del menú (Addr / chAn / ModE / Set / inFo). Utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción de menú «Addr» y pulse ENTER. Ahora, ajuste la dirección inicial DMX deseada con los botones UP y DOWN y confirme el ajuste con ENTER (valor máximo en función del modo operativo DMX activado).

CONFIGURAR EL MODO DE FUNCIONAMIENTO DMX (chAn)

Si es necesario, pulse varias veces el botón MODE para acceder al nivel superior del menú (Addr / chAn / ModE / Set / inFo). Utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción de menú «chAn» y pulse ENTER. Puede seleccionar el modo operativo DMX deseado pulsando de nuevo los botones UP y DOWN (5ch1, 5ch2, 07ch, 10ch, 25ch, 28ch, 36ch) y confirmando el ajuste con ENTER. A continuación, aparece la dirección inicial DMX ajustada actualmente. Si no se recibe ninguna señal de control DMX, parpadearán los caracteres de la pantalla. Si está configurada la desactivación de pantalla, parpadeará un pequeño punto LED en la pantalla; dejará de parpadear en cuanto se vuelva a recibir una señal de control DMX. Se puede consultar la asignación de canales de los distintos modos DMX en las tablas de la sección CONTROL DMX de este manual.

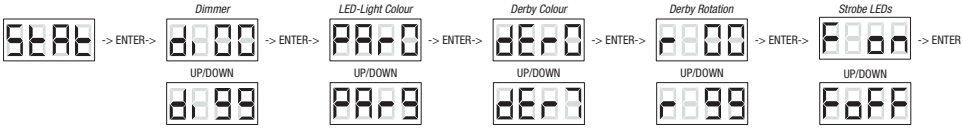


ACTIVAR EL MODO OPERATIVO AUTÓNOMO (ModE)

Si es necesario, pulse varias veces el botón MODE para acceder al nivel superior del menú (Addr / chAn / ModE / Set / inFo). Utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción de menú «ModE» y pulse ENTER. Con los botones UP y DOWN, seleccione el modo operativo autónomo deseado (StAt = Modo estático / Auto = control automático / Soun = control por sonido / SLAV = modo esclavo) y confirme con ENTER.

MODO ESTÁTICO DEL MODO OPERATIVO AUTÓNOMO (StAt)

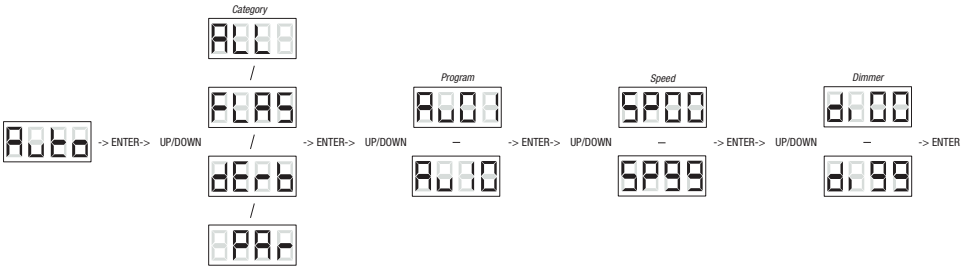
El modo operativo estático ofrece la posibilidad de ajustar el brillo general de los focos LED y efectos Derby de una de las nueve macros de color de los 4 focos LRD, de una de las siete macros de color de los efectos Derby y la velocidad de rotación LED, así como activar o desactivar de forma permanente los LED de efecto estrobo. La activación del modo operativo estático se realiza en la opción ACTIVAR EL MODO OPERATIVO AUTÓNOMO, tal como se describe más arriba. Después de haber confirmado con ENTER, el botón ENTER, se podrán seleccionar una tras otra las funciones y efectos mediante el botón ENTER (véase la Tabla del modo estático); modifique el valor y el estado con los botones UP y DOWN y confirme con ENTER.



StAt				
Dimmer	di00	-	di99	Brillo de los focos LED y efectos Derby (valor 00 = apagón; valor 99 = máximo)
Focos LED	PAr0	-	PAr9	Ajuste predeterminado de colores de 0 a 9 (ajuste predeterminado 0 = apagón)
Efecto Derby	dEr0	-	dEr7	Ajuste predeterminado de colores de 0 a 7 (ajuste predeterminado 0 = apagón)
Derby-Rotation	r 00	-	r 99	Velocidad de rotación (valor 00 = detención; valor 99 = rotación más rápida)
Focos LED de efecto estrobo	F on	-	FoFF	LED activados o desactivados de forma permanente

MODO AUTÓNOMO DE CONTROL AUTOMÁTICO (Auto)

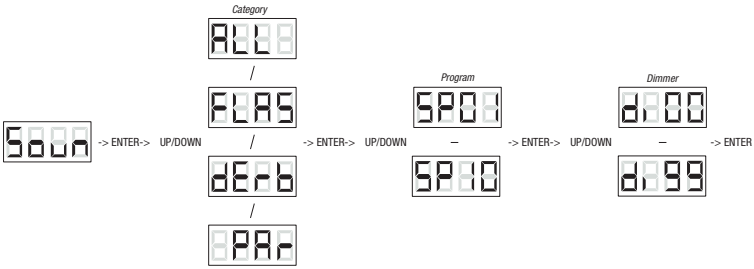
En cada una de las 4 categorías del modo operativo Control automático hay 10 programas automáticos ya definidos, para los cuales se puede definir de forma global la velocidad operativa y el brillo. La activación del modo operativo Control automático se realiza en la opción ACTIVAR EL MODO OPERATIVO AUTÓNOMO, tal como se describe más arriba. Después de haber confirmado con ENTER, se puede seleccionar una de las cuatro categorías ALL (focos LED + efectos Derby + LED de efecto estrobo), FLASH (LED de efecto estrobo), DERBY (efectos Derby) y PAR (focos LED) con los botones UP y DOWN. Confirme con ENTER y seleccione uno de los 10 programas (Au01 - Au10) de la categoría correspondiente con los botones UP y DOWN; confirme la selección con ENTER. Ahora, configure la velocidad operativa y el brillo como desee para todas las categorías y programas (puede modificar los valores con los botones UP y DOWN y confirmar con ENTER).



Velocidad operativa	Focos LED, LED de Derby, LED de efecto estrobo	SP00 - SP99	=	Velocidad mínima hasta máxima
	Derby Rotation	SP00	=	Detención
		SP01 - SP99	=	Velocidad mínima hasta máxima
Dimmer	Focos LED y efecto Derby	di00	=	Apagón
		di01 - di99	=	Brillo mínimo hasta máximo
	Focos LED de efecto estrobo	di00	=	Apagón
		di01 - di99	=	Brillo máximo

MODO AUTÓNOMO DE CONTROL POR SONIDO (Soun)

En cada una de las 4 categorías del modo operativo Control por sonido hay 10 programas automáticos para los cuales se puede configurar de forma global el brillo. La activación del modo operativo Control por sonido se realiza en la opción ACTIVAR EL MODO OPERATIVO AUTÓNOMO, tal como se describe más arriba. Después de haber confirmado con ENTER, se puede seleccionar una de las cuatro categorías ALL (focos LED + efectos Derby + LED de efecto estrobo), FLASH (LED de efecto estrobo), DERBY (efectos Derby) y PAR (focos LED) con los botones UP y DOWN. Confirme con ENTER y seleccione uno de los 10 programas (SP01 - SP10) de la categoría correspondiente con los botones UP y DOWN; confirme la selección con ENTER. Ahora, configure el brillo deseado para todas las categorías y programas (di00 - di99, solo focos LED y efectos Derby; modificar el valor con UP y DOWN y confirmar con ENTER). Puede configurar la sensibilidad del micrófono con el mando giratorio MIC SENSITIVITY.



Dimmer	Focos LED y efecto Derby	di00	=	Apagón
		di01 - di99	=	Brillo mínimo hasta máximo
	Focos LED de efecto estrobo	di00	=	Apagón
		di01 - di99	=	Brillo máximo

MODO OPERATIVO ESCLAVO (SLAV)

La activación del modo operativo Esclavo se realiza en la opción ACTIVAR EL MODO OPERATIVO AUTÓNOMO, tal como se describe más arriba. Conecte las unidades esclava y maestra (del mismo modelo) mediante un cable DMX (maestra = DMX OUT, esclava = DMX IN) y active en la unidad maestra uno de los modos autónomos (modo estático, control automático o control por sonido). A partir de ese momento, la unidad esclava estará sincronizada con la unidad maestra. Si no se recibe ninguna señal de control, parpadearán los caracteres de la pantalla. Si está configurada la desactivación de pantalla, parpadeará un pequeño punto LED en la pantalla; dejará de parpadear en cuanto se vuelva a recibir una señal de control.

CONFIGURACIÓN DEL DISPOSITIVO (SEt)

Si es necesario, pulse varias veces el botón MODE para acceder al nivel superior del menú (Addr / chAn / ModE / Set / inFo). Con los botones UP y DOWN, seleccione la opción «SEt» del menú y confirme con ENTER. A continuación, accederá al submenú que permite ajustar las siguientes opciones del submenú (selección con los botones UP y DOWN, confirmación con ENTER, modificación de estado con UP y DOWN, y confirmación con ENTER):

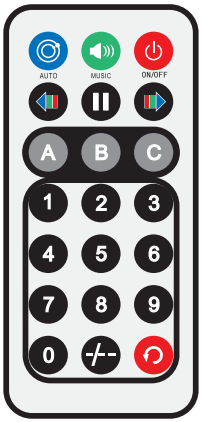
SEt (Settings)			
Foot	Activar / desactivar el control mediante el conmutador de pedal	oFF	Control desactivado
		on	Control activado
invt	Reflejar la numeración de los focos LED, de los efectos Derby y de los LED de efecto estrobo (1-2-3-4 | 4-3-2-1)	oFF	Numeración no reflejada
		on	Numeración reflejada
diSP	Desactivación de la pantalla tras aproximadamente 30 segundos	oFF	Desactivación de pantalla desactivada
		on	Desactivación de pantalla activada
FAiL	Modo operativo DMX: Estado operativo en caso de interrupción de la señal DMX	hoLd	Se mantendrá la última orden
		bLAc	Apagón (blackout)
Soun	Modo de control por sonido: Estado operativo si no se recibe ninguna señal de audio aprovechable	LASt	Se mantendrá la última escena
		oFF	Apagón (blackout)
rESt	Restablecer el equipo a la configuración de fábrica	no	No ejecutar restablecimiento
		YES	Ejecutar restablecimiento

INFORMACIÓN DEL EQUIPO (inFo)

Si es necesario, pulse varias veces el botón MODE para acceder al nivel superior del menú (Addr / chAn / ModE / Set / inFo). Seleccione la opción «inFo» mediante los botones UP y DOWN y pulse ENTER. Después, accederá al submenú que permite leer la siguiente información del equipo (selección con los botones UP y DOWN y visualización de la información con ENTER):

inFo		
SoFt	Mostrar versión actual del software	V1.xx
hour	Mostrar tiempo operativo en horas	xxx.x

MANDO A DISTANCIA POR IR

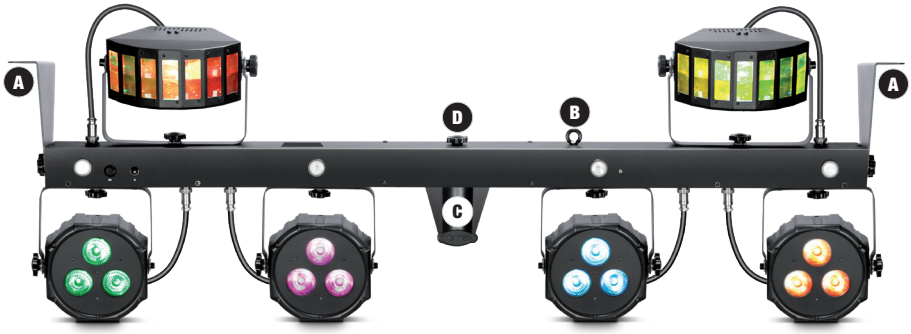


Apunte con el mando a distancia por infrarrojos directamente a la parte delantera o trasera del sensor de infrarrojos incorporado en el sistema de iluminación. El rango de alcance máximo es de unos 8 metros. En el modo operativo DMX o esclavo, las funciones del mando a distancia estarán desactivadas. (Batería para mando a distancia por infrarrojos: CR2025)		
ON/OFF	Apagón (blac-kout)	El botón ON/OFF sirve para apagar todos los focos y efectos independientemente de cuál de los modos operativos controla-dos mediante el mando a distancia esté activado. Si se pulsa de nuevo el botón ON/OFF, se reactivará el modo de funcionamiento que estaba seleccionado antes.
AUTO	Programa automático	Programas automáticos Au01 - Au10, Selección de programas pulsando varias veces seguidas el botón. Selección de los LED con los botones A, B y C.
MUSIC	Control musical	Programas de control por sonido SP01 - SP10, selección de programas pulsando varias veces seguidas el botón. Selección de los LED con los botones A, B y C. Configuración de la sensibi-lidad en el equipo (MIC SENSITIVITY).
II	Pausa	Detención del funcionamiento del programa («congelación» de la escena actual). Pulsar de nuevo para reanudar el programa.
	Selección de color	Activación del modo estático y selección de colores para los focos LED y efectos Derby. Configuración de la rotación Derby en el menú del sistema de iluminación (modo estático). Restablecimiento del programa automático o de sonido pulsando AUTO o MUSIC.
A	PAR	Activación / desactivación de los focos LED.
B	Derby	Activación / desactivación de los LED de Derby.
C	Estrobo	Activación / desactivación de los LED de efecto estrobo.
0 - 9	Botones de números	Configuración de la velocidad operativa para los programas au-tomáticos. 1 = la velocidad operativa más lenta, 9 = la velocidad operativa más rápida (0 = sin funciones).
		Cambio entre los programas automáticos y de control por sonido.
-/--		Sin funciones

CONMUTADOR DE PEDAL INALÁMBRICO

Ponga el conmutador de pedal a una distancia de hasta 10 mm respecto al sistema de iluminación. Active el conmutador de pedal (interruptor de encendido/apagado en la parte trasera) y active en el menú del sistema de iluminación, en Configuración del dispositivo (Set), la conexión inalámbrica (Foot = on). Si no va a usar el conmutador de pedal, desactive la conexión inalámbrica (Foot = oFF). En el modo operativo DMX y en el Esclavo, las funciones del conmutador de pedal estarán desactivadas. (Tipo de batería para el conmutador de pedal: 6LR61, incluidas 4 patas de goma para mejorar la adhesión en la parte inferior).	
AUTO	Programas automáticos desde ALL Au01 hasta Au10. Selección de programas pulsando varias veces seguidas AUTO.
MUSIC	Programas de control por sonido desde ALL SP01 hasta SP10. Selección de programas pulsando varias veces seguidas MUSIC. Configuración de la sensibilidad del micrófono en el sistema de iluminación (mando giratorio MIC SENSITIVITY).
COLOUR	Colores estáticos para los focos LED y los efectos Derby. Selección del color pulsando varias veces seguidas COLOUR.
BLACKOUT	El botón BLACKOUT sirve para apagar todos los focos y efectos independientemente de cuál de los modos operativos controlados mediante el conmutador de pedal esté activado. Si se pulsa de nuevo el botón BLACKOUT, se reactivará el modo de funcionamiento que estaba seleccionado antes.

INSTALACIÓN Y MONTAJE



La Multi-FX Bar dispone de 2 soportes regulables para el montaje en techos y travesaños (A). Si es necesario, los efectos Derby pueden desmontarse. Para ello, desconecte completamente todos los polos del equipo de la red (saque el enchufe de la toma) y desactive la conexión mecánica y eléctrica de los dos efectos Derby. Para el control utilice uno de los dos modos DMX diseñados especialmente para esta finalidad (5 canales de 2 o 28 canales). Asegúrese de que el equipo esté bien sujeto y fíjelo a la anilla de seguridad (B).
Gracias a la brida de soporte de 35 mm integrada(C), se puede montar la Multi-FX Bar sobre un soporte de iluminación adecuado. En el centro de la Multi-FX Bar, en la parte superior, se encuentra un tornillo moleteado (D) para fijar un foco adicional (¡no montar cabezas móviles!). Para montar un foco, respete la capacidad de carga máxima autorizada para la opción de fijación adicional (5 kg) y, para la conexión a la entrada de alimentación IEC, tenga en cuenta el valor de conexión máximo autorizado (5A).

Nota importante: El montaje en altura requiere mucha experiencia, incluido el cálculo de los valores límite de la carga de trabajo, el material de instalación utilizado y las comprobaciones de seguridad periódicas de todos los focos y materiales de instalación. Si no está cualificado para ello, no intente realizar la instalación: recurra a una empresa profesional.

TECNOLOGÍA DMX

DMX512
DMX (Digital Multiplex) es el nombre de un protocolo universal utilizado como medio de comunicación entre dispositivos y controladores. El controlador DMX envía datos DMX a los equipos DMX conectados. Los datos DMX se envían como datos serie que se transmiten de equipo a equipo a través de los conectores XLR «DMX IN» y «DMX OUT» que se encuentran en todos los equipos DMX, siendo 32 el número máximo de equipos conectados. El último equipo de la cadena irá equipado con una terminación (terminador).

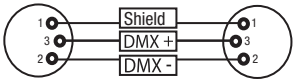
CONEXIONADO DMX
DMX es un lenguaje que permite que todas las marcas y modelos de diferentes fabricantes puedan conectarse entre sí y funcionar desde un mismo controlador, siempre y cuando todos los equipos y el controlador sean compatibles con DMX. Para garantizar la correcta transmisión de los datos DMX, el cable de conexión entre los equipos debe mantenerse lo más corto posible. El orden en que se conectan los equipos en una cadena DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un equipo al que se le asigna la dirección DMX 1 puede colocarse en cualquier lugar de la cadena DMX, ya sea al principio, al final, o en cualquier lugar intermedio. Cuando a un equipo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX enviará los datos asignados a la dirección 1 a dicho equipo, independientemente de dónde se encuentre en la cadena DMX.

CONEXIÓN EN CADENA DE VARIOS FOCOS
1. Conecte el conector XLR macho de (3 o 5 pines) del cable DMX a la salida DMX (conector de chasis hembra) del primer equipo DMX (p. e. un controlador DMX).
2. Conecte ahora el conector XLR hembra del cable DMX del primer foco a la entrada DMX del equipo siguiente (conector de chasis macho). Conecte la salida DMX de este último equipo a la entrada DMX del equipo siguiente, y así sucesivamente. Tenga en cuenta que los dispositivos DMX están conectados en serie y que las conexiones no se pueden dividir sin un splitter activo. El número máximo de equipos DMX conectados en cadena es de 32.

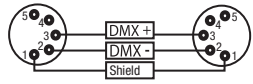
Las series 3 STAR, 4 STAR y 5 STAR de Adam Hall ofrecen una amplia gama de cables DMX apropiados.

CABLE DMX:
Si fabrica sus propios cables, tenga en cuenta las figuras de esta página. No conecte la malla del cable al contacto de masa del conector ni permita que la malla entre en contacto con la carcasa del conector XLR. Si se produce un contacto de la malla con la masa, puede producir un funcionamiento inestable del equipo.

Asignación de pines:
Cable DMX con XLR de 3 pines:

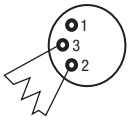


Cable DMX con XLR de 5 pines (los pines 4 y 5 no se utilizan):

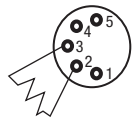


TERMINACIÓN DMX (TERMINADOR):
Para evitar errores de sistema, debe conectarse una resistencia de terminación (120 ohmios, 1/4 W) en el último equipo de la cadena DMX.
XLR aéreo de 3 pines con resistencia de terminación: K3DMXT3
XLR aéreo de 5 pines con resistencia de terminación: K3DMXT5

Asignación de pines:
Conector XLR aéreo de 3 pines:

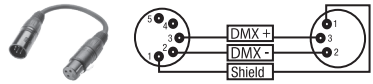


Conector XLR aéreo de 5 pines:

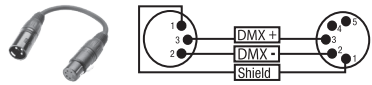


ADAPTADOR DMX:
Gracias a los adaptadores, es posible instalar en una misma cadena DMX tanto equipos DMX con conexiones DMX de 3 pines como equipos con conectores de 5 pines.

Asignación de pines
Adaptador DMX de XLR macho 5 pines a XLR hembra 3 pines: K3DGF0020
Los pines 4 y 5 no se utilizan.



Asignación de pines
Adaptador DMX de XLR macho 3 pines a XLR hembra 5 pines: K3DHM0020
Los pines 4 y 5 no se utilizan.



DATOS TÉCNICOS

Número de artículo:	CLMFXBAREZ
Tipo de producto:	Efecto LED
Tipo:	Multi-FX-Bar 3 en 1
Espectro cromático de los focos LED:	RGBWA + UV
Número de LED de focos LED:	4 x 3 focos LED
Tipo de LED de focos LED:	12W 6 en 1
Espectro cromático del efecto Derby:	2 RGB
Cantidad de LED del efecto Derby:	3 monocolor
Tipo de LED del efecto Derby:	3W
Espectro cromático del efecto estrobo:	blanco
Número de LED del efecto estrobo:	4
Tipo de LED de efecto estrobo:	1W
Entrada DMX:	XLR macho de 3 pines
Salida DMX:	XLR hembra de 3 pines
Modo DMX:	5 canales 1, 5 canales 2, 7 canales (PAR + Strobe only), 10 canales, 25 canales, 28 canales (PAR + Strobe only), 36 canales
Funciones DMX:	Programas automáticos PAR LED, programas automáticos Derby, programas automáticos LED de estrobo, control por sonido, Derby, motor Derby, LED de estrobo, PAR LED RGBWA+UV, Derby RGB
Funciones autónomas:	programas automáticos, programas de sonido, modo estático
Control	DMX512, mando a distancia por infrarrojos, conmutador de pedal inalámbrico (433 MHz)
Elementos de manejo:	Mode, Enter, Up, Down, Mic Sensitivity, mando a distancia por infrarrojos, conmutador de pedal inalámbrico (433 MHz)
Elementos de visualización:	pantalla LED de 4 caracteres
Conexión de alimentación:	Entrada y salida IEC (salida máxima 5A)
Tensión operativa:	100 V - 240 V CA / 50 - 60 Hz
Consumo de potencia:	110W
Fusible:	T2A / 250 V (5 x 20mm)
Temperatura ambiente (en funcionamiento):	10 °C - 40 °C
Humedad relativa del aire:	<85 %, sin condensación
Material de la carcasa:	metal, plástico ABS
Color de la carcasa:	negro
Refrigeración de la carcasa:	Convección
Dimensiones (anchura x altura x profundidad, sin soporte):	1149 x 414 x 80mm
Peso:	7,1kg
Otras características:	Soporte de montaje regulable. Brida de soporte de 35 mm. Anilla de seguridad. Mando a distancia por infrarrojos, conmutador de pedal inalámbrico con 4 compartimentos (433 MHz) y bolsa de transporte incluidos

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

GARANTÍA DEL FABRICANTE Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Consulte nuestras condiciones de garantía y limitaciones de responsabilidad en: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_CAMEO.pdf. En caso de necesitar servicio técnico, póngase en contacto con Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach (Alemania); correo electrónico Info@adamhall.com; +49 (0)6081 / 9419-0.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

(Aplicable en la Unión Europea y en los países europeos que dispongan de un sistema de recogida selectiva) El símbolo que aparece sobre el producto o en la documentación adjunta indica que al final de la vida útil del equipo, no deberá desecharlo con los demás residuos domésticos, con el fin de evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud humana debidos al vertido incontrolado de desechos. La recogida selectiva ayuda a su posterior reciclaje y fomenta la reutilización sostenible de los componentes de este equipo. Si es un particular, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió este producto, o con el ayuntamiento, para

informarse sobre el reciclaje adecuado de este equipo. Si es una empresa, póngase en contacto con su proveedor para informarse sobre los términos y condiciones de su contrato de compra-venta. Este producto no debe mezclarse con otros residuos industriales.

Conformidad CE

Adam Hall GmbH declara por la presente que este producto es conforme con las siguientes directivas (según sea aplicable):
R&TTE (1999/5/CE) o RED (2014/53/UE) a partir de junio de 2017
Directiva de baja tensión (2014/35/UE)
Directiva EMC (2014/30/UE)
RoHS (2011/65/UE)
Puede consultar la declaración de conformidad completa en www.adamhall.com.
También puede solicitarla a info@adamhall.com.

POLSKI

Gratulujemy wyboru!
To urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane przy zastosowaniu najwyższych kryteriów jakościowych w celu zapewnienia wieloletniej bezawaryjnej eksploatacji. Proszę starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby móc jak najszybciej zacząć użytkować ten produkt marki Cameo Light. Więcej informacji na temat Cameo Light znajdą Państwo na naszej stronie internetowej pod adresem WWW.**CAMEOLIGHT**.COM.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
2. Wszystkie informacje i instrukcje przechowywać w bezpiecznym miejscu.
3. Należy przestrzegać zaleceń.
4. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych. Nie wolno usuwać wskazówek bezpieczeństwa ani innych informacji znajdujących się na urządzeniu.
5. Używać urządzenia wyłącznie w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
6. Stosować wyłącznie stabilne i pasujące statywy, ew. elementy mocujące (w przypadku instalacji stałych). Należy zadbać o prawidłową instalację uchwytów ściennych i ich odpowiednie zabezpieczenie. Zapewnić bezpieczną instalację urządzenia i upewnić się, że urządzenie nie spadnie.
7. Podczas instalacji przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów bezpieczeństwa.
8. Urządzenie instalować i eksploatować z dala od grzejników, zasobników ciepła, pieców i innych źródeł ciepła. Zadbać o zainstalowanie urządzenia w taki sposób, aby zawsze było ono wystarczająco chłodzone i nie mogło ulec przegrzaniu.
9. Nie umieszczać na urządzeniu źródeł zapłonu, takich jak np. palące się świece.
10. Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych.
11. Urządzenie zostało zaprojektowane wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wody (nie dotyczy specjalnych urządzeń do stosowania na zewnątrz – w takim przypadku należy przestrzegać podanych poniżej wskazówek specjalnych). Urządzenie nie może mieć kontaktu z palnymi materiałami, płynami ani gazami.
12. Zabezpieczyć urządzenie przed wniknięciem kapiącej lub pryskającej wody. Nie wolno stawiać na urządzeniu pojemników napełnionych płynami, takich jak wazony czy naczynia z piciem.
13. Należy zadbać o to, aby do urządzenia nie wpadały żadne przedmioty.
14. Urządzenie można eksploatować tylko przy użyciu akcesoriów zalecanych i przewidzianych przez producenta.
15. Nie otwierać urządzenia ani nie dokonywać w nim zmian.
16. Po podłączeniu urządzenia sprawdzić wszystkie ciągi kablowe, aby zapobiec szkodom lub wypadkom np. w wyniku potknięcia.
17. Podczas transportu zadbać o to, aby urządzenie nie upadło, gdyż może to spowodować uszkodzenie mienia i obrażenia ciała.
18. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, do jego wnętrza dostały się płyny lub przedmioty lub jeśli urządzenie zostało uszkodzone w inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od gniazda sieciowego (jeśli urządzenie jest aktywne). Naprawę takiego urządzenia może wykonać tylko autoryzowany personel specjalistyczny.
19. Do czyszczenia urządzenia stosować suchą ściereczkę.
20. Przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących usuwania odpadów. Podczas utylizacji opakowania oddzielić tworzywo sztuczne od papieru i tektury.
21. Worki z tworzywa sztucznego należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

DOTYCZY URZĄDZEŃ Z ZASILANIEM SIECIOWYM:
22. UWAGA: jeśli kabel sieciowy urządzenia jest wyposażony w zestyk ochronny, należy go podłączyć do gniazda z przewodem uziemiającym. Nigdy nie wolno dezaktywować przewodu uziemiającego kabla sieciowego.
23. Nie włączać urządzenia bezpośrednio po narażeniu go na silne wahania temperatury (np. po transporcie). Wilgoć i skropliny mogą uszkodzić urządzenie. Włączyć urządzenie dopiero wtedy, gdy osiągnie temperaturę pokojową.
24. Przed podłączeniem urządzenia do gniazda elektrycznego należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci elektrycznej odpowiada wartościom podanym na urządzeniu. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przełącznik napięcia, należy podłączyć je do gniazda tylko wówczas, gdy wartości urządzenia odpowiadają wartościom sieci elektrycznej. Jeśli dołączony kabel sieciowy lub dołączony adapter sieciowy nie pasuje do gniazda elektrycznego, należy skontaktować się z elektrykiem.
25. Nie stawać na kablu sieciowym. Należy zadbać o to, aby kable przewodzące napięcie nie były zagięte przy gnieździe sieciowym, przy adapterze sieciowym ani przy gnieździe urządzenia.
26. Przy podłączaniu urządzenia zawsze należy zadbać o to, aby kabel sieciowy lub adapter sieciowy był zawsze łatwo dostępny. Odłączyć urządzenie od źródła zasilania, gdy nie jest ono używane lub gdy ma zostać poddane czyszczeniu. Zawsze należy wyjmować kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda, chwytając za wtyczkę lub adapter, a nie za kabel. Nigdy nie dotykać kabla sieciowego i adaptera sieciowego mokrymi dłońmi.
9. W miarę możliwości nie włączać i wyłączać urządzenia w krótkich odstępach czasu, gdyż może to mieć negatywny wpływ na jego żywotność.
28. WAŻNA INFORMACJA: bezpieczniki należy wymieniać wyłącznie na bezpieczniki tego samego typu i o takich samych wartościach. Jeśli bezpiecznik stale się przepala, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
29. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od sieci, należy wyjąć kabel sieciowy lub adapter sieciowy z gniazda.
30. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przyłącze sieciowe Volex, konieczne jest odblokowanie odpowiedniej wtyczki urządzenia Volex, zanim będzie możliwe jej odłączenie. Oznacza to także, iż w wyniku pociągnięcia za kabel urządzenie może się przesunąć i spaść, co może spowodować obrażenia ciała i/lub inne szkody, dlatego ważne jest, aby przewody były odpowiednio poprowadzone.
31. W przypadku zagrożenia uderzeniem pioruna lub jeśli urządzenie przez dłuższy czas nie jest używane, należy wyjąć kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda.

32. Instalacja urządzenia powinna odbywać się, gdy urządzenie nie jest podłączone do źródła zasilania (należy wyjąć wtyczkę z gniazda).
33. Kurz i inne osady wewnątrz urządzenia mogą je uszkodzić. W zależności od warunków otoczenia (kurz, nikotyna, opary itp.) urządzenie powinno być konserwowane lub czyszczone przez wykwalifikowanego specjalistę (usługa nieobjęta gwarancją), aby zapobiec przegrzaniu i nieprawidłowemu działaniu.
34: Odstęp od materiałów łatwopalnych musi wynosić co najmniej 0,5 m.
35. Powierzchnia przekroju poprzecznego przewodów zasilających większą liczbę urządzeń musi wynosić co najmniej 1,5 mm². W krajach Unii Europejskiej przewody muszą spełniać wymagania normy H05VV-F lub podobne wytyczne. Adam Hall oferuje odpowiednie przewody. Używając tych przewodów można podłączyć większą liczbę urządzeń przez złącze Power out i Power in kolejnego urządzenia. Należy upewnić się, że całkowity pobór mocy wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza wartości podanej w amperach na urządzeniu. Należy dopilnować, aby kable łączące poszczególne urządzenia były możliwie jak najkrótsze.

UWAGA:
Nigdy nie zdejmować pokrywy, gdyż grozi to porażeniem prądem. We wnętrzu urządzenia nie ma żadnych części, które mogłyby zostać naprawione bądź poddane czynnościom konserwacyjnym przez użytkownika. Czynności konserwacyjne i naprawy może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy.

Trójkąt równoboczny z symbolem błyskawicy sygnalizuje nieizolowane, niebezpieczne napięcie we wnętrzu urządzenia, które może spowodować porażenie prądem.

Trójkąt równoboczny z wykrzyknikiem oznacza ważne wskazówki dotyczące obsługi i konserwacji.

Powierzchnia obudowy reflektora podczas normalnej pracy może się nagrzać do 70°C. Zachowaj ostrożność, aby przypadkowo nie dotknąć obudowy. Przed demontażem, pracami konserwacyjnymi, ładowaniem itp. należy zawsze poczekać, aż reflektor ostygnie.

Ostrzeżenie! To urządzenie przeznaczone jest do użytku do maksymalnej wysokości 2000 m n.p.m.

Ostrzeżenie! To urządzenie nie jest przewidziane do użytku w tropikalnych strefach klimatycznych.

Uwaga! Intensywne źródło światła LED! Niebezpieczeństwo uszkodzenia wzroku. Nie spoglądaj na źródło światła.

OSTROŻNIE! WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRODUKTÓW OŚWIETLENIOWYCH!
1. Produkt przeznaczony jest do zastosowań profesjonalnych podczas organizacji imprez i nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym.
2. Nigdy nie spoglądać bezpośrednio w stronę promienia świetlnego, nawet przez krótką chwilę.
3. Nigdy nie spoglądać w stronę promienia świetlnego przy pomocy urządzeń optycznych, takich jak np. szkło powiększające.
4. Efekty stroboskopowe mogą wywołać ataki epilepsji u osób wrażliwych na pulsujące światło! Dlatego osoby chorujące na epilepsję powinny unikać miejsc, w których stosowane są stroboskopy.

WPROWADZENIE

MULTI FX BAR 3 W 1

CLMFXBAREZ

FUNKCJE STEROWANIA

Sterowanie DMX 5-kanałowe 1, 5-kanałowe 2, 7-kanałowe, 10-kanałowe, 25-kanałowe, 28-kanałowe i 36-kanałowe

Oddzielne sterowanie reflektorem LED, efektami derby i stroboskopowymi diodami LED

Sterowanie muzyką

Sterowanie za pomocą pilota na podczerwień i bezprzewodowego przełącznika nożnego

CHARAKTERYSTYKA

Sterowanie DMX-512. W zestawie pilot na podczerwień i bezprzewodowy przełącznik nożny. Program standalone. Sterowanie muzyką przez wbudowany mikrofon. Regulowany uchwyt montażowy zawarty w zestawie. Kołnierz statywu 35 mm i miękki futerał w zestawie. Napięcie robocze 100 V – 240 V AC.
Pobór mocy 110 W

4 x reflektor LED

Po 3 x LED 12 W RGBWA+UV

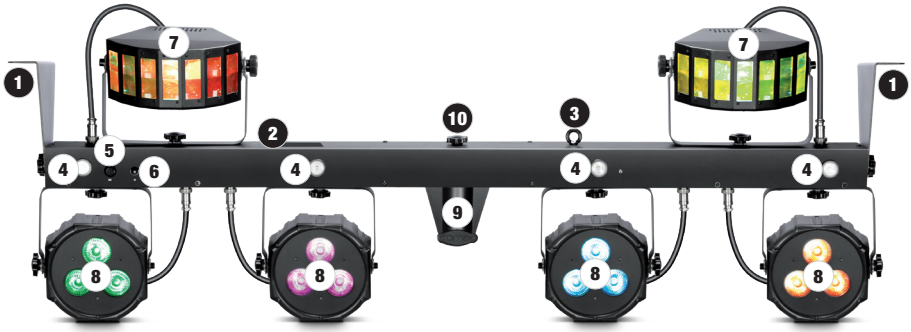
Stroboskop LED

4 białe diody LED o mocy 1 W

2 x efekt derby

Po 1 obrotowej tablicy LED z diodami LED R, G i B

PRZÓD



❶ UCHWYT MONTAŻOWY

Regulowany uchwyt do montażu na suficie lub trawersie. Efekty derby można demontować w razie potrzeby. W tym celu należy odłączyć urządzenie od sieci na wszystkich biegunach (odłączyć wtyczkę sieciową) i zwolnić połączenie mechaniczne przy obu efektach derby. Do sterowania należy wykorzystać jeden z dwóch trybów DMX (5-kanałowy 2 lub 28-kanałowy) stworzonych specjalnie do tego celu.

❷ ANTENA

Antena odbiorcza do sterowania za pomocą bezprzewodowego przełącznika nożnego (433 MHz, przełącznik nożny znajduje się w dostawie). Podczas korzystania z bezprzewodowego przełącznika nożnego należy ustawić go w pozycji pionowej.

❸ UCHO ZABEZPIECZAJĄCE

Do zabezpieczania urządzenia w przypadku montażu na suficie lub trawersie służy specjalnie przeznaczona do tego lina i ucho zabezpieczające.

❹ STROBOSKOP LED

4 białe diody LED zapewniające efekt stroboskopu.

❺ MIKROFON

Mikrofon dla trybu sterowania muzyką.

❻ CZUJNIK PODCZERWIENI

Czujnik podczerwieni do sterowania za pomocą pilota zdalnego sterowania (zawartego w zestawie).

❼ EFEKT DERBY

Dwa efekty derby do mocowania w pionie i poziomie.

❽ REFLEKTOR LED

Cztery reflektory LED do mocowania w pionie i w poziomie.

❾ KOŁNIERZ STATYWU

Blokowany kołnierz 35 mm do montażu na statywie.

❿ ŚRUBA MOCUJĄCA

Śruba radełkowana do mocowania dodatkowego reflektora (maksymalnie 5 kg, reflektor bez ruchomej głowicy).

GNIAZDA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI

⓫ POWER IN

Wejście zasilania IEC ze zintegrowanym uchwytem bezpiecznika. Połączenie przez dostarczony kabel sieciowy IEC.

WAŻNA WSKAZÓWKA: Bezpiecznik wymieniaj wyłącznie na bezpiecznik tego samego typu i o tych samych parametrach. W razie wielokrotnego zadziałania bezpiecznika skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.

⓬ POWER OUT

Wyjście zasilania IEC. Źródło zasilania dla dodatkowych reflektorów CAMEO (maksymalny pobór mocy 5 A).

⓭ DMX IN

3-pinowe złącze męskie XLR do podłączenia kontrolera DMX (np. pulpitu DMX)

⓮ DMX OUT

3-pinowe złącze żeńskie XLR do przekazywania sygnału sterującego DMX.

⓯ MIC SENSITIVITY

Pokrętło do ustawiania czułości mikrofonu w trybie sterowania muzyką standalone oraz DMX. Przekręcenie w lewo spowoduje zmniejszenie, a przekręcenie w prawo — zwiększenie czułości.

⓰ WYŚWIETLACZ LED

Czteroznakowy wyświetlacz LED wyświetla tryb pracy i dodatkowe informacje o systemie.

⓱ PRZYCISKI OBSŁUGI

MODE: Naciśnij przycisk MODE, aby przejść o jeden poziom w górę do głównego ekranu w strukturze menu.

ENTER: Przejście o jeden poziom niżej w strukturze menu. Potwierdzanie wybranego trybu działania, programu i zmienionych wartości.

UP i DOWN: Wybór pozycji menu, programu i zmienianie wartości, takich jak szybkość programu, oraz adresowanie DMX.

⓲ CZUJNIK PODCZERWIENI

Czujnik podczerwieni do sterowania za pomocą pilota zdalnego sterowania (zawartego w zestawie).

OBSŁUGA

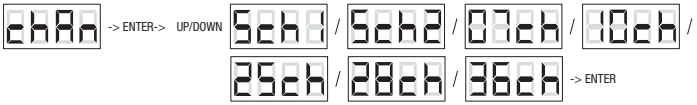
Po kilku sekundach od podłączenia do sieci elektrycznej promiennik efektowy jest gotowy do pracy. Automatycznie włączy się ostatnio wybrany tryb. Podczas uruchamiania urządzenia wyświetli się wersja oprogramowania (Vx.xx).

WŁĄCZANIE STEROWANIA DMX ORAZ USTAWIANIE ADRESU POCZĄTKOWEGO DMX (Addr)

W razie potrzeby nacisnąć kilkakrotnie przycisk MODE, aby przejść do najwyższego poziomu menu (Addr / chAn / ModE / SEt / inFo). Za pomocą przycisków UP i DOWN wybierz punkt menu „Addr" i potwierdź, naciskając ENTER. Ustaw żądany adres początkowy DMX za pomocą przycisków UP i DOWN i potwierdź przyciskiem ENTER (najwyższa wartość zależy od włączonego trybu pracy DMX).

USTAWIANIE TRYBU DMX (chAn)

W razie potrzeby nacisnąć kilkakrotnie przycisk MODE, aby przejść do najwyższego poziomu menu (Addr / chAn / ModE / SEt / inFo). Zgodnie z wcześniejszą instrukcją, wybierz za pomocą przycisków UP i DOWN punkt menu „chAn" i potwierdź, naciskając ENTER. Ponownie wybierz żądany tryb pracy DMX za pomocą przycisków UP i DOWN (5ch1, 5ch2, 07ch, 10ch, 25ch, 28ch, 36ch). Następnie potwierdź wybór przyciskiem ENTER. Wyświetli się bieżący adres początkowy DMX. Jeżeli nie zostanie odebrany żaden sygnał sterowania DMX, znaki na wyświetlaczu będą migać i włączona zostanie funkcja wyłączania ekranu. Mała dioda LED na wyświetlaczu również zacznie migać. Dioda przestanie migać po odebraniu sygnału sterującego DMX. Tabele wykorzystania kanałów dla różnych trybów DMX można znaleźć w tej instrukcji w punkcie STEROWANIE DMX.

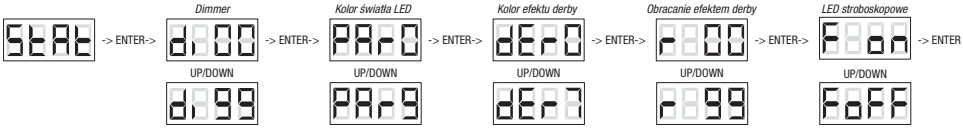


WŁĄCZANIE TRYBU PRACY STANDALONE (ModE)

W razie potrzeby nacisnąć kilkakrotnie przycisk MODE, aby przejść do najwyższego poziomu menu (Addr / chAn / ModE / SEt / inFo). Zgodnie z wcześniejszą instrukcją, wybierz za pomocą przycisków UP i DOWN punkt menu „ModE" i potwierdź, naciskając ENTER. Wybierz za pomocą przycisków obsługi UP i DOWN żądany tryb pracy standalone (StAt = tryb statyczny / Auto = sterowanie automatycznie / Soun = sterowanie muzyką / SLAV = tryb slave) i potwierdź przyciskiem ENTER.

STATYCZNY TRYB PRACY STANDALONE (StAt)

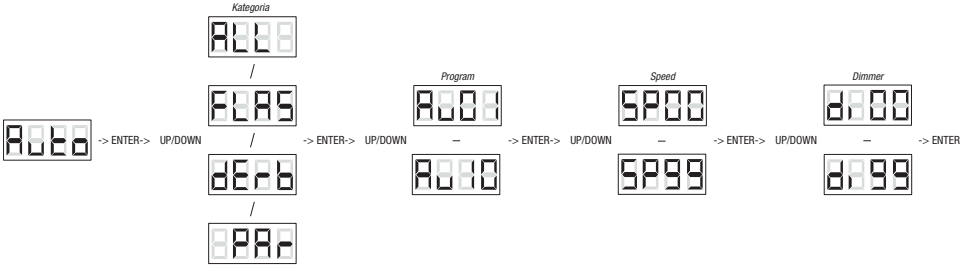
Statyczny tryb pracy umożliwia dostosowanie ogólnej jasności reflektorów LED oraz efektów derby, wybranie jednego z dziewięciu makr kolorów dla 4 reflektorów LED, jednego z siedmiu makr kolorów dla efektu derby oraz prędkości obrotowej LED. W tym trybie można również włączać na stałe lub wyłączać dodatkowe stroboskopy LED. Aby włączyć tryb statyczny, postępuj zgodnie z opisem w punkcie WYBÓR TRYBU STANDALONE. Po potwierdzeniu ustawień przyciskiem ENTER, funkcje i efekty można wybierać kolejno za pomocą przycisku ENTER (patrz tabela dla trybu statycznego). Wartości i stan można zmieniać za pomocą przycisków UP i DOWN oraz potwierdzać przyciskiem ENTER.



StAt				
Dimmer	di00	-	di99	Jasność diod LED i efektu derby (wartość 00 = Blackout,, wartość 99 = maksymalna)
Reflektor LED	PAr0	-	PAr9	Preset kolorystyczny od 0 do 9 (preset 0 = Blackout)
Efekt derby	dEr0	-	dEr7	Preset kolorystyczny od 0 do 7 (preset 0 = Blackout)
Obracanie efek-tem derby	r 00	-	r 99	Prędkość obracania (wartość 00 = stop, wartość 99 = najszybsze obracanie)
Stroboskop LED	F on	-	FoFF	Włączenie lub wyłączenie diod LED na stałe

AUTOMATYCZNE STEROWANIE TRYBEM PRACY STANDALONE (Auto)

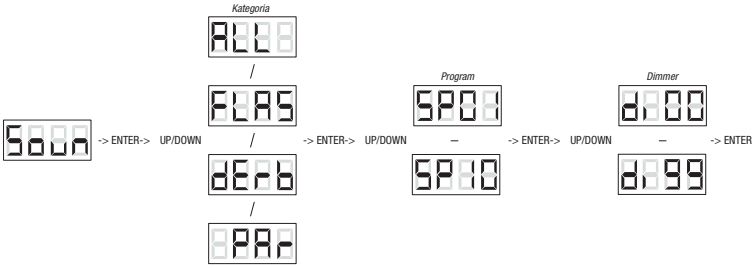
W 4 kategoriach trybu sterowania automatycznego dostępnych jest po 10 stałych programów automatycznych, które umożliwiają ustawienie prędkości ruchu oraz jasności dla całego urządzenia. Aby włączyć tryb sterowania automatycznego, postępuj zgodnie z opisem w punkcie WYBÓR TRYBU STANDALONE. Po potwierdzeniu wyboru przyciskiem ENTER możesz wybierać opcje ze wszystkich czterech kategorii — ALL (reflektor LED + efekty derby + stroboskop LED), FLASH (stroboskop LED), DERBY (efekty derby) i PAR (reflektor LED) — za pomocą przycisków UP i DOWN. Potwierdź przyciskiem ENTER i wybierz jeden z 10 programów (Au01 – Au10) odpowiedniej kategorii za pomocą przycisków UP i DOWN. Następnie potwierdź wybór przyciskiem ENTER. Teraz należy ustawić wymaganą prędkość i jasność dla wszystkich kategorii i programów (wartość można zmieniać przyciskami UP i DOWN i potwierdzić przyciskiem ENTER).



Prędkość ruchu	Reflektor LED, LED derby, stroboskop LED	SP00 SP99	=	prędkość od minimalnej do maksy-malnej
	Obracanie efektem derby	SP00	=	Stop
		SP01 SP99	=	prędkość od minimalnej do maksy-malnej
Dimmer	reflektor LED i efekt derby	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	jasność od minimalnej do maksy-malnej
	Stroboskop LED	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	maksymalna jasność

TRYB PRACY STEROWANIA MUZYKĄ STANDALONE (Soun)

W 4 kategoriach trybu sterowania muzyką dostępnych jest po 10 programów, które umożliwiają ustawienie jasności dla całego urządzenia. Aby włączyć tryb sterowania muzyką, postępuj zgodnie z opisem w punkcie WYBÓR TRYBU STANDALONE
. Po potwierdzeniu wyboru przyciskiem ENTER możesz wybierać opcje ze wszystkich czterech kategorii — ALL (reflektor LED + efekty derby + stroboskop LED), FLASH (stroboskop LED), DERBY (efekty derby) i PAR (reflektor LED) — za pomocą przycisków UP i DOWN. Potwierdź przyciskiem ENTER i wybierz jeden z 10 programów (SP01 – SP10) odpowiedniej kategorii za pomocą przycisków UP i DOWN. Następnie potwierdź wybór przyciskiem ENTER. Teraz należy ustawić jasność dla wszystkich kategorii i programów (di00 – di99, tylko reflektor LED i efekty derby; wartości należy zmieniać przyciskami UP i DOWN i potwierdzać przyciskiem ENTER). Czułość mikrofonu można ustawić za pomocą pokrętła MIC SENSITIVITY.



Dimmer	reflektor LED i efekt derby	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	jasność od minimalnej do maksymalnej
	Stroboskop LED	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	maksymalna jasność

TRYB PRACY SLAVE (SLAV)

Aby włączyć tryb pracy slave, postępuj zgodnie z opisem w punkcie WYBÓR TRYBU STANDALONE. Połączyć moduły slave i master (tego samego modelu) kablem DMX (master = DMX OUT, slave = DMX IN) i włączyć w module
master jeden z trybów standalone (tryb statyczny, sterowanie automatyczne, sterowanie muzyką). Praca urządzenia slave jest teraz dostosowana do pracy urządzenia master. Jeżeli nie zostanie odebrany żaden sygnał sterowania, znaki na wyświetlaczu będą migać i włączona zostanie funkcja wyłączania ekranu. Mała dioda
LED na wyświetlaczu również zacznie migać. Dioda przestanie migać po odebraniu sygnału sterującego.

USTAWIENIA URZĄDZENIA (SEt)

W razie potrzeby nacisnąć kilkakrotnie przycisk MODE, aby przejść do najwyższego poziomu menu (Addr / chAn / ModE / SEt / inFo). Za pomocą przycisków UP i DOWN wybierz punkt menu „Set" i potwierdź, naciskając ENTER. Następnie w menu ustawień przejdź do następujących punktów podmenu (wybór przyciskami UP i DOWN, potwierdzenie wyboru przyciskiem ENTER, zmiana statusu przyciskami UP i DOWN, potwierdzanie przyciskiem ENTER):

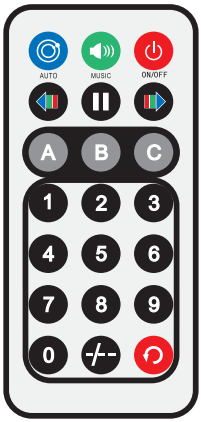
SEt (Settings)			
Foot	Włączanie / wyłączanie sterowania bezprzewodowym sterownikiem nożnym	Off	Wyłączanie sterowania
		on	Włączanie sterowania
invt	Odzwierciedlanie numeracji reflektorów LED, efektów derby oraz stroboskopu LED (1-2-3-4 I 4-3-2-1)	Off	Numeracja nieodzwierciedlona
		on	Numeracja odzwierciedlona
diSP	Wyłączanie wyświetlacza po ok. 30 sekundach	Off	Wyłączanie funkcji wyłączania wyświetlacza
		on	Włączanie funkcji wyłączania wyświetlacza
FAiL	Tryby pracy DMX: Stan operacyjny po przerwaniu sygnału DMX	Hold	Ostatnie polecenie zostanie wykonane
		bLAc	Blackout
Sound	Tryb pracy sterowanie muzyką: stan operacyjny, gdy nie jest dostępny żaden użyteczny sygnał audio	LASt	Zachowywana jest ostatnia scena
		Off	Blackout
rESt	Resetowanie urządzenia do ustawień fabrycznych	NO	Nie resetować
		YES	Zresetować

INFORMACJE O URZĄDZENIU (inFo)

W razie potrzeby nacisnąć kilkakrotnie przycisk MODE, aby przejść do najwyższego poziomu menu (Addr / chAn / ModE / SEt / inFo). Za pomocą przycisków UP i DOWN wybierz punkt menu „inFo" i potwierdź, naciskając ENTER. Następnie w podmenu możesz odczytać następujące informacje o urządzeniu (wybór przyciskami UP i DOWN, wyświetlanie informacji przyciskiem ENTER):

inFo		
SoFt	Wyświetlanie bieżącej wersji oprogramowania	V1.xx
hour	Wyświetlanie czasu pracy w godzinach	xxx.x

PILOT NA PODCZERWIEŃ

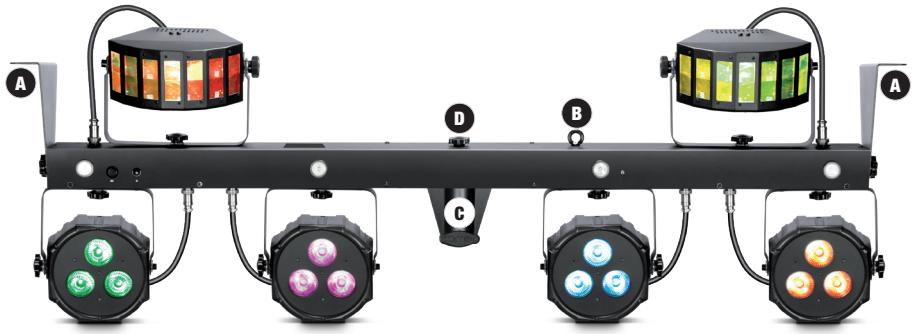


Skieruj pilota na podczerwień bezpośrednio na czujnik podczerwieni wbudowany z przodu lub z tyłu systemu oświetlenia. Maksymalny zasięg wynosi ok. 8 metrów. W trybie pracy DMX oraz slave sterowanie pilotem jest nieaktywne. (baterie do pilota zdalnego sterowania: CR2025		
ON/OFF	Blackout	Przycisk ON/OFF służy do wyłączania wszystkich reflektorów i efektów , niezależnie od tego, który tryb sterowania pilotem został włączony. Ponowne naciśnięcie przycisku ON/OFF spowoduje przywrócenie wcześniej wybranego trybu działania.
AUTO	Program automatyczny	Program automatyczny Au01 - Au10, możliwość wyboru programu poprzez kilkakrotne naciśnięcie. Wybór LED za pomocą przycisków A, B i C.
MUSIC	Sterowanie muzyką	Sterowanie muzyką SP01 - SP10, możliwość wyboru programu poprzez kilkakrotne naciśnięcie. Wybór LED za pomocą przycisków A, B i C. Ustawianie czułości mikrofonu przy urządzeniu (MIC SENSITIVITY).
	Pauza	Zatrzymanie programu („zamrożenie" bieżącej sceny). Ponowne naciśnięcie spowoduje wznowienie programu.
	Wybór koloru	Włączanie statycznego trybu pracy i wyboru kolorów dla reflektora LED i efektów derby. Ustawianie obracania efektu derby w menu układu oświetlenia (tryb statyczny). Przywracanie programu auto lub dźwiękowego poprzez naciśnięcie AUTO lub MUSIC.
A	PAR	Włączanie/ wyłączanie reflektora LED.
B	Derby	Włączanie/ wyłączanie LED derby
C	Stroboskop	Włączanie/ wyłączanie stroboskopu LED
0 - 9	Przyciski numeryczne	Umożliwiają ustawienie prędkości programu auto. 1 = najwolniejszy przebieg, 9 = najszybszy przebieg (0 = brak funkcji).
		Przełączanie między programem auto i sterowania muzyką.
-/--		Brak funkcji

BEZPRZEWODOWY PRZEŁĄCZNIK NOŻNY

Umieść przełącznik nożny w odległości 10 m od systemu oświetlenia. Włącz przełącznik nożny (przełącznik znajduje się z tyłu) i wybierz w menu ustawień podstawowych (SEt) układu oświetlenia funkcję połączenia bezprzewodowego (Foot = on). Jeśli nie korzystasz z przełącznika nożnego, wyłącz połączenie bezprzewodowe (Foot = oFF). W trybie pracy DMX oraz slave sterowanie przełącznikiem nożnym jest nieaktywne. (baterie przełącznika nożnego: 6LR61, 4 gumowe podkładki do przyklejenia pod spodem znajdują się w dostawie).	
AUTO	Programy auto: ALL, od Au01 do Au10. Programy można wybierać, naciskając przycisk AUTO.
MUSIC	Programy sterowania muzyką: ALL, od SP01 do SP10. Programy można wybierać, naciskając przycisk MUSIC. Ustawianie czułości mikrofonu przy układzie oświetlenia (pokrętło MIC SENSITIVITY).
COLOUR	Kolory statyczne dla reflektora LED oraz efektów derby. Kolory można wybierać, naciskając przycisk COLOUR.
BLACKOUT	Przełącznik BLACKOUT służy do wyłączania wszystkich reflektorów i efektów, niezależnie od tego, który tryb sterowania przełącznikiem nożnym został włączony. Ponowne naciśnięcie przełącznika BLACKOUT spowoduje przywrócenie wcześniej wybranego trybu pracy.

USTAWIANIE I MONTAŻ



Multi-FX-Bar ma 2 regulowane uchwyty do montażu sufitowego i na trawersie (A). Efekty derby można demontować w razie potrzeby. W tym celu należy odłączyć urządzenie od sieci na wszystkich biegunach (odłączyć wtyczkę sieciową) i zwolnić połączenie mechaniczne przy obu efektach derby. Do sterowania należy wykorzystać jeden z dwóch trybów DMX (5-kanałowy 2 lub 28-kanałowy) stworzonych specjalnie do tego celu. Należy zapewnić pewne mocowanie i przymocować urządzenia do ucha zabezpieczającego (B).
Dzięki zintegrowanemu kołnierzowi statywu 35 mm (C) moduł Multi-FX-Bar można zamontować na odpowiedniej podstawie oświetleniowej. Na środku Multi-FX-Bar, w jego górnej części, znajduje się śruba radełkowana (D) do mocowania dodatkowego reflektora (nie mocować reflektorów z ruchomą głowicą!). Podczas montażu reflektora należy przestrzegać maksymalnej dopuszczalnej nośności dla dodatkowo mocowanego modułu (5 kg). Podłączać wyłącznie do gniazda sieciowego IEC o dopuszczalnej mocy znamionowej (5 A).

Ważna wskazówka: Montaż na wysokości wymaga dużego doświadczenia w zakresie obliczania limitów obciążenia, stosowanych materiałów instalacyjnych oraz okresowych przeglądów bezpieczeństwa wszystkich materiałów instalacyjnych i reflektorów. Użytkownik bez odpowiednich kwalifikacji nie powinien wykonywać instalacji samodzielnie, lecz skorzystać z pomocy profesjonalnych firm.

TECHNIKA DMX

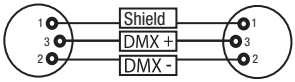
DMX-512
DMX (Digital Multiplex) to nazwa uniwersalnego protokołu transmisji do komunikacji między odpowiednimi urządzeniami a kontrolerami. Kontroler DMX wysyła dane DMX do podłączonych urządzeń DMX. Transmisja danych DMX następuje zawsze w formie szeregowego strumienia danych, który jest przekazywany z jednego urządzenia do następnego przez znajdujące się w każdym urządzeniu obsługującym standard DMX złącza „DMX IN" i „DMX OUT" (złącza wtykowe XLR), przy czym maksymalna liczba urządzeń nie może przekraczać 32. Ostatnie urządzenie w łańcuchu należy wyposażyć w terminator.

ZŁĄCZE DMX:
DMX to wspólny „język", za pomocą którego różne typy i modele urządzeń różnych producentów porozumiewają się ze sobą i mogą być sterowane przy użyciu centralnego kontrolera, o ile wszystkie urządzenia i kontroler obsługują standard DMX. W celu zapewnienia optymalnej transmisji danych wymagane jest, aby kable połączeniowe między poszczególnymi urządzeniami były możliwie jak najkrótsze. Kolejność, w jakiej urządzenia są podłączone do sieci DMX, nie ma znaczenia dla adresowania. I tak urządzenie z adresem DMX 1 może znajdować się w dowolnym miejscu (szeregowego) łańcucha DMX – na początku, na końcu lub gdzieś pośrodku. Po przydzieleniu urządzeniu adresu DMX 1, kontroler „wie", że ma on wysyłać wszystkie dane przypisane do adresu 1 do tego urządzenia, niezależnie od jego pozycji w sieci DMX.
POŁĄCZENIE SZEREGOWE KILKU REFLEKTORÓW
1. Męską wtyczkę XLR (3-stykową lub 5-stykową) kabla DMX podłączyć do wyjścia DMX (żeńskie gniazdo XLR) pierwszego urządzenia DMX (np. kontrolera DMX).
2. Żeńską wtyczkę XLR kabla DMX podłączonego do pierwszego reflektora podłączyć do wejścia DMX (męskie gniazdo XLR) następnego urządzenia DMX. Wyjście DMX tego urządzenia podłączyć w taki sam sposób do wejścia DMX następnego urządzenia i tak dalej. Należy pamiętać, że urządzenia DMX podłącza się szeregowo, a połączeń nie można rozdzielać bez aktywnego rozdzielacza. Maksymalna liczba urządzeń DMX w łańcuchu DMX nie może przekraczać 32.

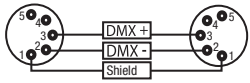
Obszerny wybór odpowiednich kabli DMX oferują linie produktów Adam Hall 3 STAR, 4 STAR i 5 STAR.

KABEL DMX:
W przypadku stosowania własnych kabli należy bezwzględnie przestrzegać informacji podanych na ilustracjach na tej stronie. W żadnym wypadku nie wolno łączyć osłony kabla z końcówką uziemiającą wtyczki. Należy także pamiętać, aby osłona nie miała kontaktu z obudową wtyczki XLR. Jeśli osłona ma kontakt z uziemieniem, może dojść do awarii systemu.

Przyporządkowanie wtyczek:
Kabel DMX z 3-stykowymi wtyczkami XLR:

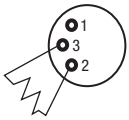


Kabel DMX z 5-stykowymi wtyczkami XLR (pin 4 i 5 są niepodłączone):

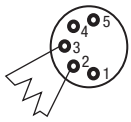


TERMINATOR DMX:
Aby zapobiec awariom systemu, należy wyposażyć ostatnie urządzenie w łańcuchu DMX w terminator (120 Ω, 1/4 W).
3-stykowa wtyczka XLR z terminatorem: K3DMXT3
5-stykowa wtyczka XLR z terminatorem: K3DMXT5

Przyporządkowanie wtyczek:
3-stykowa wtyczka XLR:

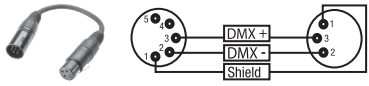


5-stykowa wtyczka XLR:

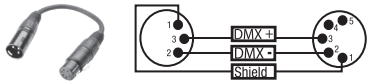


ADAPTER DMX:
Możliwa jest także kombinacja urządzeń DMX z 3-stykowymi przyłączami i urządzeń DXM z 5-stykowymi przyłączami w jednym łańcuchu DMX przy użyciu adapterów.

Przyporządkowanie wtyczek
Adapter DMX 5-stykowy XLR, męski, na 3-stykowy XLR, żeński: K3DGF0020
Pin 4 i 5 są niepodłączone.



Przyporządkowanie wtyczek
Adapter DMX 3-stykowy XLR, męski, na 5-stykowy XLR, żeński: K3DHM0020
Pin 4 i 5 są niepodłączone.



DANE TECHNICZNE

Numer artykułu:	CLMFXBAREZ
Rodzaj produktu:	Efekt LED
Typ:	Multi-FX-Bar 3 w 1
Widmo kolorów reflektora LED:	RGBWA + UV
Liczba LED w reflektorze LED:	4 x 3 LED
Rodzaj LED w reflektorze LED:	12 W 6 w 1
Widmo kolorów dla efektu derby:	2 x RGB
Liczba LED dla efektu derby:	3 single colour
Rodzaj LED dla efektu derby:	3 W
Widmo kolorów dla efektu stroboskopu:	kolor biały
Liczba LED dla efektu stroboskopu:	4
Rodzaj LED dla efektu stroboskopu:	1 W
Wejście DMX:	3-pinowe złącze męskie XLR
Wyjście DMX:	3-pinowe złącze żeńskie XLR
Tryb DMX:	Sterowanie 5-kanałowe 1, 5-kanałowe 2, 7-kanałowe (tylko PAR + Strobe), 10-kanałowe, 25-kanałowe, 28-kanałowe (tylko PAR + Strobe), 36-kanałowe
Funkcje DMX:	Program automatyczny LED PAR, program automatyczny derby, program automatyczny stroboskopu LED, sterowanie muzyką, derby, napęd derby, stroboskop LED, LED Par RGBWA+UV, derby RGB
Funkcje standalone:	program auto, program dźwiękowy, tryb statyczny
Sterowanie	DMX512, pilot na podczerwień, bezprzewodowy przełącznik nożny (433 MHz)
Przyciski:	Mode, Enter, Up, Down, czułość mikrofonu, sterowanie pilotem na podczerwień, bezprzewodowy przełącznik nożny (433 MHz)
Wskaźniki:	4-znakowy wyświetlacz LED
Gniazda zasilania:	Wejście/wyjście IEC (maks. 5 A)
Napięcie robocze:	100 V–240 V AC/ 50–60 Hz
Pobór mocy:	110 W
Bezpiecznik:	T2A / 250 V (5 x 20 mm)
Temperatura otoczenia (w czasie pracy):	10°C – 40°C
Wilgotność względna:	<85%, bez kondensacji
Materiał obudowy:	metal / ABS
Kolor obudowy:	czarny
Chłodzenie obudowy:	konwekcyjne
Wymiary (szer. x wys. x gr., bez uchwytu):	1149 x 414 x 80 mm
Waga:	7,1 kg
Pozostałe cechy:	regulowany uchwyt montażowy. kołnierz statywu 35 mm. Ucho zabezpieczające. pilot na podczernień, 4-stopniowy bezprzewodowy przełącznik nożny (433 MHz) i miękki futerał w zestawie

DEKLARACJE PRODUCENTA

GWARANCJA PRODUCENTA I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Nasze aktualne warunki gwarancji i informacje dotyczące ograniczenia odpowiedzialności znajdą Państwo na stronie: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_CAMEO.pdf. W razie konieczności skorzystania z serwisu proszę skontaktować się z firmą Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / e-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA NINIEJSZEGO PRODUKTU

(Obowiązuje w Unii Europejskiej i innych krajach europejskich stosujących system sortowania odpadów) Niniejszy symbol na produkcie lub związanych z nim dokumentach wskazuje, iż urządzenie po zakończeniu okresu użytkowania nie może być utylizowane razem ze standardowymi odpadami domowymi, aby uniknąć szkód w środowisku lub szkód na osobie powstałych w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów. Niniejszy produkt należy utylizować oddzielnie od innych odpadów i przekazać do punktu recyklingu w celu ponownego wykorzystania użytych w nim materiałów w ramach idei zrównoważonego rozwoju. Klienci prywatni otrzymują informacje w zakresie przyjaznych dla środowiska możliwości usuwania odpadów od sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub w odpowiednich placówkach regionalnych. Użytkownicy będący przedsiębiorcami proszeni są o kontakt ze swoimi dostawcami i ewentualne sprawdzenie uzgodnionych umownie warunków utylizacji urządzeń. Niniejszy produkt nie może być utylizowany razem z innymi odpadami przemysłowymi.

Deklaracja zgodności CE

Firma Adam Hall GmbH niniejszym oświadcza, że produkt ten jest zgodny z następującymi dyrektywami (o ile mają zastosowanie):
dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (1999/5/WE) lub dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (2014/53/UE) od czerwca 2017 r.
dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/UE)
dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE)
dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE)
Pełna wersja deklaracji zgodności znajduje się na stronie internetowej www.adamhall.com.
Ponadto zapytania w tej sprawie można przesyłać na adres e-mail info@adamhall.com.

ITALIANO

Avete fatto la scelta giusta!
Questo dispositivo è stato sviluppato e prodotto in conformità con elevati standard qualitativi che ne garantiscono il regolare funzionamento per molti anni. Leggete attentamente questo manuale d'uso per utilizzare al meglio il vostro nuovo prodotto Cameo Light. Per maggiori informazioni su Cameo Light consultare la nostra pagina Web WWW.**CAMEOLIGHT**.COM.

MISURE PRECAUZIONALI

1. Lesen S1. Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
2. Conservare tutte le indicazioni e le istruzioni in un luogo sicuro.
3. Seguire le istruzioni.
4. Rispettare tutte le avvertenze. Non rimuovere dal dispositivo le indicazioni sulla sicurezza o altre informazioni.
5. Utilizzare il dispositivo solo nei modi previsti dal manuale.
6. Utilizzare esclusivamente stativi e fissaggi stabili e adatti (per installazioni fisse). Verificare che i supporti a parete siano installati e fissati a regola d'arte. Verificare che il dispositivo sia installato in modo stabile e non possa cadere.
7. Durante l'installazione, osservare le normative sulla sicurezza in vigore nel proprio Paese.
8. Non installare né azionare il dispositivo in prossimità di radiatori, accumulatori termici, stufe o altre fonti di calore. Accertarsi che il dispositivo sia sempre installato in modo che venga raffreddato a sufficienza e non possa surriscaldarsi.
9. Non appoggiare sul dispositivo fonti di combustione, quali candele accese.
10. Le fessure di areazione non devono essere bloccate.
11. Il dispositivo è destinato all'impiego esclusivamente in ambienti chiusi; non deve essere utilizzato nelle immediate vicinanze di acqua (questo punto non interessa i dispositivi specifici per l'esterno, per i quali valgono le indicazioni speciali riportate di seguito). Non portare mai il dispositivo a contatto con materiali, liquidi o gas infiammabili.
12. Accertarsi che all'interno del dispositivo non possa penetrare acqua per gocciolamento o spruzzo. Non collocare sul dispositivo oggetti contenenti liquidi, quali vasi, tazze o bicchieri.
13. Assicurarsi che non sia possibile la caduta di oggetti nel dispositivo.
14. Azionare il dispositivo esclusivamente con gli accessori appositamente consigliati e previsti dal produttore.
15. Non aprire né modificare il dispositivo.
16. Una volta collegato il dispositivo, verificare tutti i cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per inciampo.
17. Durante il trasporto, assicurarsi che il dispositivo non possa cadere e causare possibili danni a cose e/o persone.
18. Se il dispositivo non funzionasse più correttamente, vi fosse caduto sopra del liquido o un oggetto o fosse stato danneggiato in altro modo, spegnerlo immediatamente e staccare la spina (se si tratta di un dispositivo attivo). La riparazione del dispositivo deve essere affidata esclusivamente a personale qualificato autorizzato.
19. Per la pulizia del dispositivo utilizzare un panno pulito.
20. Rispettare le leggi sullo smaltimento in vigore nel Paese di installazione. Al momento di smaltire l'imballo, separare la plastica dalla carta e dal cartone.
21. I sacchetti di plastica devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini.

DISPOSITIVI CON ALLACCIAMENTO DI RETE:
22. ATTENZIONE: se il cavo di rete è dotato di contatto di protezione, deve essere collegato a una presa di rete con messa a terra. Non disattivare mai la connessione di messa a terra di un cavo di rete.
23. Non accendere il dispositivo subito dopo essere stato sottoposto a forti variazioni di temperatura (ad esempio dopo il trasporto). Umidità e condensa potrebbero danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo dopo che ha raggiunto la temperatura ambiente.
24. Prima di collegare il dispositivo alla presa, controllare innanzitutto se la tensione e la frequenza della rete elettrica coincidono con i valori indicati sul dispositivo stesso. Nel caso di dispositivo munito di selettore di tensione, collegarlo alla presa unicamente se i valori del dispositivo coincidono con quelli della rete elettrica. Se il cavo di rete o l'adattatore di rete forniti in dotazione non sono compatibili con la presa, rivolgersi a un elettricista.
25. Non calpestare il cavo di rete. Accertarsi che i cavi sotto tensione, in particolare della presa di rete o dell'adattatore di rete, non vengano pizzicati.
26. Durante il cablaggio del dispositivo, verificare sempre che il cavo di rete e l'adattatore di rete siano costantemente accessibili. Staccare sempre il dispositivo dall'alimentazione di rete quando non è utilizzato o durante la pulizia. Per staccare dalla presa il cavo di rete e l'adattatore di rete, tirare sempre dalla spina o dall'adattatore e non dal cavo. Non toccare mai il cavo di alimentazione e l'alimentatore con le mani umide.
27. Evitare per quanto possibile di accendere e spegnere velocemente il dispositivo per non pregiudicarne la durata.
28. NOTA IMPORTANTE: Sostituire i fusibili esclusivamente con fusibili dello stesso tipo e valore. Se un fusibile continua a saltare, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
29. Per staccare completamente il dispositivo dalla rete elettrica, rimuovere il cavo di rete o l'adattatore di rete dalla presa.
30. Per staccare un dispositivo provvisto di presa Volex, è prima necessario sbloccare la relativa spina Volex del dispositivo stesso. Tirando il cavo di rete, però, il dispositivo potrebbe spostarsi e cadere, provocando danni alle persone o di altro genere. Prestare quindi la più scrupolosa attenzione durante la posa dei cavi.
31. In caso di pericolo di caduta di fulmine, o se il dispositivo rimane inutilizzato a lungo, staccare sempre il cavo di rete e l'adattatore di rete dalla presa.
32. L'installazione del dispositivo deve essere realizzata unicamente in assenza di tensione (staccare la spina dalla rete elettrica).
33. Polvere e depositi di altra natura all'interno del dispositivo possono danneggiarlo. A seconda delle condizioni ambientali (polvere, nicotina, nebbia ecc.) il dispositivo deve essere sottoposto a regolari interventi di manutenzione e pulizia da parte di personale specializzato

(senza garanzia, interventi a carico del proprietario) per evitare surriscaldamento e malfunzionamenti.
34. La distanza dai materiali infiammabili deve essere di almeno 0,5 m
35. I cavi di rete utilizzati per l'alimentazione elettrica di più dispositivi devono avere una sezione di almeno 1,5 mm². I cavi impiegati nell'Unione Europea devono essere di tipo H05VV-F o simile. Adam Hall offre cavi idonei. Tali cavi consentono di collegare più dispositivi dalla presa di uscita POWER OUT di un apparecchio alla presa POWER IN di un altro dispositivo. La potenza assorbita complessivamente da tutti i dispositivi non deve superare il valore indicato (v. stampigliatura sul dispositivo stesso). Aver cura di mantenere i cavi di rete quanto più possibile corti.

ATTENZIONE:
non togliere mai il coperchio di protezione perché sussiste il pericolo di scosse elettriche. L'interno del dispositivo non contiene parti che possono essere riparate o sottoposte a manutenzione da parte dell'utente. Per gli interventi di manutenzione e di riparazione rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

Il triangolo equilatero con il simbolo del lampo segnala la presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno dell'apparecchio che possono causare scosse elettriche.

Il triangolo equilatero con punto esclamativo segnala la presenza di importanti informazioni relative all'uso e alla manutenzione.

Avvertimento! La superficie dell'alloggiamento del proiettore può riscaldarsi fino a 70°C durante il normale funzionamento. Assicurarsi che non avvenga alcun contatto accidentale con l'alloggiamento. Far raffreddare sempre a sufficienza la lampada prima di smontarla, eseguire lavori di manutenzione, ricaricarla ecc.

Avvertimento! Questo dispositivo è destinato per l'utilizzo a un'altitudine non superiore ai 2.000 metri sul livello del mare.

Avvertimento! Questo dispositivo non è destinato all'uso nei climi tropicali.

Attenzione! Sorgente luminosa a LED di elevata intensità! Pericolo di lesioni oculari. Non guardare la sorgente luminosa.

ATTENZIONE! INDICAZIONI IMPORTANTI RELATIVE AI PRODOTTI DI ILLUMINAZIONE!
1. Il prodotto è stato sviluppato per un uso professionale nel settore della tecnologia applicata a spettacoli e non è idoneo all'impiego nell'illuminazione domestica.
2. Non fissare mai direttamente il fascio di luce, nemmeno per brevi istanti.
3. Non guardare mai il fascio di luce con dispositivi ottici quali le lenti d'ingrandimento.
4. In alcuni casi, in persone sensibili gli effetti stroboscopici possono causare attacchi epilettici! Le persone affette da epilessia devono perciò assolutamente evitare luoghi in cui vengono impiegati effetti stroboscopici.

INTRODUZIONE

BARRA MULTI FX 3 IN 1

CLMFXBAREZ

FUNZIONI DI CONTROLLO

Controllo DMX a 5 canali (1), 5 canali (2), 7 canali, 10 canali, 25 canali, 28 canali e 36 canali

Controllo separato dei proiettori a LED, degli effetti derby e dei LED a effetto stroboscopico

Sound Control

Comando tramite telecomando a infrarossi e pedaliera wireless

CARATTERISTICHE

Controllo DMX-512. Telecomando a infrarossi e interruttore a pedale radio inclusi. Programmi stand-alone. Sound Control mediante microfono
integrato. Staffe di montaggio regolabili incluse. Flangia per stativo da 35 mm e borsa di trasporto imbottita incluse. Tensione di esercizio 100V - 240V AC.
Potenza assorbita 110W

4 proiettori a LED

Ognuno con 3 LED RGBWA da 12 W +UV

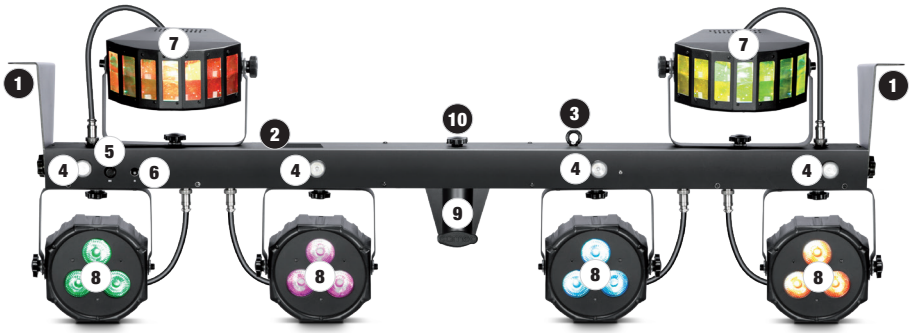
LED a effetto stroboscopico

4 LED bianchi da 1W

2 effetti derby

Con LED rotanti R, G e B

PANNELLO ANTERIORE



❶ STAFFE DI MONTAGGIO

Staffe regolabili per il montaggio a soffitto o su traversa. In caso di necessità è possibile smontare gli effetti derby. Scollegare tutti i poli del dispositivo dalla rete (estrarre la spina) e allentare i connettori meccanici ed elettrici dei due effetti derby. Per il controllo, utilizzare una delle due modalità DMX create appositamente (a 5 canali (2) o a 28 canali).

❷ ANTENNA

Antenna di ricezione per il comando tramite l'interruttore a pedale radio (433 MHz, interruttore a pedale in dotazione).

❸ OCCHIELLO DI SICUREZZA

Per il montaggio a soffitto o su traversa, fissare il dispositivo all'occhiello di sicurezza con un adeguato cavo di sicurezza.

❹ LED a effetto stroboscopico

4 LED bianchi per l'effetto stroboscopico.

❺ MICROFONO

Microfono per la modalità di funzionamento Comando tramite musica.

❻ SENSORE A INFRAROSSI

Sensore a infrarossi per il comando tramite telecomando a infrarossi (in dotazione).

❼ EFFETTO DERBY

2 effetti derby regolabili verticalmente e orizzontalmente.

❽ Proiettori LED

2 proiettori LED regolabili verticalmente e orizzontalmente.

❾ FLANGIA PER STATIVO

Flangia da 35 mm bloccabile per il montaggio dello stativo.

⑩ VITE DI FISSAGGIO

Vite a testa zigrinata per il fissaggio di un proiettore supplementare (massimo 5 kg, non sono ammessi proiettori a testa mobile).

CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E VISUALIZZAZIONE

⑪ POWER IN

Presa di rete IEC con portafusibile integrato. Collegamento mediante cavo di alimentazione IEC incluso nella fornitura.

NOTA IMPORTANTE: Sostituire il fusibile solo con un altro dello stesso tipo e con gli stessi valori. Qualora il fusibile dovesse scattare ripetutamente, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

⑫ POWER OUT

Presa di uscita IEC. Serve per l'alimentazione elettrica di altri fari CAMEO (potenza assorbita massima 5A).

⑬ DMX IN

Connettore XLR maschio a 3 poli per il collegamento di un dispositivo di controllo DMX (ad es. mixer DMX)

⑭ DMX OUT

Connettore XLR femmina a 3 poli per il reindirizzamento del segnale di controllo del DMX.

⑮ MIC SENSITIVITY

Manopola per l'impostazione della sensibilità del microfono con Sound Control nella modalità di funzionamento stand-alone e DMX. Ruotare a sinistra per ridurre la sensibilità, a destra per aumentarla.

⑯ DISPLAY LED

Il display LED a quattro posizioni mostra la modalità di funzionamento e altre informazioni di sistema.

⑰ TASTI DI COMANDO

MODE: premendo MODE, nella struttura menu si sale di un livello fino alla schermata principale.

ENTER: consente di spostarsi al livello inferiore nella struttura del menu. Conferma della modalità di funzionamento, della selezione del programma e delle modifiche dei valori.

UP e DOWN: selezione delle voci di menu, del programma e delle modifiche, quali velocità di programma e indirizzo DMX.

⑱ SENSORE A INFRAROSSI

Sensore a infrarossi per il comando tramite telecomando a infrarossi (in dotazione).

UTILIZZO

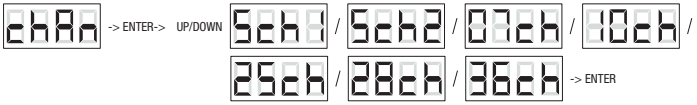
Pochi secondi dopo il collegamento alla rete elettrica, il proiettore multieffetto è pronto per l'uso e la modalità di funzionamento in precedenza selezionata si attiva. Durante la procedura di avvio viene visualizzata brevemente la versione del software (Vx.xx).

ATTIVAZIONE DEL COMANDO DMX E IMPOSTAZIONE DELL'INDIRIZZO DI AVVIO DMX (Addr)

Premere ev. più volte il tasto MODE per accedere al livello di menu più alto (Addr / chAn / ModE / SEt / inFo). Con i tasti UP e DOWN selezionare quindi la voce di menu "Addr" e premere ENTER. Impostare ora l'indirizzo di avvio DMX desiderato con l'ausilio dei tasti UP e DOWN e confermare con ENTER (il valore massimo dipende dalla modalità di funzionamento DMX impostata).

IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO DMX (chAn)

Premere ev. più volte il tasto MODE per accedere al livello di menu più alto (Addr / chAn / ModE / SEt / inFo). Con i tasti UP e DOWN selezionare quindi la voce di menu "chAn" e premere ENTER. Selezionare la modalità di funzionamento DMX desiderata premendo nuovamente i tasti UP e DOWN (5ch1, 5ch2, 07ch, 10ch, 25ch, 28ch, 36ch) e confermare con ENTER. Viene quindi visualizzato l'indirizzo di avvio DMX attualmente impostato. Se è presente il segnale di controllo DMX, i caratteri sul display lampeggiano, se è attivo lo spegnimento del display, il puntino LED sul display lampeggia; il lampeggio si arresta non appena è presente il segnale di controllo DMX. Le tabelle con l'assegnazione dei canali delle diverse modalità DMX sono riportate più avanti in questo manuale, alla sezione CONTROLLO DMX.

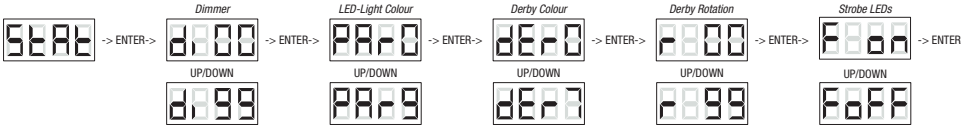


ATTIVARE LA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE (ModE)

Premere ev. più volte il tasto MODE per accedere al livello di menu più alto (Addr / chAn / ModE / SEt / inFo). Con i tasti UP e DOWN selezionare quindi la voce di menu "ModE" e premere ENTER. Con i tasti UP e DOWN selezionare la modalità di funzionamento stand-alone desiderata (StAt = modalità statica / Auto = comando automatico / Soun = Sound Control / SLAV = modalità slave) e confermare con ENTER.

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE, MODALITÀ STATICA (StAt)

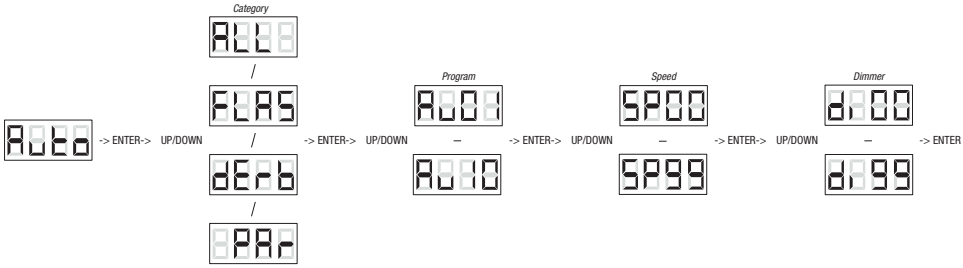
La modalità di funzionamento statica offre la possibilità di impostare la luminosità generale dei proiettori LED e degli effetti derby, di una delle nove
macro colori dei 4 proiettori LED, di una delle sette macro colori degli effetti LED e la velocità di rotazione dei LED. Inoltre consente di accendere o spegnere definitivamente i LED a effetto stroboscopico. L'attivazione della modalità di funzionamento statica viene effettuata nel modo descritto in precedenza al punto ATTIVARE LA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE. Dopo aver confermato con ENTER, è possibile selezionare in successione le funzioni e gli effetti con il tasto ENTER (v. tabella relativa alla modalità statica). Utilizzare i tasti UP e DOWN per modificare il valore e lo stato, quindi confermare con ENTER.



StAt				
Dimmer	di00	-	di99	Luminosità dei proiettori LED e degli effetti derby (valore 00 = blackout, valore 99 = luminosità massima)
Proiettori LED	PAr0	-	PAr9	Farb-Preset 0 bis 9 (Preset 0 = Blackout)
Derby-Effekt	dEr0	-	dEr7	Preset colori da 0 a 7 (Preset 0 = Blackout)
Derby-Rotation	r 00	-	r 99	Velocità di rotazione (valore 00 = stop, valore 99 = rotazione più veloce)
LED a effetto stroboscopico	F on	-	FoFF	LED sempre accesi o spenti

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE E COMANDO AUTOMATICO (Auto)

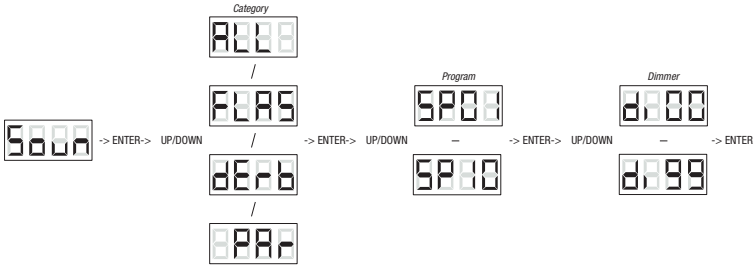
Le 4 categorie della modalità di funzionamento comando automatico comprendono 10 programmi automatici prefissati, la cui velocità di esecuzione e luminosità possono essere impostate singolarmente. L'attivazione della modalità di funzionamento comando automatico viene effettuata nel modo descritto in precedenza al punto ATTIVARE LA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE. Dopo aver confermato con ENTER, è possibile selezionare una delle quattro categorie ALL (proiettori LED + effetti derby + LED a effetto stroboscopico), FLASH (LED a effetto stroboscopico), DERBY (effetti derby) e PAR (proiettori LED) con i tasti UP e DOWN. Confermare con ENTER e selezionare uno dei 10 programmi (Au01 - Au10) delle rispettive categorie con i tasti UP e DOWN e confermare la selezione con ENTER. Impostare quindi a piacere la velocità di esecuzione per categoria
e programma e la luminosità (modificare il valore con UP e DOWN, confermare con ENTER).



Velocità di esecuzione	Proiettore LED, LED derby, LED a effetto stroboscopico	SP00 - SP99	=	velocità da minima a massima
	Derby Rotation	SP00	=	Stop
		SP01 - SP99	=	velocità da minima a massima
Dimmer	Proiettori LED ed effetto derby	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	luminosità da minima a massima
	LED a effetto stroboscopico	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	Luminosità massima

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE SOUND CONTROL (Soun)

Le 4 categorie della modalità di funzionamento Sound Control comprendono 10 programmi la cui luminosità può essere impostata singolarmente. L'attivazione della modalità di funzionamento Sound Control viene effettuata nel modo descritto in precedenza al punto ATTIVARE LA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO
STAND-ALONE. Dopo aver confermato con ENTER, è possibile selezionare una delle quattro categorie ALL (proiettori LED + effetti derby + LED a effetto stroboscopico), FLASH (LED a effetto stroboscopico), DERBY (effetti derby) e PAR (proiettori LED) con i tasti UP e DOWN. Confermare con ENTER e selezionare uno dei 10 programmi (SP01 - SP10) delle rispettive categorie con i tasti UP e DOWN e confermare la selezione con ENTER. Impostare a piacere la luminosità per categoria e programma (di00 - di99, solo proiettori LED ed effetti derby, modificare il valore con UP e DOWN, confermare con ENTER). Impostare la sensibilità del microfono con la manopola MIC SENSITIVITY.



Dimmer	Proiettori LED ed effetto derby	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	luminosità da minima a massima
	LED a effetto stroboscopico	di00	=	Blackout
		di01 - di99	=	Luminosità massima

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO SLAVE (SLAV)

L'attivazione della modalità di funzionamento slave viene effettuata nel modo descritto in precedenza al punto ATTIVARE LA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE. Collegare l'unità slave all'unità master (stesso modello) mediante un cavo DMX (Master = DMX OUT, Slave = DMX IN) e attivare una delle modalità di funzionamento stand-alone (modalità statica, comando automatico, Sound Control) nell'unità master. Ora l'unità slave segue l'unità master. In assenza di segnale di controllo i caratteri sul display lampeggiano, se è attivo lo spegnimento automatico lampeggia un puntino LED sul display e il lampeggio si arresta in presenza del segnale di controllo.

IMPOSTAZIONI DEL DISPOSITIVO (SEt)

Premere ev. più volte il tasto MODE per accedere al livello di menu più alto (Addr / chAn / ModE / SEt / inFo). Con i tasti UP e DOWN selezionare quindi la voce di menu "SEt" e premere ENTER. Si accede quindi al sottomenu per l'impostazione delle seguenti voci di sottomenu (selezionare con UP e DOWN, confermare con ENTER, modificare lo stato con UP e DOWN, confermare con ENTER):

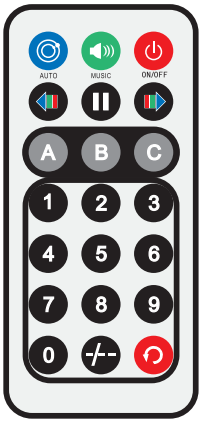
SEt (Settings)			
Foot	Attivare/Disattivare il controller tramite interruttore a pedale radio	oFF	Controller disattivato
		on	Controller attivato
invt	Numerazione a specchio dei proiettori LED, degli effetti derby e dei LED a effetto stroboscopico (1-2-3-4 I 4-3-2-1)	oFF	numerazione non a specchio
		on	numerazione a specchio
diSP	Spegnimento display dopo ca. 30 secondi	oFF	Spegnimento display disattivato
		on	Spegnimento display attivato
FAiL	Modalità di funzionamento DMX: stato di funzionamento in caso di interruzione del segnale DMX	hoLd	Viene mantenuto l'ultimo comando
		bLAc	Blackout
Soun	Modalità di funzionamento Sound Control: stato di funzionamento in assenza di segnali audio valorizzabili	LASt	Viene mantenuta l'ultima scena
		oFF	Blackout
rESt	Ripristino delle impostazioni di fabbrica del dispositivo	no	Non eseguire il ripristino
		YES	Eseguire il ripristino

INFORMAZIONI DEL DISPOSITIVO (inFo)

Premere ev. più volte il tasto MODE per accedere al livello di menu più alto (Addr / chAn / ModE / SEt / inFo). Con i tasti UP e DOWN selezionare quindi la voce di menu "inFo" e premere ENTER. Si accede così al sottomenu per la lettura delle seguenti informazioni del dispositivo (selezione con i tasti UP e DOWN e conferma con ENTER):

inFo		
SoFt	Mostrare l'ultima versione del software	V1.xx
hour	Visualizzare il tempo di funzionamento in ore	xxx.x

TELECOMANDO A INFRAROSSI

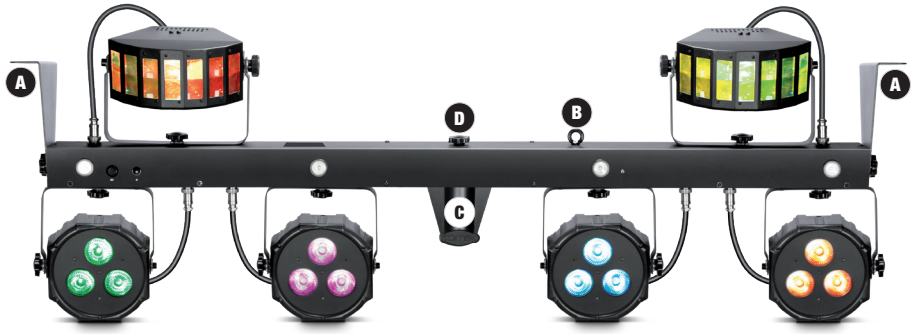


Dirigere il telecomando a infrarossi direttamente verso il sensore a infrarossi sul pannello frontale o posteriore dell'impianto di illuminazione. La portata massima è pari a ca. 8 metri. Nella modalità di funzionamento DMX e slave, le funzioni del telecomando sono disattivate. (Batteria per il telecomando a infrarossi: CR2025)		
ON/OFF	Blackout	Il tasto ON/OFF serve a spegnere tutti i proiettori e gli effetti indipendentemente dalla modalità di funzionamento attiva controllata dal telecomando. Premendo nuovamente il tasto ON/OFF, viene riattivata la modalità di funzionamento precedentemente selezionata.
AUTO	Programma automatico	Programmi automatici Au01 - Au10, selezione del programma premendo il tasto più volte. Selezione dei LED con i tasti A, B e C.
MUSIC	Sound Control	Programmi controllati tramite musica SP01 - SP10, selezione del programma premendo il tasto più volte. Selezione dei LED con i tasti A, B e C. Impostazione della sensibilità del microfono del dispositivo (MIC SENSITIVITY).
	Pausa	Arresta l'esecuzione del programma ("congelamento" della scena in uso). Premendo nuovamente il tasto si prosegue il programma.
	Selezione colori	Attivazione della modalità di funzionamento statica e della selezione colori per i proiettori LED e gli effetti derby. Impostazione della rotazione derby nel menu dell'impianto di illuminazione (modalità statica). Ripristino del programma automatico o di controllo tramite musica premendo AUTO o MUSIC.
A	PAR	Attivare/Disattivare i proiettori LED.
B	Derby	Attivare/Disattivare i LED derby
C	Stroboscopio	Attivare/Disattivare i LED a effetto stroboscopico
0 - 9	Tasti numerici	Impostazione della velocità di esecuzione dei programmi automatici. 1 = velocità minima, 9 = velocità massima (0 = nessuna funzione).
		Commutazione tra i programmi automatici e controllati tramite musica.
-/--		Non operativo

PEDALIERA WIRELESS

Posizionare la pedaliera fino a 10 m di distanza dall'impianto di illuminazione. Accendere l'interruttore a pedale (interruttore di accensione/spegnimento sul pannello posteriore) e nel menu dell'impianto di illuminazione, alla voce Impostazioni del dispositivo (Set) attivare il collegamento senza fili (Foot = on). Se la pedaliera non viene utilizzata, disattivare il collegamento senza fili (Foot = oFF). Nella modalità di funzionamento DMX e slave, le funzioni dell'interruttore a pedale sono disattivate. (Tipo di batteria per l'interruttore a pedale: 6LR61, 4 piedini di gomma per la parte inferiore in dotazione).	
AUTO	Programmi automatici ALL, da Au01 a Au10. Selezione del programma tramite pressione ripetuta di AUTO.
MUSIC	Programmi controllati tramite musica ALL, da SP01 a SP10. Selezione del programma tramite pressione ripetuta di MUSIC. Impostazione della sensibilità del microfono sull'impianto di illuminazione (manopola per l'impostazione MIC SENSITIVITY).
COLOUR	Colori statici per il proiettore a LED e gli effetti derby. Selezione del colore tramite pressione ripetuta di COLOUR.
BLACKOUT	L'interruttore BLACKOUT consente di disattivare tutti i proiettori e gli effetti, indipendentemente dalla modalità di funzionamento attiva controllata dall'interruttore a pedale. Premendo nuovamente l'interruttore BLACKOUT, si riattiva la modalità selezionata in precedenza.

INSTALLAZIONE E MONTAGGIO



La barra Multi FX dispone di 2 staffe regolabili per il montaggio a soffitto e su traversa (A). In caso di necessità è possibile smontare gli effetti derby. Scollegare tutti i poli del dispositivo dalla rete (estrarre la spina) e allentare i connettori meccanici ed elettrici dei due effetti derby. Per il controllo, utilizzare una delle due modalità DMX create appositamente (a 5 canali (2) o a 28 canali). Controllare la tenuta e fissare il dispositivo all'occhiello di sicurezza (B).
Grazie alle flangia stativo da 35 mm integrata (C) la barra Multi FX può essere montata su un supporto per luci adatto. Al centro della barra Multi FX, sul pannello superiore, si trova una vite a testa zigrinata (D) per il fissaggio di un proiettore supplementare (non montare proiettori a testa mobile!). Durante il montaggio del proiettore prestare attenzione al carico massimo ammesso per l'opzione di fissaggio supplementare (5 kg) e, durante il collegamento alla presa di uscita IEC, alla potenza allacciata massima ammessa (5 A).

Nota importante: il montaggio sopratesta richiede una vasta esperienza, incluso il calcolo dei valori limite del carico di lavoro, il materiale di installazione utilizzato e la verifica periodica della sicurezza di tutti i materiali di installazione e dei proiettori. Se non si dispone di queste qualifiche, non cercare di effettuare l'installazione da sé, ma ricorrere all'ausilio di aziende professionali.

TECNOLOGIA DMX

DMX512
DMX (Digital Multiplex) è la sigla di un protocollo di trasmissione universale per la comunicazione tra dispositivi e controller. Un controller DMX invia dati DMX ai dispositivi DMX collegati. I dati DMX vengono sempre trasmessi come flusso di dati seriale, che viene inoltrato da un dispositivo collegato al successivo attraverso le connessioni (connettori XLR) DMX IN e DMX OUT presenti per ogni dispositivo DMX compatibile, per un massimo di 32 dispositivi. L'ultimo dispositivo della catena deve essere dotato di un connettore terminale (terminatore).

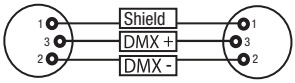
COLLEGAMENTO DMX:
DMX è il linguaggio condiviso che consente l'accoppiamento tra diversi tipi di dispositivo e modelli di produttori differenti e il controllo da parte di un controller centrale, a condizione che tutti i dispositivi e il controller siano DMX compatibili. Per una trasmissione dei dati ottimale, il cavo che collega i singoli dispositivi deve essere il più corto possibile. L'ordine dei dispositivi nella rete DMX non influisce sull'indirizzamento. Il dispositivo con indirizzo DMX 1 può quindi trovarsi in una posizione qualsiasi della catena DMX (seriale): all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto al centro. Se a un dispositivo viene assegnato l'indirizzo DMX 1, il controller "sa" di dover inviare a questo dispositivo tutti i dati attribuiti all'indirizzo 1, indipendentemente dalla sua posizione nella interconnessione DMX.

ACCOPPIAMENTO SERIALE DI PIÙ PROIETTORI
1. Collegare il connettore XLR maschio (a 3 o 5 poli) del cavo DMX con l'uscita DMX (presa XLR femmina) del primo dispositivo DMX (ad esempio controller DMX).
2. Collegare il connettore XLR femmina del cavo DMX connesso al primo proiettore DMX con l'ingresso DMX (presa XLR maschio) del successivo dispositivo DMX. Analogamente, collegare l'uscita DMX di questo dispositivo con l'ingresso DMX del dispositivo seguente e così via. Tenere presente che in linea di principio i dispositivi DMX sono collegati in serie e i collegamenti non si possono condividere senza uno splitter attivo. In una catena DMX i dispositivi DMX non possono essere più di 32.

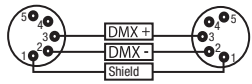
Nelle linee di prodotti Adam Hall 3 STAR, 4 STAR e 5 STAR è disponibile un'ampia scelta di cavi DMX.

CAVO DMX:
In caso di cavi di propria realizzazione, procedere secondo le figure di questa pagina. Non collegare mai la schermatura dei cavi con il contatto di massa del connettore e assicurarsi che la schermatura non entri in contatto con l'involucro del connettore XLR. Il contatto di massa della schermatura può generare guasti al sistema.

Configurazione dei connettori:
Cavo DMX con connettori XLR a 3 poli:

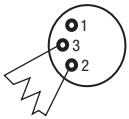


Cavo DMX con connettori XLR a 5 poli (pin 4 e 5 non assegnati):

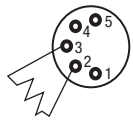


CONNETTORE TERMINALE DMX (TERMINATORE):
Per evitare errori di sistema, l'ultimo dispositivo di una catena DMX deve essere dotato di una resistenza di terminazione (120 ohm, 1/4 W).
Connettore XLR a 3 poli con resistenza di terminazione: K3DMXT3
Connettore XLR a 5 poli con resistenza di terminazione: K3DMXT5

Configurazione dei connettori:
Connettore XLR a 3 poli:

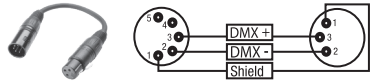


Connettore XLR a 5 poli:

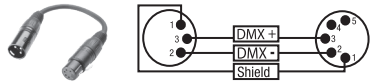


ADATTATORE DMX:
Se si utilizzano degli adattatori, in una catena DMX si possono anche combinare dispositivi DMX con collegamenti a 3 poli e dispositivi DMX con collegamenti a 5 poli.

Configurazione dei connettori
Adattatore DMX XLR maschio 5 poli a XLR femmina 3 poli: K3DGF0020
Pin 4 e 5 non assegnati.



Configurazione dei connettori
Adattatore DMX XLR maschio 3 poli a XLR femmina 5 poli: K3DHM0020
Pin 4 e 5 non assegnati.



DATI TECNICI

Codice articolo:	CLMFXBAREZ
Tipologia di prodotto:	Effetto LED
Tipo:	Barra Multi FX 3 in 1
Spettro cromatico proiettore a LED:	RGBWA + UV
Numero di LED del proiettore a LED:	4 x 3 LED
Tipo di LED del proiettore a LED:	12 W 6in1
Spettro colori dell'effetto derby:	2 RGB
Numero di LED effetto derby:	3 da un colore
Tipo LED effetto derby:	3 W
Spettro colori dell'effetto moonflower:	bianco
Numero LED effetto stroboscopico:	4
Tipo di LED effetto stroboscopico:	1 W
Ingresso DMX:	XLR maschio a 3 poli
Uscita DMX:	XLR femmina a 3 poli
Modalità DMX:	5 canali (1), 5 canali (2), 7 canali (PAR + Strobe only), 10 canali, 25 canali, 28 canali (PAR + Strobe only), 36 canali
Funzioni DMX:	programmi automatici LED PAR, programmi automatici derby, programmi automatici LED a effetto stroboscopico, Sound Control, derby, motore derby, LED a effetto stroboscopico, LED PAR RGBWA+UV, derby RGB
Funzioni stand-alone:	programmi auto, programmi sound, modalità statica
Controller	DMX512, telecomando a infrarossi, pedaliera wireless (433 MHz)
Elementi di comando:	Mode, Enter, Up, Down, Mic Sensitivity, telecomando a infrarossi, interruttore a pedale radio (433 MHz)
Elementi di visualizzazione:	display a LED a 4 cifre
Collegamento alimentazione elettrica:	Ingresso e uscita IEC (uscita massimo 5 A)
Tensione di esercizio:	100 V - 240 V AC / 50 - 60 Hz
Potenza assorbita:	110W
Fusibile:	T2A/250 V (5 x 20mm)
Temperatura ambiente (in esercizio):	da 10°C a 40°C
Umidità relativa:	<85%, senza condensa
Materiale alloggiamento:	Metallo/ABS
Colore alloggiamento:	Nero
Raffreddamento alloggiamento:	Convezione
Ingombro (L x H x P, senza staffe):	1149 x 414 x 80 mm
Peso:	7,1 kg
Altre caratteristiche:	staffe di montaggio regolabili. Flangia per stativo da 35 mm. Occhiello di sicurezza. Telecomando a infrarossi, interruttore a pedale radio a quattro pulsanti (433 MHz) e borsa di trasporto imbottita inclusi

DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATION OF LIABILITY
Le nostre attuali condizioni di garanzia e la limitazione di responsabilità sono consultabili alla pagina: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_CAMEO.pdf. In caso di assistenza, rivolgersi a Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO
(In vigore nell'Unione Europea e in altri Paesi europei in cui si attui la raccolta differenziata) Questo simbolo apposto sul prodotto o sui relativi documenti indica che, per evitare danni all'ambiente e alle persone causati da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, alla fine del suo ciclo di vita l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Il prodotto deve quindi essere smaltito separatamente da altri rifiuti e riciclato nell'ottica dell'incentivazione di cicli economici sostenibili. I clienti privati possono richiedere informazioni sulle possibilità di smaltimento ecosostenibile al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o presso le autorità regionali competenti. I clienti aziendali devono invece contattare il proprio fornitore e controllare le eventuali condizioni contrattuali inerenti allo smaltimento degli apparecchi. Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ad altri rifiuti industriali.

Conformità CE

Con la presente Adam Hall GmbH dichiara che questo prodotto soddisfa le seguenti direttive (ove pertinente):
Direttiva R&TTE (1999/5/CE) e RED (2014/53/UE) da giugno 2017
Direttiva bassa tensione (2014/35/CE)
Direttiva CEM (2014/30/UE)
RoHS (2011/65/UE)
La dichiarazione di conformità completa è reperibile al sito www.adamhall.com.
Per ulteriori informazioni è inoltre possibile scrivere a info@adamhall.com.

DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX / CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX

5CH1 Mode						
Ch.	**Function**	**Values**				**Sub-Group**
1	Master Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer PAR + Derby
2	Auto Program LED Par	000	-	005	Blackout	Auto Program
		006	-	030	Auto Par 1	
		031	-	055	Auto Par 2	
		056	-	080	Auto Par 3	
		081	-	105	Auto Par 4	
		106	-	130	Auto Par 5	
		131	-	155	Auto Par 6	
		156	-	180	Auto Par 7	
		181	-	205	Auto Par 8	
		206	-	230	Auto Par 9	
		231	-	255	Auto Par 10	
3	Auto Program Derby	000	-	005	Blackout	
		006	-	030	Auto Derby 1	
		031	-	055	Auto Derby 2	
		056	-	080	Auto Derby 3	
		081	-	105	Auto Derby 4	
		106	-	130	Auto Derby 5	
		131	-	155	Auto Derby 6	
		156	-	180	Auto Derby 7	
		181	-	205	Auto Derby 8	
		206	-	230	Auto Derby 9	
		231	-	255	Auto Derby 10	
4	Auto Program Flash Lights	000	-	005	Blackout	
		006	-	030	Auto Flash Lights 1	
		031	-	055	Auto Flash Lights 2	
		056	-	080	Auto Flash Lights 3	
		081	-	105	Auto Flash Lights 4	
		106	-	130	Auto Flash Lights 5	
		131	-	155	Auto Flash Lights 6	
		156	-	180	Auto Flash Lights 7	
		181	-	205	Auto Flash Lights 8	
		206	-	230	Auto Flash Lights 9	
		231	-	255	Auto Flash Lights 10	
5	Speed	000	-	127	Program Speed slow -> fast	Auto Program Speed/Sound
		128	-	255	Sound Control	

5CH2 Mode (only PARs + Strobes)						
Ch.	**Function**	**Values**				**Sub-Group**
1	Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer PAR
2	Strobe	000	-	005	Strobe open	Strobe PAR
		006	-	255	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
3	Macro 1	000	-	255	Colour Macros (see Colour Macros table)	PAR 1+4
4	Macro 2	000	-	255	Colour Macros (see Colour Macros table)	PAR 2+3
5	Strobe	000	-	005	Blackout	Flash 1-4
		006	-	250	Strobe speed slow-> fast <1Hz-20Hz	
		251	-	255	Strobe open	

Colour Macro Table (5 CH2 / 7 CH / 10 CH Mode)			
000	-	005	Colour off
006	-	013	Red
014	-	021	Amber
022	-	029	Yellow warm
030	-	037	Yellow
038	-	045	Green
046	-	053	Turquoise
054	-	061	Cyan
062	-	069	Blue
070	-	077	Lavender
078	-	085	Mauve
086	-	093	Magenta
094	-	101	Pink
102	-	109	Warm White
110	-	117	White
118	-	125	Cold White
126	-	127	Colour Jumping Stop
128	-	191	Colour Jumping Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12
192	-	255	Colour Fading Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12

7CH Mode						
Ch.	**Function**	**Values**				**Sub-Group**
1	Master Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer PAR + Derby
2	Dimmer Chase (Colours choosable by CH4+5)	000	-	013	Off (Colour 1= PAR; Colour2 = Derby)	Chase
		014	-	035	PAR only 1	
		036	-	057	PAR only 2	
		058	-	079	PAR only 3	
		080	-	101	PAR only 4	
		102	-	123	Derby only 1	
		124	-	145	Derby only 2	
		146	-	167	PAR + Derby 1	
		168	-	189	PAR + Derby 2	
		190	-	211	PAR + Derby 3	
		212	-	233	PAR + Derby 4	
		234	-	255	PAR + Derby 5	
3	Chase Speed	000	-	127	Chase Speed slow -> fast	Speed/ Sound
		128	-	255	Sound Control	
4	Macro 1	000	-	255	Colour Macros (see Colour Macros table)	Colour 1
5	Macro 2	000	-	255	Colour Macros (see Colour Macros table)	Colour 2

6	Rotate	000	-	005	no function	Derby 1-2
		006	-	126	clockwise rotation (slow to fast)	
		127	-	128	no movement	
		129	-	255	counter clockwise rotation (fast to slow)	
7	Strobe	000	-	005	Blackout	Flash 1-4
		006	-	250	Strobe speed slow-> fast <1Hz-20Hz	
		251	-	255	Strobe open	

10CH Mode						
Ch.	**Function**	**Values**				**Sub-Group**
1	Master Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer PAR + Derby
2	Master Strobe	000	-	005	Strobe open	Strobe PAR + Derby
		006	-	255	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
3	Macros	000	-	255	Colour Macros (see Colour Macros table)	PAR 1-4
4	Macros	000	-	255	Colour Macros (see Colour Macros table)	Derby 1-2
5	Rotate	000	-	005	no function	
		006	-	126	clockwise rotation (slow to fast)	
		127	-	128	no movement	
		129	-	255	counter clockwise rotation (fast to slow)	
6	Strobe	000	-	005	Blackout	Flash 1-4
		006	-	250	Strobe speed slow-> fast <1Hz-20Hz	
		251	-	255	Strobe open	
7	Auto overwrites CH2+3	000	-	255	Auto Programs PAR (see CH5 mode)	Auto
8	Auto overwrites CH2+4-5	000	-	255	Auto Programs Derby (see CH5 mode)	
9	Auto overwrites CH6	000	-	255	Auto Programs Flash (see CH5 mode)	
10	Speed/ Sound	000	-	127	Program Speed slow -> fast	Auto Program Speed/Sound
		128	-	255	Sound Control	

25CH Mode						
Ch.	**Function**	**Values**				**Sub-Group**
1	Master Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer PAR + Derby
2	Red	000	-	255	0% to 100%	PAR1+4
3	Green	000	-	255	0% to 100%	
4	Blue	000	-	255	0% to 100%	
5	White	000	-	255	0% to 100%	
6	Amber	000	-	255	0% to 100%	
7	UV	000	-	255	0% to 100%	
8	Strobe	000	-	005	Strobe open	
		006	-	255	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	

9	Red	000	-	255	0% to 100%	PAR2+3
10	Green	000	-	255	0% to 100%	
11	Blue	000	-	255	0% to 100%	
12	White	000	-	255	0% to 100%	
13	Amber	000	-	255	0% to 100%	
14	UV	000	-	255	0% to 100%	
15	Strobe	000	-	005	Strobe open	
		006	-	255	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
16	Red	000	-	255	0% to 100%	Derby 1+2
17	Green	000	-	255	0% to 100%	
18	Blue	000	-	255	0% to 100%	
19	Strobe	000	-	005	Strobe open	
		006	-	255	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
20	Rotate	000	-	005	no function	
		006	-	126	clockwise pan rotation (slow to fast)	
		127	-	128	no movement	
		129	-	255	counter clockwise pan rotation (slow to fast)	
21	Strobe	000	-	005	Blackout	Flash 1-4
		006	-	250	Strobe speed slow-> fast <1Hz-20Hz	
		251	-	255	Strobe open	
22	Auto overwrites CH2-15	000	-	255	Auto Programs PAR (see CH5 mode)	Auto
23	Auto overwrites CH16-20	000	-	255	Auto Programs Derby (see CH5 mode)	
24	Auto overwrites CH21	000	-	255	Auto Programs Flash (see CH5 mode)	
25	Speed	000	-	127	Program Speed slow -> fast	Auto Program Speed/Sound
		128	-	255	Sound Control	

28CH Mode (only PARs + Strobes)						
Ch.	**Function**	**Values**				**Sub-Group**
1	Red	000	-	255	0% to 100%	PAR1
2	Green	000	-	255	0% to 100%	
3	Blue	000	-	255	0% to 100%	
4	White	000	-	255	0% to 100%	
5	Amber	000	-	255	0% to 100%	
6	UV	000	-	255	0% to 100%	
7	Red	000	-	255	0% to 100%	PAR2
8	Green	000	-	255	0% to 100%	
9	Blue	000	-	255	0% to 100%	
10	White	000	-	255	0% to 100%	
11	Amber	000	-	255	0% to 100%	
12	UV	000	-	255	0% to 100%	

13	Red	000	-	255	0% to 100%	PAR3
14	Green	000	-	255	0% to 100%	
15	Blue	000	-	255	0% to 100%	
16	White	000	-	255	0% to 100%	
17	Amber	000	-	255	0% to 100%	
18	UV	000	-	255	0% to 100%	
19	Red	000	-	255	0% to 100%	PAR4
20	Green	000	-	255	0% to 100%	
21	Blue	000	-	255	0% to 100%	
22	White	000	-	255	0% to 100%	
23	Amber	000	-	255	0% to 100%	
24	UV	000	-	255	0% to 100%	
25	Strobe	000	-	005	Blackout	Flash 1
		006	-	250	Strobe speed slow-> fast <1Hz-20Hz	
		251	-	255	Strobe open	
26	Strobe	000	-	005	Blackout	Flash 2
		006	-	250	Strobe speed slow-> fast <1Hz-20Hz	
		251	-	255	Strobe open	
27	Strobe	000	-	005	Blackout	Flash 3
		006	-	250	Strobe speed slow-> fast <1Hz-20Hz	
		251	-	255	Strobe open	
28	Strobe	000	-	005	Blackout	Flash 4
		006	-	250	Strobe speed slow-> fast <1Hz-20Hz	
		251	-	255	Strobe open	

36CH Mode						
Ch.	**Function**	**Values**				**Sub-Group**
1	Red	000	-	255	0% to 100%	PAR1
2	Green	000	-	255	0% to 100%	
3	Blue	000	-	255	0% to 100%	
4	White	000	-	255	0% to 100%	
5	Amber	000	-	255	0% to 100%	
6	UV	000	-	255	0% to 100%	
7	Red	000	-	255	0% to 100%	PAR2
8	Green	000	-	255	0% to 100%	
9	Blue	000	-	255	0% to 100%	
10	White	000	-	255	0% to 100%	
11	Amber	000	-	255	0% to 100%	
12	UV	000	-	255	0% to 100%	
13	Red	000	-	255	0% to 100%	PAR3
14	Green	000	-	255	0% to 100%	
15	Blue	000	-	255	0% to 100%	
16	White	000	-	255	0% to 100%	
17	Amber	000	-	255	0% to 100%	
18	UV	000	-	255	0% to 100%	

19	Red	000	-	255	0% to 100%	PAR4
20	Green	000	-	255	0% to 100%	
21	Blue	000	-	255	0% to 100%	
22	White	000	-	255	0% to 100%	
23	Amber	000	-	255	0% to 100%	
24	UV	000	-	255	0% to 100%	
25	Red	000	-	255	0% to 100%	Derby 1
26	Green	000	-	255	0% to 100%	
27	Blue	000	-	255	0% to 100%	
28	Rotate	000	-	005	no function	
		006	-	126	clockwise rotation (slow to fast)	
		127	-	128	no movement	
		129	-	255	counter clockwise rotation (fast to slow)	
29	Red	000	-	255	0% to 100%	Derby 2
30	Green	000	-	255	0% to 100%	
31	Blue	000	-	255	0% to 100%	
32	Rotate	000	-	005	no function	
		006	-	126	clockwise rotation (slow to fast)	
		127	-	128	no movement	
		129	-	255	counter clockwise rotation (fast to slow)	
33	Strobe	000	-	005	Blackout	Flash 1
		006	-	250	Strobe speed slow-> fast <1Hz-20Hz	
		251	-	255	Strobe open	
34	Strobe	000	-	005	Blackout	Flash 2
		006	-	250	Strobe speed slow-> fast <1Hz-20Hz	
		251	-	255	Strobe open	
35	Strobe	000	-	005	Blackout	Flash 3
		006	-	250	Strobe speed slow-> fast <1Hz-20Hz	
		251	-	255	Strobe open	
36	Strobe	000	-	005	Blackout	Flash 4
		006	-	250	Strobe speed slow-> fast <1Hz-20Hz	
		251	-	255	Strobe open	

CAMEOLIGHT.COM

Adam Hall GmbH | Adam-Hall-Str. 1 | 61267 Neu-Anspach | Germany
Phone: +49 6081 9419-0 | **adamhall**.com

REV: 02